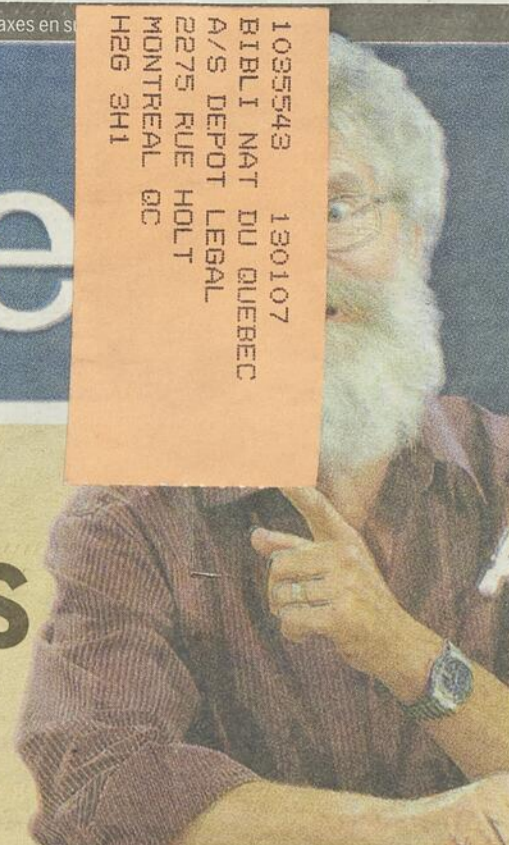


290 cen

# La Tribune

1035548 130107  
BIBLI NAT DU QUEBEC  
A/S DEPOT LEGAL  
2275 RUE HOLT  
MONTREAL QC  
H2G 3H1



## L'UdeS RÊVE D'UN CENTRE D'EXCELLENCE DE 20 MILLIONS

L'Université de Sherbrooke caresse l'idée d'ériger un Centre d'excellence en génie de l'information et tente actuellement de trouver le financement nécessaire à la concrétisation de cet important projet évalué à environ 20 millions \$. Le nouveau parc immobilier Innovation, situé en bordure du boulevard de l'Université, pourrait accueillir cette éventuelle construction.

À LIRE EN PAGE 4

## Patrick Roy demeure à la barre des Remparts



PC, LAETITIA DECONINCK

Après trois jours de réflexion, Patrick Roy a mis fin au suspense, hier, en annonçant son retour derrière le banc de l'équipe, qu'il avait menacé de quitter, dimanche. « J'aime trop les joueurs pour les laisser tomber », a-t-il raconté devant un parterre de journalistes, affirmant être revenu en bonne partie pour eux.

/30

Le Doc Mailloux radié provisoirement du Collège des médecins

/2

Affaire Morin-Bourassa  
Un enquêteur aurait dit à Robert Morin qu'il serait acquitté

/3

**Spécial ABONNEMENT**  
à partir de **14<sup>55</sup>\$** /mois  
(819) 569-1625  
WWW.MAXICLUB.COM

**MAXICLUB** Complexe Médico Sportif  
Situé à l'ABRI DES INTÉMPÉRIES

PLACE BELVÈDÈRE  
350, Belvédère Sud,  
Sherbrooke



Gilles Blondin, L.L.L.  
Directeur de succursale  
Vice-président  
Conseiller en placement



Isabelle Théberge B.A.A.  
Adjointe du conseiller  
en placement

Nous attribuons notre succès à trois éléments clés :

### Loyauté, Engagement et Service

Pour une expertise sur mesure, communiquez avec nous!  
(819) 573-6015 • 1 800 561-3718

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc., filiale de la Banque Canadienne Impériale de Commerce et membre FCPE.

Expertise sur mesure. | : |

www.cibcwoodgundy.com/gilles.blondin



218665

**POUR NOUS JOINDRE**

LA TRIBUNE / 819 564-5450

Présidente-éditrice / **Louise Boisvert**  
Directeur finances / **Yvon Gauvin**

**INFORMATION**

Rédacteur en chef / **Maurice Cloutier**  
Directeur / **Louis-Éric Allard**  
Adjointe / **Jacynthe Nadeau**

**PRODUCTION ET INFORMATIQUE**

Directeur / **René Béliveau**  
Adjoints / **André Roberge** /  
**Steeve Rancourt** / **Stéphane Garant**

**PUBLICITÉ**

Directrice / **Suzanne-Marie Landry**  
Adjoints / **Alain LeClerc** /  
**Sophie Thibau**

**ABONNEMENT ET TIRAGE**

Directeur / **André Custeau**  
Coordonnatrice / **Cynthia Morin**

**ADRESSES ET NUMÉROS**

www.cyberpresse.ca  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466  
1 800 567-6955

Kruger, commanditaire officiel du  
projet La Tribune dans les écoles

**National**

Affaire Arar: Ottawa  
versera une compensation  
de plusieurs millions /10



Maher Arar

Avion: Charest coûte près de  
10 000 \$ par semaine /10

**Luc Larochelle**

Dopage politique /6

**Mon clin d'œil**

STÉPHANE LAPORTE

«Finalement, c'est pas Roy qui m'a  
poussé, c'est José Théodore.»

— Pierre Cardinal

**Actualités**

210 élèves arrêtés dans la région en 2005-2006 /5

Waste Management: l'opposition s'organise /7

Visite guidée au département de pathologie /8



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La Tribune vous convie au département de pathologie et de cytologie,  
un maillon déterminant dans le processus du diagnostic médical. Denise  
Vanasse est assistante-chef du département.

**Cahier publicitaire détachable**

PLANIFICATION  
FINANCIÈRE

Bien planifier pour mieux en profiter!

**Sommaire**

Annonces classées	19-22
Arts et spectacles	15-18
Décès	23-26
Économie	17-19
Éphémérides	22
Horoscope	21
Loterie	21
Météo	28
Monde	14
Mots croisés	21
Opinions	12
Sports	27-31
Sudoku	21

**Opinions /12**

Denis Dufresne

**Aberrant**



ENSOLEILLÉ  
AVEC PASSAGES  
NUAGEUX

MAX.: -20° MIN.: -25°

↑ 7 h 14 ↓ 16 h 44

MÉTÉO DES PROCHAINS JOURS.../28

**Absolution  
inconditionnelle  
pour Mario Pelchat**

CHRISTIANE DESJARDINS

MONTRÉAL — Après avoir bénéficié d'une absolution inconditionnelle, hier après-midi en cour municipale, Mario Pelchat a commenté pour la première fois cette querelle d'automobilistes qui lui a valu une condamnation pour voies de fait simple. Et c'est pour nier sa faute qu'il a pris la parole.

«J'ai reçu l'absolution, ce qui veut dire qu'en termes légaux la personne est réputée ne pas avoir été condamnée. Cette situation-là m'a fait énormément mal, aussi bien à moi qu'à ma famille, aux gens proches de moi. Et si j'avais fait ce dont on m'accuse, je serais assez homme pour m'humilier devant vous, le dire et l'admettre et assumer les conséquences. Mais je ne l'ai pas fait», a-t-il dit d'un ton grave.

Pelchat laisse entendre qu'il a été victime d'un coup monté ou à tout le moins que son accusateur a grandement exagéré. «Il y a quelqu'un quelque part qui doit s'en réjouir de ce qui m'arrive. Moi, j'ai dit la vérité, mon accusateur connaît la vérité, et Dieu la connaît. Moi, je pars la conscience tranquille, lui devra vivre avec ça», a dit le chanteur avant de tourner les talons.

Un peu plus tôt au terme des représentations sur la peine à imposer à Pelchat, le juge Richard Chassé s'était rendu aux arguments invoqués par Me Marc Labelle, avocat du chanteur, et avait consenti à l'absoudre pour ne pas nuire à sa carrière. Le chanteur est appelé régulièrement à voyager en Europe, mais aussi aux États-Unis, où il peut être difficile d'entrer si on a un casier judiciaire. Avec l'absolution inconditionnelle, Pelchat s'en tire sans peine, et sans casier judiciaire.

Rappelons que l'incident, qui a commencé par un accrochage entre la voiture de Pelchat et celle de Ronaldan Orlando Ruiz Munguia, s'est produit le 19 février 2002. Selon la preuve retenue, Pelchat était très en colère de voir sa voiture abîmée. Après un échange de propos incivils, Pelchat avait donné un coup de poing à Ruiz. Ce dernier avait eu une petite coupure à la lèvre et avait porté plainte. Au procès, Pelchat a nié avoir frappé Ruiz, mais le juge ne l'a pas cru. (La Presse)

**Le Doc Mailloux radié de la  
profession provisoirement**

NANCY MASSICOTTE

TROIS-RIVIÈRES — À 9 h 46 hier matin, le Doc Mailloux est redevenu le citoyen Pierre Mailloux.

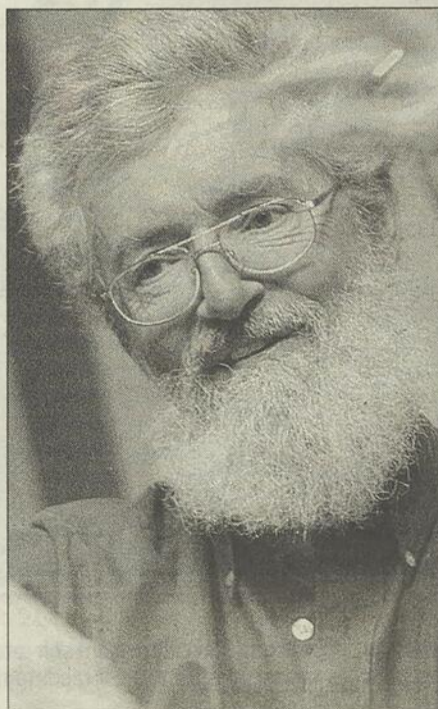
Le tribunal disciplinaire du Collège des médecins a finalement décidé de le radier provisoirement de la profession. Cette ordonnance de radiation, qui est considérée comme une mesure exceptionnelle, prive ainsi le psychiatre de son droit d'exercer la profession avant même qu'il ne soit déclaré coupable des gestes qui lui sont reprochés.

À partir du moment que l'ordonnance lui est signifiée, il n'a plus le droit de porter le titre de docteur, de prescrire des médicaments et de facturer des actes médicaux à la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

Lorsqu'il a appris la nouvelle hier matin, le Dr Pierre Mailloux se trouvait alors à l'Hôpital Comtois de Louiseville, en présence de patients. C'est un huissier qui lui a remis la décision du tribunal disciplinaire. «Je ne suis pas fou. Dès que j'ai vu l'ordonnance, il fallait que je «décrisse». Il n'était plus question pour moi de signer une prescription, car on m'aurait poursuivi pour pratique illégale de la médecine. J'ai donc suspendu ma consultation et je suis parti», a-t-il mentionné.

**Combien de temps?**

Cette décision n'est pas permanente mais elle sera effective tant et aussi longtemps que le tribunal n'aura pas rendu une décision sur le mérite de la plainte portée contre lui. Cela peut prendre plu-



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Pierre Mailloux a perdu son titre de docteur, hier.

sieurs mois, un an, voire deux.

Rappelons que cette affaire n'est pas en lien direct avec ses propos sur les Noirs tenus à l'émission Tout le monde en parle en septembre 2005.

Il s'agit plutôt des 12 nouvelles accusations qui avaient été portées contre lui le 5 décembre dernier pour avoir prescrit des doses massives d'antipsychotiques à

quatre patients, avoir fait preuve de négligence dans le traitement de certains patients, avoir tenu des propos indignes d'un médecin, avoir agi de manière contraire à la science médicale en faisant des diagnostics sans nuance à la radio, avoir dénigré une psychologue et entravé au travail du syndic.

Les audiences portant sur cette requête en radiation provisoire avaient eu lieu les 14, 15, 21 et 22 décembre à Montréal. Dans la décision rendue par le tribunal disciplinaire, présidé par Me Jean Pâquet, on estime qu'il y a lieu d'ordonner la radiation provisoire immédiate du psychiatre en regard de quatre critères spécifiques. Ainsi, les reproches sont graves et sérieux et portent atteinte à la raison d'être de la profession de médecin.

Le tribunal considère également que la protection du public est compromise notamment parce que Pierre Mailloux n'en est pas à sa première plainte disciplinaire et parce qu'il a refusé de mettre un terme aux prescriptions à hautes doses de neuroleptiques. En plus, on juge que la plainte du syndic adjoint est loin d'être farfelue puisqu'elle a été étouffée par trois experts avant d'être déposée.

Malgré tout, Pierre Mailloux ne se laisse aller à aucune émotion particulière. «Je vais vous étonner mais j'ai été davantage touché par la réaction de l'infirmière et du personnel de l'Hôpital Comtois. Les gens avaient de la peine pour moi. J'ai surtout pensé aux patients. Ils sont sans voix, sans pouvoir. Pour ma part, je perds 18 000 \$ par année brut. Ce n'est pas si terrible», a-t-il laissé tomber. (Le Nouvelliste)

La Tribune - Sherbrooke vendredi 26 janvier 2007

DURANT LE PROCÈS DE PIERRE-PAUL BOURASSA ET ROBERT MORIN

# Un enquêteur aurait prédit un acquittement

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Je trouvais épouvantable la façon dont on avait procédé dans le dossier.»

Le criminaliste Me Michel Dussault a été appelé à la barre par la poursuite, hier, lors de la quatrième journée du procès civil pour diffamation et atteinte à la réputation intenté par le policier à la retraite Pierre-Paul Bourassa et l'homme d'affaires Robert Morin contre deux enquêteurs de la Sûreté du Québec, deux procureurs de la Couronne et le procureur général du Québec.

Les deux hommes, qui ont été blanchis des accusations d'agression sexuelle qui pesaient contre eux, réclament 2,7 millions de dollars, car ils considèrent que l'enquête a été bâclée et qu'aucune accusation n'aurait dû être portée contre eux.

Me Dussault, qui avait défendu Robert Morin lors du procès fort médiatisé, a confirmé avoir entendu l'un des enquêteurs au dossier, soit Dave Gauthier, dire à l'homme d'affaires qu'il allait être acquitté.

«Depuis le début des procédures, je trouvais bizarre que l'on ait procédé à l'arrestation de Robert Morin compte tenu de la preuve au dossier. Les enquêteurs auraient

dû effectuer leurs vérifications avant de procéder à l'arrestation de mon client. Si le travail avait été fait par les policiers avant, il n'y aurait pas eu d'arrestation et encore moins d'accusations», croit le criminaliste.

Ce dernier a expliqué au juge Yves Tardif de la Cour supérieure qu'il ne pouvait se servir de la déclaration de l'enquêteur de la SQ qui croyait que Robert Morin serait acquitté pour présenter une requête en arrêt des procédures.

«Je n'avais rien à plaider, car ce n'est pas le juge du procès qui avait à décider si les policiers avaient agi adéquatement. Cependant lorsque l'on regarde les faits au dossier, on se

demande pourquoi des accusations ont été portées», poursuit Me Michel Dussault.

L'enquêteur Pierre Saint-Martin de la SQ a passé une bonne partie de la journée de l'avant-midi à être confronté au travail d'enquête qu'il avait coordonné dans le dossier Bourassa-Morin. Par la suite, la procureure de la défense Me Jocelyne Larouche a appelé Dave Gauthier à la barre, celui-là même qui avait procédé à l'interrogatoire vidéo de Pierre-Paul Bourassa le jour de son arrestation en mars 1999.

Aujourd'hui, ce sont les psychiatres de la poursuite et de la défense qui seront appelés à la barre afin d'évaluer les dommages subis par les poursuivants.

## Près de 200 motoneiges et quads au fond de la mine



LA TRIBUNE, JEAN-CHARLES POULIN

La région de Thetford Mines est hôte pour les trois prochains jours de la 20<sup>e</sup> édition du Festival nord-américain de la motoneige et du quad. À tout seigneur tout honneur, grâce à la collaboration de Lab Chrysotile, 193 amateurs de motoneige et de quad ont inauguré l'événement, hier après-midi, par une balade directement dans le puits de la mine Lac d'Amiante... Outre les randonnées et les courses, une journée familiale permettra de clôturer l'événement dimanche ([www.festivalmotoneigequad.com](http://www.festivalmotoneigequad.com)).

## La victime tabassée espère que Boucher et Paquette «vont ouvrir les yeux»

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'homme de race noire tabassé par Steven Paquette et Maxime Boucher respecte les peines auxquelles ses agresseurs ont été condamnés, soit dix-huit et douze mois de prison.

«J'espère que ces événements vont leur ouvrir les yeux et qu'ils vont se demander: Est-ce que je veux continuer à vivre comme cela? J'espère que le processus judiciaire et cette peine vont leur permettre de changer, d'avoir une autre vision du monde», explique la principale victime de la sauvage agression du 8 août 2006 au parc Goyette de Sherbrooke.

Celui qui a été tabassé par un groupe de jeunes alors qu'il se reposait paisiblement dans ce parc du quartier Ouest est conscient que Steven Paquette et Maxime Boucher ont payé pour tout le groupe qui a participé à cette agression.

La principale victime a été ruée de coups de poing et de pied. Il garde d'ailleurs des douleurs au dos de cette agression gratuite. Son épouse a aussi dû accoucher prématu-

rément à la suite des événements avec toutes les complications qu'une telle situation comporte.

Ce dernier mentionne que ces événements ont aussi modifié les habitudes familiales de fréquenter ce parc de quartier.

«Nous faisons preuve maintenant de beaucoup de sagesse et de prudence dans nos fréquentations le temps que la poussière retombe. Il est certain que nos enfants sont un peu plus craintifs. Ces événements ont changé nos habitudes de vie», poursuit la principale victime de cette agression au parc Goyette.

L'homme qui est pasteur pour une église chrétienne pardonne à ses assaillants pour les gestes qu'il a subis. Il interprète les événements avec le regard de sa foi en Dieu.

«Si je ne leur avais pas pardonné, j'aurais encore des remords sur le coeur. Ce qui est arrivé à ces jeunes et à moi prouve le grand besoin d'encadrement au sein de la jeunesse. La violence est de plus en plus présente dans une société qui bouge très vite. Le besoin spirituel devient de plus en plus important dans une société sécularisée», estime le pasteur qui rappelle que ces événements sont survenus

alors qu'il revenait d'un temps de prière.

Même si ses deux agresseurs ont affirmé au juge Gabriel Lassonde qu'ils n'étaient pas racistes, la principale victime estime que les propos tenus n'auraient pas dû l'être.

«Je suis arrivé ici il y a plus de 16 ans et j'y ai fait mes études. Je me considère Sherbrookoise autant que n'importe qui. À une époque où il y a des personnes de toutes les cultures et que le Québec est une terre d'accueil, il y a un ajustement qui doit se faire sur le plan des mentalités. Les paroles que ces jeunes ont dites lors de l'agression étaient blessantes», soutient l'homme d'origine africaine.

Il a été mis en preuve lors du procès que des propos racistes avaient été criés au couple de race noire avant et pendant l'agression.

«Nous en avons vécu des vertes et des pas mûres depuis notre arrivée ici. En raison de l'immigration, le Québec a besoin de s'ajuster. Il faut conserver une attitude qui dépasse les agissements des gens. Pour nous ça va. Mais je ne veux pas que mes enfants développent une attitude de violence à la suite de gestes comme ceux qui ont été posés», poursuit la principale victime de Steven Paquette et Maxime Boucher.

## BACTÉRIE C. DIFFICILE

### Dix nouveaux cas à Drummondville

JEAN-PIERRE BOISVERT  
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — L'Hôpital Sainte-Croix rapporte 10 nouveaux cas reliés à la bactérie *Clostridium difficile* depuis le 7 janvier mais aucun décès n'y est déclaré.

Selon Guylaine Leclerc, responsable des communications du Centre de santé et de services sociaux Drummond (CSSS), il s'agit d'une nouvelle éclosion, semblable à celle qui était apparue dans la période comprise entre le 16 octobre et le 12 novembre dernier, au cours de laquelle le centre hospitalier avait déclaré trois décès.

«Dans la période commençant le 7 janvier, soit depuis 18 jours, 10 nouveaux cas sont apparus sans toutefois causé un seul décès», a indiqué à *La Tribune* Mme Leclerc, hier soir.

«Les trois premiers mois de l'année, nous le savons, sont très difficiles et nous redoublons de vigilance. Il y a une suroccupation à l'hôpital où 215 lits sont occupés par rapport à une limite de 191»

Selon elle, les mois de janvier, février et mars sont propices à la transmission de bactéries. «Les trois premiers mois de l'année, nous le savons, sont très difficiles et nous redoublons de vigilance dans ces situations. Il y a une suroccupation à l'hôpital où 215 lits sont occupés par rapport à une limite de 191», a-t-elle précisé.

La direction du CSSS Drummond tient à rappeler à la population de limiter au minimum les visites aux proches hospitalisés et de respecter l'horaire des visites en vigueur, soit de 14 heures à 20 h 30 tous les jours. La direction rappelle de plus que le lavage des mains est un des moyens les plus efficaces pour briser la chaîne de transmission des infections.

«Il faut le dire et le redire: il est important de se laver les mains en entrant et en sortant de l'hôpital», d'insister Mme Leclerc.

En novembre dernier, au moment où le centre hospitalier se disait aux prises avec la souche hypervirulente de type A, une équipe formée de trois experts, ayant travaillé sur les lignes directrices de l'Institut national de santé publique du Québec, était venue sur les lieux. La direction voulait un éclairage nouveau sur ses approches hygiéniques mais ces experts n'avaient rien trouvé de concluant.

# 4 Actualités

## L'UdeS caresse un projet de 20 M \$

### Le parc Innovation pourrait accueillir le Centre d'excellence en génie de l'information

ISABELLE PION  
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'Université de Sherbrooke caresse l'idée d'ériger un Centre d'excellence en génie de l'information. Le projet, évalué à environ 20 millions de dollars, pourrait voir le jour dans le tout nouveau parc immobilier Innovation dont l'existence a été dévoilée récemment.

L'institution sherbrookoise tente actuellement de trouver

le financement nécessaire à la concrétisation de cet important projet, qui implique la faculté de médecine et des sciences de la santé (FMSS), de génie et des sciences. «On est en pourparlers avec les différents ministères. On ne veut pas non plus vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tuée», indique le vice-recteur à la recherche de l'Université de Sherbrooke, Edwin Bourget, en soulignant que l'on en était encore à l'étape «du

beau projet sur papier».

En fait, le Centre d'excellence en génie de l'information, qui regroupe des chercheurs et des étudiants, existe depuis un an déjà. L'objectif, avec la construction d'un édifice, est de regrouper tout ce monde sous le même toit, puisqu'actuellement ces chercheurs sont disséminés un peu partout à l'UdeS.

En plus de travailler ensemble, ces derniers pourraient collaborer avec différentes entreprises, ce qui

se fait déjà d'ailleurs. On souhaite ainsi favoriser le maillage entre les chercheurs et les entreprises. Certaines ont d'ailleurs déjà été approchées pour ce projet. «C'est un concept qui existe ailleurs, mais pas à l'échelle qu'on veut le faire.»

#### Le financement n'est pas ficelé

Comme tout n'est pas ficelé en termes de financement, on ne peut donc pas avancer de date de construction. M. Bourget indique

qu'on pense au tout nouveau parc innovation pour accueillir cette éventuelle construction. Rappelons que BRP et l'UdeS annonçaient récemment un partenariat qui a mené à la création du parc immobilier Innovation. Situé sur un terrain adjacent au boulevard de l'Université, l'endroit pourrait accueillir plus d'une dizaine d'immeubles, où travailleraient des chercheurs universitaires et des entreprises privées.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le comité de soutien aux trois étudiants traduits devant le comité de discipline a organisé un «dîner solidaire» hier au sous-sol du pavillon A4 (lettres et sciences humaines).

### POUR AVOIR DÉNONCÉ LE MONOPOLE ALIMENTAIRE SUR LE CAMPUS

## Trois étudiants devant le comité de discipline

CLAUDE PLANTE  
clau.de.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Trois étudiants de l'Université de Sherbrooke risquent l'expulsion pour avoir distribué de la nourriture gratuitement dénonçant le monopole alimentaire sur le campus.

Aujourd'hui, deux étudiants en politique appliquée et un autre en philosophie seront traduits devant le comité de discipline pour avoir «nuï» à un service offert par l'université, soit le service alimentaire dispensé par l'entremise de la compagnie Chartwells.

Ces étudiants s'exposent à des sanctions pouvant aller jusqu'à

l'expulsion de l'université, soutient Anne-Marie Merrien, porte-parole du Comité de soutien aux étudiants visés.

Ceux-ci distribuaient de la nourriture gratuitement dans le cadre «d'une contestation de l'intrusion du privé dans l'éducation universitaire» et, conséquemment, le monopole que possède Chartwells sur les services alimentaires.

Hier midi, un «dîner solidaire» a été organisé au sous-sol du pavillon A4 (lettres et sciences humaines) en guise de soutien à la cause. «Ils pourraient recevoir une note à leur dossier. Cela pourrait réduire leurs chances d'être admis à la maîtrise», lance Mme Merrien.

«On reproche simplement à ces étudiants d'avoir coupé des tomates pour distribuer de la nourriture. C'est démesuré comme sanction. C'est le moyen que la direction de l'Université de Sherbrooke a trouvé pour faire cesser la distribution de nourriture gratuite sur le campus.»

Un groupe de soutien à l'acronyme bizarre a été formé, soit le Collectif pour une université libre (CUL). Une cinquantaine d'étudiants en font partie. Une pétition a circulé et 500 personnes l'ont signée, ajoute la porte-parole.

Lors des distributions gratuites de nourriture, environ une centaine de personnes venaient se servir. «Les gens pouvaient donner

ce qu'ils voulaient. Nous n'avons jamais empêché personne d'aller dans les cafétérias de Chartwells. Je ne sais pas si nous lui avons nuï... nous n'avons pas les chiffres», dit-elle.

Il y a un bout de temps que le conflit dure. En somme, des étudiants aimeraient implanter leur casse-croûte sous forme de coopérative pour vendre de la nourriture à la communauté étudiante.

Ce matin, les comparutions devant le comité de discipline doivent commencer à partir de 8 h. «Une vigile de soutien» aura lieu devant le pavillon Georges-Cabana (pavillon central). Des étudiants doivent se relayer toute la journée.

## Les urgences du CHUS débordent

MÉLANIE NOËL  
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Depuis 24 heures, la salle d'urgence du CHUS - Hôpital Fleurimont fait face à un débordement important. Pour remédier à la situation, une série de mesures a été déployée pour soutenir le personnel des urgences et répondre aux besoins des patients.

Hier, à 16 h, on comptait 59 patients sur civières au CHUS de Fleurimont alors que la capacité est de 22. Plus de 30 patients étaient en attente d'hospitalisation. La situation n'était pas beaucoup plus reluisante à l'Hôtel-Dieu où 43 patients étaient sur civières, soit près du double de la capacité, et six patients étaient en attente d'hospitalisation.

### La lourdeur des cas plus que l'achalandage est à blâmer.

«Le débordement n'est pas tant causé par l'achalandage ambulatoire que par la lourdeur des cas. En effet, l'urgence reçoit un grand nombre de personnes âgées et souffrant de multiples problèmes tels que la pneumonie, le diabète non contrôlé, l'insuffisance cardiaque et rénale, etc.», indique dans un communiqué la directrice des communications et des affaires publiques du CHUS, France Champagne.

Pour aider, la direction a notamment ouvert des lits de débordement, ajouté du personnel, annulé certaines chirurgies.

Le CHUS demande à la population de faire preuve de patience et de compréhension et indique que la situation devrait revenir à la normale d'ici quelques jours.

En attendant que la situation se résorbe, la direction rappelle que les gens peuvent appeler Info-Santé en cas de besoin et invite la population à ne pas hésiter à aller à l'urgence si leur état de santé l'exige.

## BILAN DU PROGRAMME D'INTERVENTION DE LA SQ EN 2005-2006

## 210 arrestations dans les écoles

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La Sûreté du Québec en Estrie a procédé à 210 arrestations dans les écoles de la région en 2005-2006. C'est du moins le bilan qu'elle dresse dans le cadre de son programme d'intervention en milieu scolaire.

Ainsi, selon les données transmises par le porte-parole de la SQ en Estrie, Louis-Philippe Ruel, on compte pour cette période 84 arrestations pour possession simple de stupéfiants, 9 pour trafic de stupéfiants, 7 pour possession dans le but d'en faire le trafic et 8 pour production. Les dossiers en lien avec la drogue représentent environ 50 % des arrestations faites par la SQ.

Parmi les 210 arrestations, on compte aussi 33 dossiers de voies de fait, 27 de méfaits et 12 de menaces.

La SQ recense aussi dans ses statistiques deux cas de fraude,

un de possession d'arme et un cas de taxage. Elle fait aussi état de 68 autres cas, qui n'ont toutefois pas été judiciairisés.

Le programme d'intervention en milieu scolaire existe depuis maintenant 20 ans, et compte un policier par MRC. «L'an passé, 481 élèves ont été rencontrés par les agents», souligne Louis-Philippe Ruel. Un peu moins de la moitié d'entre eux ont été vus pour des demandes de renseignement, des confidences, etc. La SQ agit en collaboration avec plusieurs partenaires, dont le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) et la Direction de la protection de la jeunesse.

Selon lui, en 2006-2007, la Sûreté prévoit augmenter de 15 % sa présence dans les écoles. De plus, le corps de police souhaite mettre davantage l'accent sur la prévention de la cybercriminalité, notamment en raison de ce qui s'est produit à l'école secondaire La Frontalière à

Coaticook. En septembre dernier, *La Tribune* rapportait que des photos de cinq jeunes se trouvant dans des positions suggestives avaient circulé dans les murs de l'établissement. Selon l'agent Ruel, il ne se serait pas produit d'autres cas depuis.

La SQ veut également s'attarder davantage aux gangs de rue. «Ce n'est pas comme les Rouges et les Bleus à Montréal, mais ce sont plutôt des rassemblements de jeunes. «Ce sont des jeunes qui imitent, ce sont des émules de ces gangs de rue», indique-t-il. On ne parle pas, dans ce cas-ci, d'activités criminelles comme la drogue ou la prostitution.

**Plaintes pour intimidation**

Il est cependant impossible de dire précisément si la criminalité augmente ou décroît dans les établissements scolaires, puisque la SQ n'a pas de données pour les années précédant 2005-2006. Celle-

ci devrait donc servir de référence pour les années à venir.

Par ailleurs, deux plaintes ont été déposées au Service de police de Sherbrooke (SPS). Celles-ci concernent deux jeunes filles qui auraient été victimes d'intimidation à l'école secondaire Le Triolet. Ces dernières ont décidé d'abandonner l'école.

L'incident aurait débuté avec une chicane entre deux élèves, et le conflit se serait ensuite étendu aux autres copines. Selon le directeur du Triolet, Marc Juneau, tout a été fait pour tenter de régler l'affaire: rencontre avec les élèves, présence d'un psychoéducateur, offre à une des élèves de changer d'établissement, etc. «C'est un incident isolé: il n'y a pas de climat de violence à l'école du Triolet. On prend ça très au sérieux», souligne-t-il en précisant qu'il voulait faire une relance auprès des élèves pour un éventuel retour. Le Triolet compte environ 2200 élèves.

## « Méo » n'a pas vraiment changé...



MARIO GOUPIL

mario.goupil@latribune.qc.ca

**STOKE** — «Ce sont les fonctionnaires qui mènent la ville de Sherbrooke aujourd'hui. Je pense même qu'il y a des échevins dont le numéro de téléphone n'est pas publié dans le bottin...»

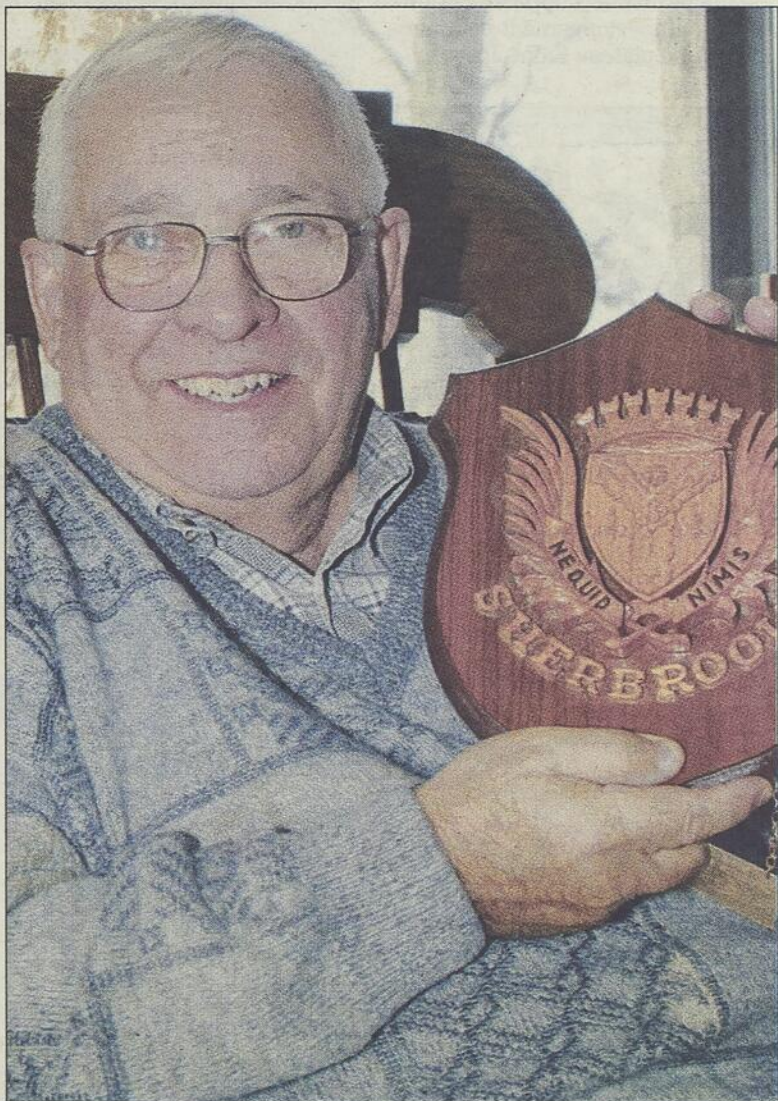
Roméo Quintal a peut-être pris de l'âge — il aura 75 ans le 1er mai — mais il n'a pas perdu son franc-parler pour autant. Oh que non!

Celui dont la voix de stentor a fait vibrer les murs de l'hôtel de ville de Sherbrooke comme pas un pendant 15 ans, que ce soit par ses célèbres colères ou encore ses spectaculaires envolées oratoires, suit encore de très près l'actualité politique municipale sherbrookoise, et ce même s'il vit maintenant en banlieue, en pleine nature.

«En tout cas, les plus âgés ne m'ont pas oublié, assure-t-il. J'en ai la preuve à chaque fois que je me rends en ville. Dernièrement, on m'a demandé ce que je pensais du projet de téléphérique. J'ai répondu: «Ben on va prendre des rides et ça va être le fun!»», lance le coloré personnage.

Surnommé «Méo», même par ses électeurs, il dit s'être lancé en politique à l'invitation du curé de la paroisse Assomption en 1967. Il était enseignant à l'école (Pie X) de cette paroisse, en plus d'être marguillier et de chanter aux funérailles à l'église.

«La politique, j'adorais ça. Je voulais aider les familles et le pauvre monde du quartier Est. À l'époque, l'eau et les égouts municipaux arrêtaient à la rue Langlois. Ça n'allait pas plus loin. C'était pas drôle pour ces gens-là. Quand j'ai été élu, je suis allé voir le maire Armand Nadeau et je lui ai dit: «Tu vas me donner l'eau et



IMACOM, CLAUDE POULIN

Roméo Quintal a occupé un siège de conseiller durant 15 ans dans l'ancienne ville de Sherbrooke. À 75 ans, il n'a pas perdu son franc-parler pour lequel il était renommé.

les égouts partout dans l'Est, sinon ça va aller mal.» Et je les ai eus!», raconte-t-il.

**La revanche**

Roméo Quintal a œuvré de 1958 à 1971 dans le monde de l'éducation, que ce soit comme enseignant, directeur d'école ou directeur gé-

néral de la commission scolaire d'East Angus. Il a aussi siégé sans interruption à l'hôtel de ville de Sherbrooke de 1967 à 1978. Vaincu par Robert «Bob» Boisvert, il a alors juré d'avoir sa revanche.

«C'est la pire claqué que j'ai reçue durant ma carrière politique parce que celui qui m'avait

battu n'était même pas un résident du quartier Est», rappelle-t-il en s'emportant un brin. Comme dans le temps.

Quatre ans plus tard, «Méo» lavait son honneur en étant réélu au poste de conseiller, battant au passage un dénommé Serge Cardin, député bloquiste de la circonscription de Sherbrooke depuis de nombreuses années.

«Je l'ai battu deux fois, et je pense que si je me présentais contre lui, je le battrais encore! Je lui montrerais ce que c'est la politique!», poursuit-il dans une de ses envolées typiques.

Après avoir savouré sa revanche, «Méo» a décidé de tirer sa révérence en 1986.

«J'étais rendu tanné; écoeuré. La politique, ce n'est pas une vie, parce que ça brise la vie de famille. Si je m'étais présenté une fois de plus en 1986, mes valises auraient été sur le bord de la porte. N'est-ce pas Georgette?», lance-t-il en jetant un regard en direction de celle qui partage sa vie depuis 48 ans et qui lui a donné cinq filles.

**Salon funéraire**

Roméo Quintal a touché bien des domaines et brassé bien des affaires après avoir quitté le monde de l'éducation et la politique. Il a même été propriétaire d'un salon funéraire!

«Vous savez, il n'y a pas juste du lugubre dans le monde funéraire. L'aspect humain importe beaucoup et j'aimais ça. La preuve, c'est que quand j'ai revendu en 1987, après avoir été le propriétaire du salon pendant cinq ans, j'y suis demeuré comme employé jusqu'en 1995», rappelle-t-il.

Depuis 12 ans, Roméo Quintal s'occupe de ses amis les oiseaux, de même que de ses poules et de ses lapins qu'il garde sur sa propriété de Stoke durant l'été.

À 75 ans, «Méo» n'élève plus la voix. Sauf, bien sûr, si un journaliste lui en donne l'occasion...

Pour votre  
tranquillité  
d'esprit



et celle  
de vos  
proches!

- Réalisez vos arrangements préalables funéraires
- Effectuez votre testament notarié
- Faites la mise à jour de votre testament avec votre notaire

Votre  
entreprise familiale

STEVE ELKAS  
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE  
CRÉMATORIUM



Résidence funéraire  
Crématorium  
819-565-1155  
www.steveelkas.com

## Perspectives

## LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



## Dopage politique

La campagne électorale provinciale n'est pas commencée mais les Jeux d'été de 2008 sont devancés. Jean Charest et ses ministres ont volé le départ du 60 mètres.

Le premier ministre a-t-il remplacé le bol de fruits qu'il avale habituellement à l'heure du déjeuner par une canette de Red Bull ? À moins que l'éphédrine, la substance qui rend un cycliste invincible dans les cols des Alpes mais qui le balance en bas de la côte comme un paria s'il est démasqué au pipi, ait à voir avec la remontée des libéraux dans les sondages. En politique, aucun test antidopage. Aucun risque d'avoir à démissionner comme le jeune ministre Charest avait eu à le faire dans la controverse de l'affaire Ben Johnson.

Même si on imposait un test d'urine aux chefs et à leurs candidats, ça changerait quoi ? Le cardio et le tonus musculaire du messager n'ont guère d'importance en politique. C'est le message qui performe. C'est lui qu'on s'emploie à doper.

Investissements record dans le réseau routier. Deuxième médaille d'or en autant de jours puisque la veille, la politique sur la natalité a gravi la plus haute marche du podium. Je vous prédis: le bobsleigh à deux est le prochain couronnement. Jean Charest et Stephen Harper feront équipe dans le Canada 1.

Le gouvernement Charest battra-t-il aussi le record du nombre d'annonces du même projet ?

C'est bien parti. L'été dernier, la ministre Julie Boulet est venue inaugurer le chantier des nouvelles voies d'accès au CHUS. La même journée, Québec confirmait que le contournement du lac Magog (route 108 à Ste-Catherine-de-Hatley) était devancé. Deux redondances pour lesquelles il y aura une troisième annonce. Dans quelques semaines, au moment où la députation régionale dévoilera le détail des projets.

Le gouvernement Charest a atteint une telle vitesse de croisière que la confirmation du prolongement de l'autoroute 410 devance le rapport du BAPE sur le choix du tracé final ! Une pratique administrative usuelle que celle d'inscrire un projet non-approuvé à la «cédule des immobilisations», répondront les députés au pouvoir. À plus forte raison une année d'élection.

Le PQ ne s'en privait pas non plus. Le précédent record de saut en longueur des investissements routiers a été inscrit en 2002-2003 en fin de mandat du gouvernement Landry...

## Les gardiens de la vérité

Mise au point de la Ville hier à propos du registre sur le nouveau plan d'urbanisme: «de nombreux citoyens reçoivent des informations souvent fausses visant de toute évidence à les influencer négativement».

## Quand les décideurs s'autoproclament seuls gardiens de la vérité, (...) on verse dans l'abus de pouvoir

Et l'administration municipale de poursuivre: informez-vous auprès d'une source crédible «pour la situation qui vous préoccupe». Évidemment, elle.

Voici ce qui me préoccupe: dans une démocratie, quand les décideurs s'autoproclament seuls gardiens de la vérité, qu'ils s'en emparent et l'administrent comme un monopole, quand ils craignent la désinformation des autres sans admettre la leur, on verse dans l'abus de pouvoir. On cherche à contraindre le peuple à marcher en suivant le pas d'une dictature, parfois dopée de vanité et de mépris.

Ce communiqué prétentieux est une insulte à l'intelligence des citoyens qui ont signé le registre ou qui songent à le faire aujourd'hui. Il risque d'avoir l'effet contraire à celui recherché. La démocratie peut s'enflammer lorsqu'on la provoque avec ces manières incendiaires.

## Arrangez-vous avec!

Ainsi donc, Patrick reste avec les Remparts. Il a été offensé par le battage médiatique autour d'une altercation mais reconforté par les appuis des autres entraîneurs, des partisans et de la mairesse Andrée Boucher. Parlant de l'imprévisible mairesse de Québec, je vous bavarde une remarque savoureuse de son prédécesseur.

Vous vous souvenez que l'ex-maire Jean-Paul L'Allier était à Sherbrooke, la semaine dernière, et que la Vieille Capitale s'inquiète de la bravade de Mme Boucher et de son refus de porter la ville-garante du Championnat du monde de hockey junior.

Un ancien résidant de Québec a demandé à M. L'Allier s'il avait été prié d'intervenir. «Oui, mais j'ai répondu: vous l'avez élue comme maire, arrangez-vous avec!»

J'ai eu vent que la même réplique commence à circuler dans le Canton d'Orford...

## La Ville veut contrer la «désinformation»

DENIS DUFRESNE  
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sans parler de campagne de désinformation, la Ville de Sherbrooke estime que de fausses informations circulent au sujet de son nouveau plan d'urbanisme et incite les citoyens à la prudence.

Ceux-ci ont jusqu'à ce soir 19 h pour se rendre à l'hôtel de ville et signer le registre municipal en vue d'obliger la tenue d'un référendum.

Elle a d'ailleurs émis, hier, un communiqué dans lequel elle invite les citoyens à «bien s'informer avant de poser un geste aussi important que celui de signer un registre».

«La Ville de Sherbrooke tient à faire cette mise au point après avoir été sensibilisée par de nombreux citoyens qui reçoivent des informations souvent fausses visant de toute évidence à les influencer négativement», indique le document.

Le président du Comité consultatif d'urbanisme (CCU), Louida Brochu, refuse toutefois de pointer du doigt la «Coalition Sherbrooke milieu de vie», qui milite activement contre le nouveau plan d'urbanisme.

L'organisme s'oppose notamment au développement commercial sur le plateau Saint-Joseph.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Alors que les Sherbrookoïses continuent à se rendre signer le registre qui donnera peut-être lieu à un référendum au sujet du plan d'urbanisme, la Ville croit devoir contrer ce qu'elle considère comme de fausses informations circulant à ce sujet.

«Évidemment, je ne peux identifier personne aussi clairement que cela, mais la Coalition est assez active», reconnaît-il.

«Ce sont des commerçants qui ont communiqué avec moi, un peu en panique, à l'effet qu'ils avaient reçu des appels selon lesquels leur zonage serait changé. Nous avons vérifié et ils ne font même pas partie des 34 tronçons que nous avons modifiés», illustre le président du CCU.

«Je ne peux pas identifier l'ori-

gine de ces appels, mais il semble y avoir un vent de panique», dit-il.

«Depuis le début de la semaine, nous disons aux citoyens qu'il est important d'être bien informé. Par exemple, il y a des craintes au sujet du bois Beckett, or nous avons dit à de multiples reprises que, dans le plan d'urbanisme, nous nous engageons concrètement à ne pas y toucher et même à conserver des zones contigües», fait valoir M. Brochu.

La Ville sentirait-elle la souche chaude, à quelques heures de la fin de la tenue du registre municipal?

«Non, mais il y a un peu de mauvaise foi à vouloir apeurer la population», répond le président du CCU.

La période de signature du registre municipal prend fin à 19 h ce soir et les résultats devraient être dévoilés vers 21 h 15.

En tout, 2887 signatures sont requises pour obliger la Ville à tenir un référendum sur son plan d'urbanisme et le règlement de zonage qui l'accompagne. Ces documents sont destinés à harmoniser les anciens règlements des huit villes aujourd'hui regroupées au sein de l'agglomération sherbrookoïse.

«Le sens de notre communiqué est que les gens soient bien informés. Le registre, c'est démocratique», mentionne M. Brochu.

La Ville de Sherbrooke a également distribué, hier, un feuillet chez les résidents du secteur du bois Beckett pour «rectifier certaines informations circulant sur l'avenir du bois Beckett» et rappeler qu'elle reconnaît cette forêt comme une aire d'intérêt écologique, qu'elle entend préserver.

De son côté, le porte-parole de la «Coalition Sherbrooke milieu de vie», Thierry Nootens, dénonce la publication par la Ville de Sherbrooke du communiqué pour demander aux citoyens de bien s'informer avant d'aller signer le registre.

«Je trouve ça un peu méprisant. Les gens qui vont signer savent ce qu'ils font», fait-il valoir.

Pour ce qui est des fausses informations qui circuleraient, il les attribue «à la bonne vieille politique pour intimider les citoyens» et nie toute implication de la Coalition.

«Nous rappelons nos sympathisants, mais nous ne répandons pas de rumeurs», affirme Thierry Nootens, qui se dit par ailleurs encouragé par la participation des citoyens pour la signature du registre.

Zellers

Mieux que le prix annoncé!

À la première page du cahier publicitaire Zellers en vigueur du samedi 27 janvier au vendredi 2 février 2007, le dentifrice Crest<sup>®</sup>, 75 ml est annoncé à 2/3 \$; ord. 1,99 \$ ch.



Cette semaine seulement...

Nous vous l'offrons au super prix de

47¢ ord. 74¢

(Sauf les dentifrices Crest<sup>®</sup> de spécialité.)

Faites provision!

# L'opposition s'organise à Magog

## Les environnementalistes dénoncent toujours le projet de dépotoir de Waste Management

JEAN-FRANÇOIS GAGNON  
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Sans surprise aucune, les environnementalistes de la région de Magog se préparent à livrer bataille pour éviter que le projet d'expansion de Waste Management à Magog ne se concrétise.

Un peu plus d'un an après le dévoilement des intentions de Waste Management, la position de la Société de conservation du lac Lovering et de l'organisme Memphrémagog conservation inc. n'a pas changé. Les deux continuent de s'opposer fermement à ce que Québec donne son aval au projet.

«Ce lieu d'enfouissement ne peut tout simplement pas être là», lance

d'emblée la présidente de la Société de conservation du lac Lovering, Patricia Tremblay.

Selon elle, il serait aberrant «de répéter la même erreur» qu'à la fin des années 1960, lorsqu'un premier lieu d'enfouissement a été créé à proximité du lac Lovering.

«Pourquoi refaire la même erreur qu'à l'époque en permettant à Waste Management d'aménager un nouveau lieu d'enfouissement à côté de celui qu'elle exploite déjà à Magog?»

Pour sa part présidente du Memphrémagog conservation, Gisèle Lacasse-Benoit fait preuve d'une fermeté équivalente. «Ce projet est insensé et devrait spontanément être écarté. Ce serait jouer avec le feu», dit-elle.

La crainte de Mme Lacasse-Benoit est de voir le lac Memphrémagog, source d'eau potable pour Magog et Sherbrooke, être un jour contaminé par des écoulements toxiques qui proviendraient du lieu d'enfouissement technique que souhaite aménager Waste Management.

Le grand plan d'eau est relié par le ruisseau Fitch au lac Lovering, où ont d'ailleurs déjà été détectées des matières toxiques en provenance du site d'enfouissement actuellement en exploitation à Magog.

«J'ai trouvé une faille dans l'installation des membranes d'imperméabilisation du site. Une poudre devant sceller un joint entre deux portions de membrane n'avait pas été appliquée à un endroit où j'ai pris soin de regarder. Ça démontre qu'il y a un risque environnemental», affirme-t-elle.

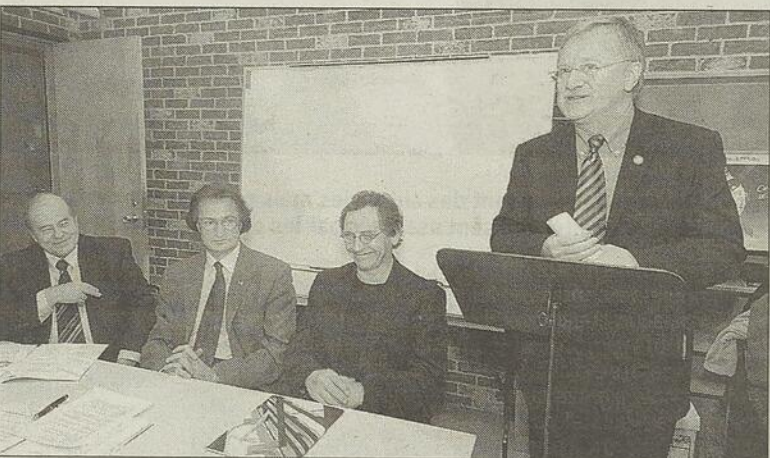
Mais le directeur des affaires publiques de la compagnie à Magog, Martin Dussault, jure que ce qu'a constaté Mme Tremblay, l'équipe d'assurance et de contrôle qualité l'aurait aperçu en effec-

tuant son inspection. «Elle a précédé notre équipe. Chaque mètre carré de membrane est inspecté», assure-t-il.

Au total, trois membranes imperméabilisantes sont superposées dans les lieux d'enfouissement qui répondent aux nouvelles normes environnementales du gouvernement du Québec.

Rappelons que Québec a émis en décembre un avis de recevabilité concernant le projet de Waste Management à Magog. Prévoyant l'enfouissement de 60 000 tonnes de matières résiduelles par année pendant 25 ans, ce projet devrait être étudié par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement dans les prochains mois.

# Sherbrooke-Vie change de statut



IMACOM, CLAUDE POULIN

Les principaux auteurs du projet étaient réunis, hier, pour officialiser le changement. De gauche à droite, Léopold Beaulieu, PDG de Fondation, Janvier Cliche, président du c.a. de Sherbrooke-Vie, Joël Lebossé, directeur général de Filaction, et Pierre Reid, député d'Orford.

MÉLANIE NOËL  
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La société de secours mutuels Sherbrooke-Vie change de statut juridique et devient une compagnie d'assurance à capital-actions. Fondation, le fonds de développement de la CSN pour

la coopération, devient l'actionnaire majoritaire de la nouvelle entité, Sherbrooke Vie compagnie d'assurance, à la suite d'un investissement de 4 millions de dollars.

Filaction, le fonds pour l'investissement local et l'approvisionnement des fonds communautaires, se joint à l'actionariat avec un investisse-

ment de 200 000 \$. Ces sommes s'ajoutent aux actifs de l'ancienne entité et ont pour objectif d'assurer le développement de la compagnie et d'offrir une gamme plus complète de produits d'assurance et autres produits financiers.

Avec cette transformation, Sherbrooke-Vie devient la première compagnie d'assurance au Québec ayant son siège social à Sherbrooke.

«Sherbrooke Vie jouit déjà d'une bonne situation financière. Le venue de Fondation et de Filaction consolide les acquis et nous donne l'assurance que nous pourrions nous développer dans un marché très compétitif», a indiqué Janvier Cliche, président du conseil d'administration de Sherbrooke-Vie.

«L'assurance-vie avec des couvertures entre 5000 \$ et 25 000 \$ est

le créneau principal de Sherbrooke-Vie et il le demeurera. On est une des seules compagnies d'assurance à offrir ces polices accessibles à ceux qui ont de faibles revenus et nous souhaitons conserver à prioriser ce produit», a ajouté M. Cliche.

Le projet de transformation de statut juridique a été approuvé par 90 % des membres de l'ancienne société de secours mutuels.

## sports experts® CARREFOUR DE L'ESTRIE

De **20% à 50%** de rabais sur L'ÉQUIPEMENT de ski alpin, de ski de fond et de planche à neige



Jusqu'à **60%** de rabais sur tous les VÊTEMENTS de ski et de planche à neige pour adulte et junior



Jusqu'à **50%** de rabais sur l'équipement de protection de hockey, patins de hockey et de loisir (protège-coudes, jambières, épaulettes, pantalons et gants)



sports experts®  
CARREFOUR DE L'ESTRIE 819 346-5286

Visitez notre site :  
www.sportsexperts.ca

Offre de base :  
Obtenez 1 mille de récompense AIR MILES® pour chaque tranche d'achat de 20 \$\* (excluant les taxes).

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du: 2007-01-25

**Joker** Lettre gagnante **K** Astro  
10 30 35 44 48 Jour - Mois - Année - Signe  
31 AOÛT 48 GÉMEAUX

**Quotidienne** Banco **Extra**  
3 271 02 04 06 07 13 14 15 17 28 29 7778318\*  
4 7010 40 42 46 47 52 53 54 66 67 68 500 000 \$  
\*décomposable dans les deux sens

Résultats des tirages du: 2007-01-24

<b>649</b> 06 11 20 26 34 35	02 compl.	<b>Quebec</b> 03 08 18 19 43 45	02 compl.
GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS
6/6 3 4 588 487,00 \$		6/6 0 1 000 000,00 \$	
5/6+ 2 200 194,00 \$		5/6+ 0 50 000,00 \$	
4/6 171 1 934,20 \$		5/6 25 500,00 \$	
3/6 9 364 66,90 \$		4/6 1 072 50,00 \$	
2/6+ 174 578 10,00 \$		3/6 20 696 5,00 \$	
2/6+ 133 321 5,00 \$		Ventes totales: 544 119,50 \$	
Ventes totales: 19 948 202 \$			
Prochain gros lot (approx.): 4 000 000 \$			

**Extra** 9546199\* 500 000 \$  
\*décomposable dans les deux sens

**GROS LOT DE 500 000 \$ !**

In cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

# Bien plus que des autopsies



**GILLES FISETTE**  
gilles.fisette@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Quand on pense à un pathologiste, on imagine un médecin qui pratique des autopsies.

Il y a effectivement une salle réservée à cette fin au département de pathologie et de cytologie où *Visite guidée* est reçue cette semaine par le chef du département, le pathologiste Bassem Sawan; le chef du laboratoire, Bruno Houde, et l'assistante-chef, Denise Vanasse.

Mais, explique le Dr Sawan, cette tâche n'accapare que 2 à 3 pour cent du temps d'un pathologiste. Dans sa salle toute nickelée, seulement 52 autopsies ont été pratiquées, l'an dernier. À chaque fois, il s'agissait de répondre à une demande d'un médecin qui, avec le consentement de la famille, voulait mieux comprendre les motifs du décès ou les ravages d'une maladie.

Le reste du temps, en pathologie et en cytologie, on se penche

sur des prélèvements faits sur une personne vivante afin de vérifier si tout est normal ou s'il y a un problème tel que la présence de cellules cancéreuses.

La cytologie, nuance Mme Vanasse, se pratique à partir de prélèvement de salive, de mucus, d'urine ou d'autres liquides du corps humain. On peut penser au test gynécologique PAP que subissent régulièrement les femmes. Le prélèvement sera envoyé au département de cytologie pour y être examiné.

La pathologie, elle, explique pour sa part M. Houde, s'exerce à partir de tissus humains, des fragments de peau ou d'organe par exemple. C'est l'analyse pratiquée dans le laboratoire de ce département qui déterminera si le tissu est en santé ou s'il présente des anomalies, voire des cellules cancéreuses. Ce diagnostic est donc très important puisqu'il déterminera quel suivi médical devra être mis de l'avant.

### 150 000 spécimens par an

Puisqu'il dessert non seulement le CHUS mais aussi des hôpitaux environnants, ce département traite au-delà de 150 000 spéci-



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le chef du laboratoire, Bruno Houde, fait visiter la salle où se font des autopsies mais rappelle que cette tâche ne représente qu'un faible pourcentage des responsabilités qui sont assumés par les pathologistes.

mens par année.

«Pour les tissus, la préparation est plus longue car on doit remplacer l'eau qu'ils contiennent par de la paraffine. Mais pour y arriver, il faut d'abord remplacer l'eau par de l'alcool, puis l'alcool par du toluène et, enfin, le toluène par la paraffine. Quand on voudra remettre l'eau dans le tissu, on fera le chemin inverse», explique M. Houde en précisant qu'un échantillon sera coupé à trois microns d'épaisseur avant d'être appliqué sur une lamelle pour les microscopes. Trois microns, c'est trois millièmes de millimètre.

Ça, c'est le procédé courant. Mais, souvent, le besoin d'un diagnostic est plus urgent. Le département de pathologie est adjacent aux salles d'opération. Quant, au cours d'une opération, le chirurgien doit savoir l'état de tel organe ou de tel tissu, ou s'il doit élargir ou non son champ d'opération, il expédiera un prélèvement au laboratoire et attendra une réponse qu'il espère la plus immédiate mais, en même temps, la plus précise possible.

### En dix minutes

«Aussi, nous pouvons avoir à peine une dizaine de minutes pour préparer un échantillon et le sou-



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Les techniciennes en cytologie préparent les prélèvements qui, grâce à la paraffine, seront conservés durant vingt ans.

mettre à un pathologiste qui pourra ainsi guider le chirurgien», a souligné M. Houde.

Tous les prélèvements qui passent par le département de pathologie et de cytologie... y demeurent. Tous les échantillons sont catalogués et archivés pour une période de vingt ans. Quand il s'agit de tissus provenant d'un nourrisson, la durée de conserva-

tion est même plus longue.

Tout cela dans le but d'avoir sous la main le matériel nécessaire si une contre-vérification s'impose ou si l'évolution de la santé d'une personne ferait en sorte qu'il sera intéressant de soumettre le vieux prélèvement à un nouveau diagnostic pour une maladie qu'on ne recherchait pas, à l'époque.

## MERCI!

SERVICES D'AIDE  
EN PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ

« Prévention-intervention face à la criminalité :  
au coeur de l'action à Sherbrooke »

819 564-5043

« Nous désirons chaleureusement remercier ces commanditaires  
qui ont rendu possible l'organisation de la fête de Noël  
pour nos résidents et nos bénévoles ».

### LISTE DES COMMANDITES NOËL 2006

A.L. VAN HOUTTE INC.  
ATMOSPHERE  
BOULANGERIE ST-MÉTHODE  
BRÛLERIE DE CAFÉ DE  
SHERBROOKE  
CAFÉ DU GLOBE  
CAISSE D'ÉCONOMIE  
DESJARDINS DES CANTONS  
CAISSE DESJARDINS DU  
PLATEAU DE SHERBROOKE  
CENTRE CULTUREL U. DE S.  
CENTRE SPORTIF U. DE S.  
CHERBOURG INC.  
CLAUDE COIFFURE  
COMPLEXE-ENTREPOT  
DOLLARCLIP  
DUBE ET LOISELLE  
ENTREPOT POUR LUI  
FROMAGERIE DU COIN  
FRUITS ET LÉGUMES DE  
L'ESTRIE

GRIFFON  
LA GRANDE MÉNAGERIE  
LAITERIE CHAGNON  
LA TRIBUNE  
LIBRAIRIE GGC  
MAXI (GRANDES-FOURCHES)  
PÉTROLE DE SHERBROOKE  
PHARMACIE POTVIN GARNEAU  
SALON LOÏ COIFFURE  
SERVICE AVANTAGES  
FINANCIER PROULX ET ASS.  
SHER-MONT (QUILLES ET  
BILLARD)  
SUPER C (FLEURIMONT)  
THÉÂTRE GRANADA  
TOURNE-LIVRES  
VIEUX CLOCHER DE  
SHERBROOKE

219669

Culture > Identités > Religions > Création > Accommodement raisonnable > Mondialisation > Technologies > Diversité

## Que devient LA CULTURE QUÉBÉCOISE? QUE VOULONS-NOUS qu'elle devienne?

**PRÉSIDENTE D'HONNEUR**  
Monique Nadeau-Saumier, Représentante de la culture à la CRÉ Estrie  
**2 ET 3 FÉVRIER 2007** > Université Bishop's University  
Antoine Sirois, Université de Sherbrooke  
Jean-Herman Guay, Université de Sherbrooke  
Claude St-Cyr, Commission scolaire de la région-de-Sherbrooke  
Jean-Pierre Kesteman, Historien et auteur

**ANIMATION**  
Jean-Claude Germain, Homme de théâtre  
**16 ET 17 MARS 2007** > Musée de la nature et des sciences  
Chantal L'Espérance, Ville de Sherbrooke  
Michel Garneau, Poète et dramaturge  
Danièle Bombardier, Journaliste et communicatrice  
Autres invités sur place

CULTURE |  
RENDEZ-VOUS  
STRATÉGIQUES



www.inm.qc.ca

## AVANTAGES FISCAUX DES RÉGIONS RESSOURCES

## L'impact négatif se fait sentir en Estrie

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

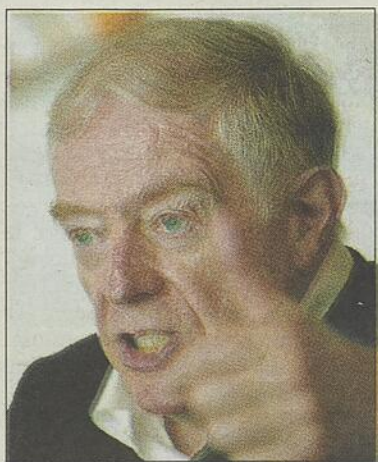
SHERBROOKE — Les avantages fiscaux attribués actuellement aux entreprises manufacturières des régions ressources ont des répercussions négatives en Estrie.

C'est ce que laisse entendre le président de la CRE-Estrie, Roger Nicolet. «Nous avons eu des indications voulant que la position concurrentielle de plusieurs entreprises estriennes ait été affectée de façon négative par ces mesures fiscales», indique-t-il.

L'Estrie n'est pas la seule région jalouse des avantages fiscaux consentis par Québec aux régions ressources.

Les conférences régionales des élus (CRE) de sept régions du Québec demandent au gouvernement de corriger ce qu'elles considèrent comme des préjudices de nature à nuire au développement économique de plusieurs régions.

Elles demandent donc l'abolition



ARCHIVES LA TRIBUNE

Roger Nicolet

immédiate de crédits d'impôts et de l'exonération de la taxe sur le capital destinés aux régions ressources.

Ces régions ressources sont la Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine, le Nord-du-Québec, l'Abitibi-Témiscamingue, la Côte-Nord, le

Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Bas Saint-Laurent et la Mauricie.

Les sept CRE des régions centrales disent subir une concurrence déloyale de ces régions ressources, qui, selon elles, sont mieux positionnées pour attirer les investisseurs et créer des emplois grâce aux mesures fiscales offertes par Québec.

Elles ont donc produit un document qui résume leurs doléances et qui a été remis mercredi au gouvernement.

Les régions centrales sont Chaudières-Appalaches, Lanaudière, Estrie, le Centre-du-Québec, les Laurentides, l'Outaouais et la Montérégie.

## Impacts régionaux

Certaines entreprises sherbrookoises ont été pénalisées, notamment lors de soumissions faites pour l'obtention de contrats gouvernementaux, avance le directeur général du Centre local de développement (CLD), Ghyslain Goulet. Les coûts globaux moins élevés des

entreprises des régions ressources les auraient défavorisées dans certains appels d'offre.

«Aussi, on est désavantagé lorsque des entreprises cherchent de nouveaux sites où s'implanter. La région magogoise a fait face à ce genre de situation à deux reprises au cours des deux dernières années», indique M. Goulet.

Au total, selon M. Nicolet, une

quarantaine d'entreprises manufacturières estriennes auraient droit à ces avantages fiscaux si elles étaient situées dans les régions ressources.

«Nous exigeons l'abolition de ces mesures fiscales, car elles créent des distorsions en faveur des régions ressources et ont des effets extrêmement négatifs sur d'autres régions», ajoute M. Nicolet.

## En bref

## Il sera jugé pour meurtre

VICTORIAVILLE — À l'issue de son enquête préliminaire d'un peu plus de deux jours qui a pris fin mercredi, au Palais de justice de Victoriaville, Alain Robichaud, de Sainte-Clotilde-de-Horton, accusé du meurtre au premier degré de Miguel Langlois, en janvier 2006, a été cité à procès par la juge Guylaine Tremblay de la Cour du Québec, chambre criminelle.

L'enquête, sous ordonnance de non-publication, a tout de même permis, lundi, d'apprendre que les deux parties en cause, avaient admis que l'accusé a causé la mort du jeune homme.

Dans cette affaire, le procureur de la Couronne, Me Jean-François Royer, a fait entendre six témoins alors que son vis-à-vis, Me Bruno Langelier de l'Aide juridique a fait défiler quatre témoins devant le Tribunal.

Outre une accusation de meurtre, Robichaud est aussi accusé de menaces de mort. Il reviendra en cour le 2 avril prochain, à l'ouverture des assises, pour connaître la date de son procès.

Les événements qu'on lui reproche sont survenus dans un bar, le 24 janvier 2006. Après avoir disputé une partie de billard avec Langlois, il a quitté l'établissement pour y revenir moins d'une heure plus tard avec un fusil de calibre ,12. Il n'en fallait pas plus pour qu'il décharge son ar-

me dans le visage de la victime.

— Gilles Besmargian

## Fraudes par carte de crédit : un suspect libéré

SHERBROOKE — L'un des deux accusés dans une affaire par carte de crédit utilisé frauduleusement à Magog a été remis en liberté.

Maxime Normandin a été remis en liberté, moyennant le respect de plusieurs conditions. Il a déposé 500 \$ et ne doit plus mettre les pieds aux Galeries Orford à Magog.

Il lui est interdit de communiquer avec son présumé complice Sébastien Roy et ne doit pas posséder de cartes de crédit, de débit, de chèque ou de traite bancaire qui n'est pas libellé à son nom.

C'est Me Michel Clément qui représente Maxime Normandin.

L'homme de 31 ans a aussi obtenu l'autorisation du juge Côté pour récupérer son véhicule qui avait été saisi par les policiers de la Régie de police Memphrémagog après son arrestation.

Quant à la cause de Sébastien Roy, elle a été remise à mardi pour la suite des procédures.

Les deux hommes font face à 45 chefs d'accusation d'utilisation frauduleuse de carte de crédit.

— René-Charles Quirion

## Voleurs d'autos finalement coincés

THETFORD MINES — Deux jeunes individus qui circulaient à bord d'un véhicule volé à Plessisville et qui venaient de perpétrer un vol d'essence à Saint-Joseph-de-Coleraine ont rapidement été interceptés par les patrouilleurs de la Sûreté municipale de Thetford Mines, vers 11 heures hier matin. Ils ont été écroués dans les cellules du poste de police de Thetford Mines.

La Sûreté du Québec venait tout juste de signaler le vol d'essence à la Sûreté municipale quand un patrouilleur qui se trouvait dans le secteur Black Lake a localisé le véhicule des deux individus.

Les deux hommes ont emprunté le chemin du Lac Noir (ancienne rue Notre-Dame) en direction du quartier Mitchell et se sont fait coincés sur la rue Mooney, à la hauteur de l'auberge La Bonne Mine, un secteur à leur seule issue...

Connus des policiers et faisant l'objet de plusieurs mandats d'arrestations, les deux individus pourraient comparaître aujourd'hui au palais de justice de Thetford Mines.

Outre le vol d'auto survenu à Plessisville et le vol de 15 \$ d'essence survenu à Coleraine, ils seraient reliés à d'autres vols d'autos commis sur le territoire de la SM de Thetford Mines et le vol d'un véhicule retrouvé à Thetford Mines mais commis à Montréal.

— Nelson Fecteau

expérience

# Sommeil

Sealy

## Arrêtez le voleur de sommeil

Sealy

avec un matelas

### Posture Pédique ou Correct Confort

Votre vieux matelas est peut-être en train de vous voler le sommeil dont vous avez besoin!

Expérience Sommeil

UN MEILLEUR SOMMEIL COMMENCE AVEC VOTRE MATELAS

Garantie confort de

## 90 jours

Renseignez-vous auprès de notre conseiller en sommeil pour tous les détails

et sur notre garantie du meilleur prix

Hybride Ressorts Latex Mousse visco Air Lit ajustable mémoire

\*INSTALLATION PAR DES EXPERTS \*NOUS REFFRONS VOTRE VIEUX MATELAS \*MATERIE PERSONNALISEE \*FINANCIER \*RETRAIEMENT A DOMICILE

Jusqu'à

# 36 mois

pour payer

Détails en magasin

## MULTI MEUBLES

Gilles Boisvert

Ma source de confort... et d'inspiration!

231, rue King Ouest, Sherbrooke 819 563-4743

g.boisvert@videotron.ca

## Déjà un an!

CAHIER SPÉCIAL

à lire le mardi 30 janvier dans

### LE COMPTE DE TAXES EN 2007 À SHERBROOKE

### HAUSSE MOYENNE DE 5 POUR CENT

> UN CONTRIBUTABLE SUR QUATRE PAIERA MOINS QU'EN 2006

> UN CONTRIBUTABLE SUR QUATRE SUBIRA UNE AUGMENTATION DE PLUS DE 10% /4 et 5

## La Tribune

UNE FOULE RECORD

GAROU TRIOMPHE À L'OLYMPIA

# Les déplacements aériens de Charest coûtent près de 10 000 \$ par semaine

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Le premier ministre Jean Charest utilise un Challenger pour la plupart de ses déplacements entre Québec et Montréal, deux vols hebdomadaires qui coûtent près de 10 000 \$ par semaine.

Quand il ne peut nolisier son Challenger des services aériens,

parce que l'appareil est en vérification ou utilisé comme avion-ambulance, le premier ministre a recours aux services de firmes privées de transport aérien, ce qui coûte deux fois moins cher.

C'est ce que révèlent des documents obtenus par La Presse en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Entre juin et décembre 2006, M.

Charest a utilisé une vingtaine de fois le Challenger entre Montréal et la capitale, à 4900\$ du voyage, une facture de 98000\$. Un Dash 7 a été utilisé une demi-douzaine de fois, à 4700\$, pour un total de 23000\$.

Finalement, le premier ministre a eu recours à sept reprises à des firmes privées comme Pro-pair, Décair ou Starlink. Pour ces périodes, la facture tourne autour de 2000\$, soit deux fois moins cher que de recourir à l'avion gouvernemental.

Relancé lundi, en marge de la réunion spéciale de son caucus, M. Charest a soutenu qu'«on fait constamment l'évaluation de ces choix». « Quand je voyage à l'extérieur, on tient compte des critères de temps, d'horaire. Il n'y a pas de choix évident, mais on tente de faire le meilleur choix possible, compte tenu des contraintes qu'on a.»

Selon Hugo D'Amours, attaché de presse du premier ministre, l'utilisation du Challenger fut décidée après avoir vérifié les pratiques sous les gouvernements précédents. M. Charest utilise généralement l'appareil deux fois par semaine pour se rendre et revenir de Québec.

Les premiers ministres Bernard Landry et Lucien Bouchard utilisaient eux aussi le réactif pour retourner chez eux à Montréal, souligne Lucien Tremblay, directeur des services aériens du gouvernement.

«En apparence, cela a l'air moins cher au privé, mais cela ne comptabilise pas les coûts qui auraient à être assumés pour rendre le Challenger disponible en permanence pour le transport du premier ministre», a dit M. Tremblay. Si M.

Charest utilisait les avions privés pour ses transports, il en coûterait plus cher pour lui offrir le même service.

De plus, M. Tremblay souligne que comme le Challenger est la propriété du gouvernement, et que son achat est déjà amorti, le taux facturé n'est pas le coût réel pour le gouvernement. L'appareil, qui a une quinzaine d'années, est disponible pour le premier ministre quand il n'est pas utilisé comme ambulance.

## Plusieurs avantages

M. D'Amours précise que le Challenger présente plusieurs avantages. La durée de vol entre Québec et l'aéroport Pierre-Trudeau est de 20 minutes un gain d'une vingtaine de minutes sur un vol traditionnel. La possibilité de nolisier l'avion élimine aussi les étapes de vérifications de bagages et d'attente d'embarquement, explique-t-il. Même sur un vol de 20 minutes, le Challenger permet au premier ministre de travailler, explique M. D'Amours. Quelques collaborateurs sept ou huit selon l'aménagement peuvent aussi monter à bord.

Québec lancera sous peu un appel d'offres pour l'achat d'un nouveau Challenger, destiné à remplacer l'avion-ambulance, qui a 18 ans et dont la vie utile tire à sa fin. Cet avion avait été acheté neuf, et son prix de remplacement tourne autour de 30 millions. Le gouvernement du Québec possède un deuxième appareil, celui utilisé fréquemment par le premier ministre, acheté en 2000 sous Lucien Bouchard. Pour acquérir cet appareil usagé, en même temps qu'un Dash 8, la facture totale avait été de 30 millions. (La Presse)

# Ottawa versera plusieurs millions à Maher Arar

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le gouvernement Harper s'apprête à reconnaître formellement le grave préjudice qu'a subi Maher Arar en Syrie à cause des autorités canadiennes en versant à cet ingénieur de formation une indemnisation de plusieurs millions de dollars.

Une entente entre les avocats du ministère de la Justice et les avocats de M. Arar est sur le point d'être conclue. Le premier ministre Stephen Harper en fera l'annonce aujourd'hui, a appris La Presse hier.

Ce faisant, M. Harper présentera aussi des excuses officielles au nom du gouvernement canadien à M. Arar. M. Arar n'a toujours pas obtenu des excuses officielles du gouvernement canadien pour le terrible cauchemar qu'il a vécu en Syrie, même s'il a été blanchi par une commission d'enquête publique présidée par le juge Dennis O'Connor en septembre dernier.

Cette annonce viendra donc clore des mois de négociations entre le gouvernement canadien et M. Arar, qui avait intenté une poursuite civile initiale de 400 millions de dollars contre les autorités canadiennes avant de la réduire à 87 millions de dollars quelques mois plus tard. Il est toutefois peu probable que M. Arar obtienne la somme qu'il réclamait. On s'attend à ce que la compensation financière soit de plusieurs millions de dollars.

Maher Arar, un ingénieur de 36 ans d'origine syrienne qui vit maintenant à Kamloops, en Colombie-Britannique, a été arrêté à New York par les autorités américaines en 2002, avant d'être expulsé en Syrie, où il a été emprisonné pendant plus d'un an et torturé.

Dans son rapport, le juge O'Connor a blanchi M. Arar de tout blâme, l'automne dernier. Il a aussi conclu que la GRC avait fourni aux autorités américaines des informations erronées au sujet de M. Arar avant qu'il ne soit expulsé pour avoir supposément entretenu des liens avec des éléments terroristes, notamment le réseau Al-Qaïda.

## Washington sourd

Depuis que M. Arar a été blanchi, le ministre de la Sécurité publique, Stockwell Day, et son homologue des Affaires étrangères, Peter MacKay, font pression sur Washington pour qu'il retire son nom de cette liste noire. Mais ces efforts ont été vains jusqu'ici.

De passage à Edmonton cette semaine, l'ambassadeur des États-Unis au Canada, David Wilkins, n'a d'ailleurs pas caché son irritation devant les pressions du gouvernement Harper. Le diplomate américain a soutenu qu'il incombe aux autorités américaines, et uniquement aux autorités américaines, de décider qui fait partie ou non de cette «liste noire». (La Presse)

**MONTJE**  
**AVEC NOUS**

Centre récréotouristique  
**MONTJOYE**

Tout à  
**10\$**

**VendreDIX**  
La Tribune

SAISON  
2006-07

Les vendredis soirs, venez skier ou surfer de 17h à 22h pour seulement 10\$.  
Besoin d'un équipement? Nous t'en prêtons un pour 10\$. Besoin d'un cours? 10\$/pers. pour 1h (min. 4 pers.) réservation nécessaire\*. Pour plus d'infos visitez notre site Web.

**www.montjoye.qc.ca**

En collaboration avec  
**La Tribune**

LES VENDREDIS NAVETTE STS  
SHERBROOKE <-> MONTJOYE  
**www.montjoye.qc.ca**

## ENQUÊTE SUR OPTION CANADA

# Charest respectera la décision du DGE

PRESSE CANADIENNE

DAVOS — Le premier ministre Jean Charest refuse de voir comme un handicap pour les fédéralistes la possibilité que le Directeur général des élections publie son rapport sur Option Canada en pleine période électorale au Québec.

Marcel Blanchet s'est ravisé et a annoncé mercredi qu'il publierait le rapport dès qu'il sera prêt, alors qu'il avait affirmé auparavant qu'il pourrait en retenir le dévoilement pour éviter d'interférer dans la campagne électorale.

Appelé à commenter, Jean Charest a indiqué que le Directeur général des élections ne fait que son travail, en décidant de publier le document au moment où il le juge opportun.

M. Charest a précisé qu'il n'avait pas l'intention de remettre son

choix en question, ajoutant qu'il devait respecter l'indépendance du DGE.

Questionné sur le fait que les révélations contenues dans le rapport pourraient nuire au Parti libéral du Québec, M. Charest s'est contenté de dire qu'il allait composer le moment venu avec les informations que le rapport dévoilera. Il soutient qu'il n'a pas l'intention d'anticiper le contenu du document.

Option Canada était une organisation fédéraliste qui aurait dépensé, en contravention avec la loi électorale québécoise, 5 millions \$ en faveur du camp du Non pendant le débat référendaire de 1995.

L'enquête du DGE a été confiée au juge Bernard Grenier.

Le Parti québécois s'était insurgé contre la possibilité que le DGE puisse retenir la publication de son rapport.



# Notre Incroyable Vente de l'année!

## TÉLÉS ACL & PLASMA

Ensembles cinéma maison HD

PLUS DE 3 000 000 \$ D'INVENTAIRE À PRIX DE LIQUIDATION!

**SAMSUNG**

Mini DV

**Caméscope Mini-DV compact**

- 680k pixels, CCD 1/6"
- Zoom optique 30x
- Zoom numérique 1200x
- Écran ACL 2.5" • Viseur couleur
- Fonction de stabilisation d'image en mode vidéo
- Mode photo



RABAIS 100\$

**298<sup>77</sup>**

**SHARP**

**Téléviseurs ACL**

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution de 640 x 480 pixels
- Rapport de contraste 500:1
- Angle de visionnement: 170° horizontal/vertical
- Syntoniseur NTSC intégré
- Aspect d'écran 4:3

13" LC13SH6U

RABAIS 100\$

**298<sup>77</sup>**

15" LC15SH6U

RABAIS 100\$

**398<sup>77</sup>**

**SONY**

Cyber-shot

**6 Mégapixels**

**Caméra numérique Cyber-shot® DSCW50**

- 6,0 mégapixels • Zoom optique 3x
- Écran ACL 2.5" • Mode vidéo avec audio
- Zoom intelligent (13x en format VGA)
- Zoom numérique 6x
- Média Memory Stick Duo™ et Memory Stick Pro Duo™



RABAIS 50\$

**248<sup>77</sup>**

**Panasonic**

**TVHD - Panneau à micro-affichage 61"**

- Technologie à retroprojection
- Compatibilité d'affichage TVHD (720p)



RABAIS 500\$

**2498<sup>77</sup>**

**LG**

**XD ENGINE**

**TVHD plasma**

- Écran plat prêt pour montage mural
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- XD Engine™
- Rapport de contraste 10000:1
- Interface HDMI

42PC3D **42"**

MAINTENANT

**1588<sup>77</sup>**

50PC3D **50"**

RABAIS 500\$

**2488<sup>77</sup>**

**SONY BRAVIA BE BRAVIA ENGINE**

**TVHD 40" ACL 1080p**

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution 1920 x 1080
- Capacité d'affichage pleine HD 1080p



RABAIS 800\$

**2688<sup>77</sup>**

**YAMAHA**

**Récepteur cinéma maison 5.1**

- 5 x 110 watts
- Compatible radio XM Satellite
- Syntoniseur numérique synthétisé



RABAIS 40\$

**258<sup>77</sup>**

**Panasonic**

**Ensemble DVD cinéma maison tout-en-un**

- Puissance de sortie totale 1200 watts
- Décodeurs DVD Audio, Dolby Digital, DTS 5.1
- Lecteur DVD/CD progressif 5 disques
- 2 enceintes avant de type tournelle
- 2 enceintes arrière de type satellite
- 1 enceinte centrale



RABAIS 100\$

**598<sup>77</sup>**

**DENON**

**Ensemble cinéma maison 5.1**

- Décodage numérique 5.1
- Prêt pour radio satellite XM
- 4 enceintes satellites à 2 voies
- Enceinte centrale
- Caisson d'extrêmes-graves amplifié



RABAIS 100\$

**698<sup>77</sup>**

### Plusieurs écrans plats ACL, PLASMA & télévisions à tube à liquider!

3	JVC	52" ACL arrière	Était 3499\$	<b>1797<sup>77</sup>\$</b>
7	VIEWSONIC	32" ACL HDTV	Était 1499\$	<b>1187<sup>77</sup>\$</b>
3	SHARP	45" ACL HDTV	Était 3499\$	<b>1997<sup>77</sup>\$</b>

3	SAMSUNG	42" PLASMA	Était 1999\$	<b>1597<sup>77</sup>\$</b>
1	HITACHI	42" PLASMA HD	Était 2499\$	<b>1797<sup>77</sup>\$</b>
4	SONY	42" ACL arrière HDTV	Était 1999\$	<b>1597<sup>77</sup>\$</b>

Meuble gratuit

Les illustrations peuvent différer. Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

**Nouvel emplacement**  
**GRANDE surface**

# Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux



Face au Carrefour de L'Estrie

525, Northrop-Frye,  
Édifice Croteau/Ureka (Voisin de Momo Sports)  
(819) **565-3177**

Carrefour de l'Estrie

(Mail Central), Sherbrooke  
(En face du Pharmaprix) (819) **563-3223**

## Aberrant



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

L'idée selon laquelle l'Université de Sherbrooke «volerait» des étudiants à ses consoeurs montréalaises, avec son pavillon de Longueuil, est farfelu, pour ne pas dire aberrante.

On peut certes comprendre que les universités montréalaises soient agacées par le fait que l'Université de Sherbrooke se trouve implantée à 10 minutes en métro de l'UQAM, mais il faut discerner le vrai du faux et faire attention aux chiffres.

D'abord, s'il est vrai qu'entre 5000 et 6000 étudiants suivent chaque année des cours crédités sur le campus de Longueuil, cela ne représente que l'équivalent de 1000 étudiants à temps plein par année.

C'est 6 pour cent de la clientèle totale de l'Université de Sherbrooke, qui compte 15 000 étudiants à temps plein à Sherbrooke.

Il est par ailleurs facile de croire que la croissance importante du nombre d'inscriptions à l'Université de Sherbrooke, 14,4 pour cent pour l'hiver 2007, se fait au détriment des autres institutions qui, il est vrai, traînent de la patte à cet égard.

Mais, en tant qu'institution située en région, l'Université de Sherbrooke a depuis toujours été chercher une bonne partie de sa clientèle à l'extérieur et a mené ses campagnes publicitaires en conséquence.

Et aujourd'hui, les trois-quarts de ses étudiants proviennent d'un peu partout au Québec. Pas seulement de Montréal.

Ce résultat, elle le doit à ses efforts de recrutement, bien sûr, mais aussi à sa réputation, à la qualité de vie sur ses campus, aux services qu'elle offre aux étudiants, à son régime coopératif et à ses installations de recherche.

Une enquête du quotidien torontois *The Globe and Mail* auprès des étudiants des universités canadiennes révélait d'ailleurs que Sherbrooke est la mieux cotée au Canada en ce domaine.

De plus, le magazine *Maclean's* classait récemment l'Université de Sherbrooke première au Canada parmi les universités francophones, entre autres pour son leadership et son innovation.

Ce qui cadre d'ailleurs tout à fait avec la stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation pour les régions.

De tels résultats ont évidemment un impact au plan marketing.

Avant de parler d'invasion, voire de cannibalisation de la clientèle étudiante, il faut savoir que l'Université de Sherbrooke s'est installée en Montérégie en 1989 à la demande même de la communauté, désireuse d'avoir accès à de la formation universitaire à proximité.

À l'époque, les universités montréalaises auraient décliné l'invitation.

Le campus de Longueuil offre d'abord de la formation continue, de même que des programmes de 2e et 3e cycle à temps partiel dans des domaines pointus, toujours en lien avec le marché du travail, qui ne sont pas dispensés à Montréal.

Autre exemple: l'Université de Sherbrooke dispense aussi, depuis septembre 2006, le programme de doctorat en médecine au Saguenay et à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Il s'agit de deux régions où ce type de formation n'était pas offert auparavant.

En répondant à des besoins qui ne sont pas comblés par les ressources sur l'île de Montréal, l'Université de Sherbrooke n'enlève donc pas de clientèle aux quatre universités qu'on y trouve.

On ne peut tout de même pas lui reprocher de vouloir contribuer à améliorer le niveau de scolarité et de formation des Québécois!

Faut-il craindre, dans l'avenir, une forme de dispersion régionale au nom de la course à la clientèle et des subventions qui vont avec?

Peut-être.

Il est évident que la concurrence entre les institutions ne doit pas desservir le monde de l'éducation par des duplications coûteuses, alors que le réseau universitaire québécois doit augmenter son taux de diplômés, qui est inférieur à la moyenne canadienne.

Mais nous n'en sommes pas là. Plutôt que de se déchirer entre elles, les universités auraient avantage à se soutenir mutuellement et à poursuivre le développement de leurs propres créneaux d'excellence.

En ce sens, les succès de l'Université de Sherbrooke ne doivent pas être vus comme une menace, mais comme une saine complémentarité.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

## Tribune libre

## Chapeau aux Auberges du coeur

En 1997, l'année de ma retraite, mon premier bénévolat s'est fait à la Source-Soleil, une maison d'accueil du réseau des Auberges du coeur située à Sherbrooke. Durant près de quatre ans, j'ai pu constater de l'intérieur le travail remarquable accompli par les intervenants auprès de jeunes adultes qui avaient décidé de se prendre en main et ainsi de mieux s'intégrer à la société.

Un entrefilet dans les journaux nationaux m'a ramené à ce temps-là. On nous informait d'une leur d'espoir pour la survie des Auberges du coeur. Bien que cette information n'ait pas fait la première page, c'est une bonne nouvelle. Il semble qu'avec une plus grande ouverture du gouvernement et l'implication du Mouvement des Caisses Desjardins, ce réseau d'accueil bien particulier pourra mieux respirer au plan financier.

Ces jeunes adultes qui n'ont pas été choyés par la vie et qui ont connu toutes sortes d'expériences malheureuses et destructrices n'attirent pas tellement la sympathie de la population. J'ai déjà entendu, à maintes reprises, à peu près le commentaire suivant: «C'est de leur faute, qu'ils s'arrangent». C'est facile à dire pour libérer sa conscience

mais cela ne règle rien.

À la Source-Soleil, j'ai rencontré de ces jeunes adultes démunis remplis d'un désir sincère de sortir de leur misère. Les responsables les conseillaient dans leurs nombreuses démarches et les soutenaient dans les difficultés qu'ils rencontraient dans leur cheminement. Certains d'entre eux retournaient aux études, d'autres partaient à la recherche d'un emploi.

Plusieurs de ces jeunes devaient commencer leur prise en main par un temps de reconstruction de leur moi. Pas toujours facile pour ces jeunes, et pour les intervenants et les bénévoles qui tentaient de les aider, ce retour à une vie mieux réglée et plus stable. Bien des moments de découragement et parfois des échecs se dressaient sur la route. Mais, et c'est là la beauté de cette action communautaire particulière, des jeunes adultes arrivaient à leurs fins et s'intégraient progressivement dans la société. D'errants et victimes qu'ils étaient, ils devenaient plus autonomes et plus productifs. Voilà qui justifie, me semble-t-il, l'existence des Auberges du coeur. (...)

Benoît Descôteaux

## Des petits déjeuners payants

Les petits déjeuners-bénéfices de la Fondation du CLSC de Sherbrooke ont eu lieu les 16 et 17 janvier dernier. Cette troisième édition a permis de recueillir près de 3500\$. L'argent amassé lors des petits déjeuners est versé dans le Fonds de dépannage servant à offrir de l'aide financière de dernier recours à des usagers dans le besoin référés par des intervenants des CLSC du Centre de santé et de services sociaux - Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke. Nous pouvons ainsi répondre à des personnes vivant des situations de crise nécessitant un soutien financier urgent.

Nous remercions toutes les personnes qui ont participé ainsi que tous les partenaires de cette activité-bénéfice, notamment Jocelyn Gagné, propriétaire du restaurant Chez Charlie, qui, avec son équipe, nous accueille depuis trois ans. Au nom des usagers de notre établissement qui ont pu et qui, grâce à l'argent recueilli, pourront profiter de l'aide de notre organisme, encore merci de *Donner pour qu'ils reçoivent!*

Roger Tremblay  
Président  
Fondation du CLSC de Sherbrooke

## POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence

apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:  
Courriel: redaction@latribune.qc.ca  
Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs,  
1950, rue Roy, Sherbrooke,  
Québec, J1K 2X8.

<b>S&amp;P/TSX</b> 12927,28 -83,45	<b>S&amp;P/TSX VENTURE</b> 2869,85 -14,40	<b>\$ CAN</b> 84,57 c US -0,25	<b>DOW JONES</b> 12502,56 -119,21	<b>S&amp;P 500</b> 1423,90 -16,23	<b>NASDAQ</b> 2434,24 -32,04	<b>OR US</b> 647,80 0,20
--	---	--------------------------------------	---	---	------------------------------------	--------------------------------

## EN DIFFICULTÉ EN AMÉRIQUE DU NORD

# Ford essuie une perte historique de 12,7 milliards

AMANDINE AMBREGNI  
AGENCE FRANCE PRESSE

NEW YORK — Le constructeur automobile Ford a annoncé hier une perte de 12,7 milliards de dollars en 2006, la plus lourde de son histoire, en raison de ses difficultés persistantes dans son fief, l'Amérique du Nord.

Cette perte est supérieure aux 10,6 milliards que l'autre grand constructeur américain General Motors (GM) avait affichés pour 2005. Ford, numéro deux américain de l'automobile derrière GM, souffre tout comme ce dernier, d'une érosion de ses parts de marché aux États-Unis depuis plusieurs trimestres au profit des constructeurs asiatiques.

Il a payé en 2006 le prix de sa lourde restructuration destinée à le remettre d'aplomb.

La précédente perte record pour Ford était de 7,4 milliards en 1992. Le plan de restructuration, lancée en janvier 2006, a en effet nécessité près de 10 milliards de dollars de charges pour financer des fermetures d'usines, des réductions d'activité et la réduction de 30% des effectifs nord-américains via des départs volontaires.

En excluant ces éléments exceptionnels, Ford a perdu 2,8 milliards, correspondant à la perte accusée par l'activité automobile en Amérique du Nord.

Point positif de l'exercice 2006, Ford a obtenu près de 40000 dé-

parts volontaires sur les 44000 prévus d'ici 2008.

Le directeur financier Don Leclair a d'ailleurs assuré en conférence téléphonique que le solde des réductions d'emplois serait bouclé «d'ici la fin 2007».

Le PDG Alan Mulally, débauché en septembre dernier de chez Boeing pour remettre Ford sur pied, a indiqué que 1,4 milliard d'économies ont été réalisées en 2006, sur les 5 milliards prévues d'ici 2008.

« Les bienfaits du processus de restructuration seront visibles en 2008 »

M. Mulally a aussi défendu les marques en position de faiblesse Jaguar, Volvo et Land Rover, et rejeté en substance l'hypothèse d'une cession de Jaguar, soulignant «être très content des progrès réalisés en 2006 par ces trois marques».

Ford «est sur les rails pour atteindre l'objectif d'un retour à la rentabilité en 2009. Nous sommes en plein processus de restructuration et les bienfaits seront visibles en 2008», a assuré M. Mulally. Le groupe s'attend à une perte nette 2007 «moins lourde» qu'en 2006 grâce à des charges pour restructuration «sensiblement moins

importantes».

Ford a tout de même averti de pertes creusées en 2007 pour l'automobile, division toujours en plombée par l'Amérique du Nord, mais également de résultats «moins bons» dans la division services financiers et d'impôts «plus lourds».

«Les comparaisons de parts de marché et de résultats sur les trois premiers trimestres vont être défavorables», a averti le directeur financier.

Sur le premier semestre 2007, le groupe va aussi continuer de réduire sa production comme il l'a fait en 2006, soit un chiffre d'affaires attendu en baisse. En 2006, Ford a vu son chiffre d'affaires reculer de 9,6% à 160,1 milliards, dont -11% sur le seul 4e trimestre.

À fin décembre 2006, le groupe détenait 16% du marché américain contre 16,9% six mois plus tôt. Le marché, qui a manifesté sa confiance dans M. Mulally depuis son arrivée chez Ford, soutenait l'action du groupe hier, après des résultats meilleurs qu'envisagés par les analystes, excepté la perte du 4e trimestre. Ford doit déboursier 17 milliards pour sa restructuration d'ici 2009 et a lancé en fin d'année des emprunts pour 23 milliards. Les liquidités sont remontées fin 2006 à 34 milliards contre 23 milliards fin septembre. L'action montait à la Bourse de New York vers 16h30 hier, gagnant 2,07% à 8,37 dollars.



Le président de l'Union des producteurs agricoles, Laurent Pellerin, a évoqué hier la possibilité que la Fédération des producteurs de porcs demande au gouvernement d'imposer les conditions de travail aux travailleurs des usines d'abattage pour répondre à une «urgence nationale».

## Les producteurs de porcs s'impatientent

ROLLANDE PARENT  
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La Fédération des producteurs de porcs estime que ses membres ont été suffisamment patients. Si les fermetures d'usines d'abattage se confirment — notamment celle d'Olymel à Vallée-Jonction — en raison des négociations salariales qui piétinent, elle demandera au gouvernement d'imposer les conditions de travail pour répondre à une urgence nationale.

Le président de l'Union des producteurs agricoles du Québec, Laurent Pellerin, a évoqué cette possibilité, hier en conférence de presse.

«Si les conflits s'éternisent et que, dimanche soir, on annonce la fermeture de Vallée-Jonction, il va peut-être falloir que le gouvernement envisage de décréter des conditions transitoires de travail. On a déjà parlé au ministre de l'Agriculture et au ministre du Travail», a déclaré M. Pellerin.

«On ne peut pas vivre avec la disparition de 43 pour cent de capacité d'abattage au Québec», a soutenu M. Pellerin après avoir rappelé que l'usine de Vallée-Jonction, en Beauce, traite 20 pour cent de la production porcine, tandis que les usines de Saint-Valérien et de A. Trahan, à Yamachiche, en abattent ensemble quelque 20 pour cent.

La direction d'Olymel demande des concessions salariales de 30 pour cent à ses 1200 employés de son usine de Vallée-Jonction, mais les travailleurs syndiqués ont rejeté cette demande dans une proportion de 99 pour cent. Aux prises avec des difficultés financières, Olymel affirme avoir besoin de telles concessions pour abaisser ses coûts, à défaut de quoi elle fermera l'usine à la fin du mois.

Olymel envisage aussi de fermer à la fin du mois de mars l'usine de Saint-Valérien. À Yamachiche, l'usi-

ne A. Trahan ne fonctionne pas en raison d'un conflit de travail qui perdure.

«On va peut-être aller jusqu'à demander au ministre du Travail d'intervenir parce que le médiateur qu'il a nommé ne semble pas avancer vite. À 8 un moment donné, il y aurait une urgence nationale. Ces porcs-là, on ne peut pas les empiler dans les bâtiments indéfiniment», a fait valoir le président de l'UPA.

«La situation est dramatique. On assistera d'ici peu à l'effondrement de la filière porcine québécoise et à tout un cortège de faillites chez les producteurs de porcs du Québec, sans compter l'impact désastreux sur les emplois en région», a-t-il ajouté.

Pour le moment, la Fédération des producteurs de porcs a négocié des ententes pour faire abattre des porcs dans des usines ontariennes et dans les Maritimes, les fins de semaine. Des discussions sont en cours pour qu'une certaine quantité de porcs soient abattus dans d'autres usines québécoises.

Le président de la Fédération des producteurs de porcs du Québec, Claude Corbeil, s'attend à ce que la direction de ces usines réclame de signer des ententes en bonne et due forme. «Ces ententes seront irréversibles et de longues durées», a-t-il averti.

Le temps presse. Depuis la mi-décembre, 25 000 à 30 000 porcs sont en attente d'abattage à chaque semaine. «L'heure est grave et nous ne pouvons plus attendre pour sauver notre production», a dit M. Corbeil.

«On demande aux gens d'être raisonnables et de négocier pour arriver à une entente. Si notre appel à la raison ne suffit pas, nous demandons au gouvernement de s'en mêler et de faire comprendre aux parties l'importance des enjeux, soit 28 000 emplois et des revenus annuels de 3,1 milliards \$», a-t-il ajouté.

### LES TAUX D'INTÉRÊT CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 25 JANVIER

TAUX DIRECTEUR : 4,25%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME			CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	1 AN	
<b>BANQUE ROYALE</b>	6,00	6,50	6,60	6,65	0,07	1,90	2,00	2,90	
<b>CIBC</b>	-	6,50	6,60	6,65	0,10	1,90	2,00	2,80	
<b>BMO BANQUE DE MTL</b>	6,00	6,50	6,60	6,65	2,60	1,90	2,00	2,80	
<b>BANQUE SCOTIA</b>	6,00	6,55	6,60	6,65	3,00	1,90	2,10	2,80	
<b>TD CANADA TRUST</b>	-	6,60	6,60	6,65	0,05	1,90	2,00	2,80	
<b>BANQUE NATIONALE</b>	6,00	6,50	6,60	6,65	0,02	1,90	2,00	2,90	
<b>BANQUE LAURENTIENNE</b>	6,00	6,45	6,64	6,65	-	1,90	2,00	2,90	
<b>BANQUE HSBC CANADA</b>	-	6,50	6,60	6,65	3,00	1,90	2,00	2,80	
<b>CAISSES POP ESTRIE</b>	6,00	6,45	6,60	6,65	0,00	2,15	2,25	2,90	
<b>FIDUCIE DESJARDINS</b>	-	-	-	-	-	2,15	2,25	2,90	
<b>LA CAPITALE</b>	-	6,44	6,59	6,64	-	-	-	-	
<b>GROUPE INVESTORS</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	

Sherbrooke vendredi 26 janvier 2007 - La Tribune



Hôte de la Conférence internationale sur le Liban, le président de la France Jacques Chirac a été fidèle à son habitude et a accueilli la ministre de la Coopération internationale du Canada, Josée Verner, avec le baisemain.

## 7,6 milliards \$ US pour le Liban

PRESSE CANADIENNE

PARIS — Le premier ministre du Liban, Fouad Siniora, rentre aujourd'hui chez lui avec des promesses d'aide de 7,6 milliards \$ US (9 milliards \$ CA), selon le bilan dressé hier par l'hôte de la Conférence internationale sur le Liban, le président français Jacques Chirac.

Une quarantaine de pays et 14 institutions internationales ont pris part à la rencontre. L'Arabie saoudite, qui a mis 1,1 milliard \$ US sur la table, a été le plus généreux des pays donateurs. La Banque européenne d'investissement s'est engagée à hauteur de 960 millions d'euros tandis que la Banque mondiale et le Fonds monétaire arabe promettaient chacun une aide de 700 millions \$ US.

La contribution américaine, annoncée par la secrétaire d'État Condoleezza Rice, se chiffrera par ailleurs à 700 millions \$ US, une somme qui sera largement consacrée au renforcement des forces de sécurité libanaises et à la reconstruction du pays.

Le Canada a promis hier une nouvelle aide de 20 millions \$ au Liban pour l'aider à sortir de ses difficultés économiques, aggravées par la guerre menée l'été dernier par Israël contre le Hezbollah.

La ministre de la Coopération internationale et de la Francophonie, Josée Verner, l'a annoncé à Paris.

Pratiquement au même moment à Beyrouth, de nouveaux affrontements ont éclaté entre l'opposition libanaise conduite par le Hezbollah chiite et les partisans du premier ministre Fouad Siniora. Ces violen-

ces ont fait au moins quatre morts. De Paris, M. Siniora a appelé ses compatriotes à éviter l'escalade et a lancé un appel au calme qui a bien peu de chances d'être entendu.

La nouvelle subvention canadienne est destinée «à soutenir les réformes socio-économiques et politiques», a indiqué Mme Verner, en précisant qu'elle venait s'ajouter aux 30,5 millions \$ récemment promis, dans le même but, par le premier ministre Stephen Harper.

«Le Canada appelle toutes les parties au dialogue, a déclaré la ministre. Le Liban a une dette énorme. On doit aider les Libanais à reconstruire leurs pays.»

Officiellement, la dette du Liban s'élève à près de 50 milliards \$, ce qui représente 190 pour cent du PIB (l'ensemble des biens et services produits en un an).

## Obama dans une école coranique?

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Quelle que soit la démocratie, les coups bas pleuvent quand on entre en campagne électorale. Le sénateur Barack Obama, candidat à l'investiture démocrate en vue de la présidentielle de 2008 aux États-Unis, vient d'en faire l'amère expérience en étant accusé d'avoir suivi une partie de sa scolarité dans une école islamique radicale en Indonésie.

La vedette montante du Parti démocrate est toutefois bien décidée à ne pas se laisser faire face à de telles accusations, sans preuves, qui avaient notamment beaucoup pénalisé la campagne de John Kerry en 2004.

Des entretiens conduits par l'Associated Press à l'école élémentaire en question, à Djakarta, ont montré qu'il s'agit en fait d'une institution publique et laïque ouverte aux étudiants de toutes les confessions, et ce depuis une période antérieure au passage de Barack Obama à la fin des années 1960.

Le candidat à l'investiture démocrate, né à Hawaï en 1961, est le fils d'un Kenyan, venu étudier aux États-Unis grâce à une bourse, et d'Ann Dunham, originaire du Kansas. Ses parents ont divorcé quand il avait deux ans, son père repartant au Kenya et sa mère épousant par



Barack Obama

la suite un Indonésien qui emmena toute la famille vivre à Djakarta.

Obama est allé à l'école dans ce pays de six à dix ans, avant de retourner à Hawaï pour vivre avec ses grands-parents maternels.

«Ces allégations sont sans aucun fondement», a déclaré Akmad Solichin, directeur-adjoint de l'école SDN Menteng 1 de Djakarta, avant d'ajouter: «Oui, la plupart de nos étudiants sont musulmans, mais il y a aussi des chrétiens. Tout le monde est le bienvenu ici (...) c'est une école publique.»

### Tour de globe

#### Un soldat coupable de meurtre

FORT CAMPBELL, Kentucky — Au terme d'un accord avec la justice militaire de son pays, un soldat américain a plaidé coupable de meurtre et tentative de meurtre hier dans le cadre de l'enquête sur la mort de trois détenus en Irak. Il a écopé de 18 ans de prison alors qu'il risquait la perpétuité.

Le soldat Corey Claggett, 22 ans, qui appartient à la 101e Division aéroportée, est l'un des quatre mili-

taires accusés du meurtre de trois détenus irakiens lors d'un raid mené le 9 mai 2006 dans le complexe chimique de Muthana à Samarra, une ville située à une centaine de kilomètres au nord de Bagdad.

Interrogé par le juge qui lui demandait quelles étaient ses intentions lorsqu'il a ouvert le feu sur les trois détenus, le soldat Claggett a répondu: «De les tuer, votre honneur».

#### Bilan de 59 morts en Guinée

CONAKRY, Guinée — Le bilan officiel des affrontements qui ont opposé lundi les forces de sécurité guinéennes à des manifestants exigeant le départ du président Lansana Conté s'est brusquement alourdi hier, pour passer à 59 morts, soit plus du double du total précédent, a annoncé le ministère de la Santé.

C'est à Conakry que les affron-

tements ont été les plus meurtriers avec 44 morts lundi dans la seule capitale. Les 15 autres victimes ont été tuées lundi dans d'autres régions de ce pays d'Afrique occidentale.

Les manifestations de lundi étaient le point culminant d'une grève générale entamée le 10 janvier, paralysant l'activité économique du pays.

#### Perche tendue par les démocrates

WASHINGTON — Les démocrates sont bien décidés à user de leur nouvelle majorité au Sénat pour infléchir la politique irakienne de George W. Bush. Une résolution désavouant publiquement les choix du président américain, déjà adoptée en commission, doit être soumise à l'ensemble des sénateurs le 5 février prochain, et certains républicains pourraient voter contre le chef de

la Maison Blanche.

La résolution proposée par les démocrates vise à adresser un désaveu public au président Bush pour sa politique irakienne, en déclarant que sa décision d'envoyer 21 500 soldats américains supplémentaires dans ce pays était «contraire à l'intérêt national».

— Associated Press

## Attentat de 26 morts à Bagdad

ASSOCIATED PRESS

BAGDAD — Un kamikaze a fait exploser hier en début de soirée une voiture piégée dans le quartier chiite de Karradah, dans le centre de Bagdad, faisant au moins 26 morts -dont trois policiers- et 54 blessés, selon un nouveau bilan fourni par la police.

Cet attentat suicide a été commis peu après le tir de deux obus de mortier sur la «zone verte», quartier fortifié de la capitale qui abrite les ministères et les ambassades.

Alors qu'un épais nuage de fumée noire s'élevait le long de la rive orientale du Tigre, des échanges de tirs nourris ont éclaté à travers le centre de la capitale.

L'explosion de la voiture piégée a détruit trois camionnettes, une dizaine de voitures, des dizaines de boutiques et un bureau de poste.



Une camionnette de police brûle, à l'arrière, après avoir fait l'objet d'un attentat, à Bagdad. Trois policiers ont péri.



# Une forme de paranormal qui revient avec Moonshine

**LAURA MARTIN**  
laura.martin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Après avoir marché sur le fil de dentelle qui sépare la sexualité et la pornographie dans un quatuor livresque qui lui a valu beaucoup plus d'étreintes que de coups de griffes, et alors qu'il se trouve en pleine écriture d'une saga spatiale pour les jeunes, l'écrivain sherbrookois François Landry déballe un deuxième polar sur les étagères.

Quel dénominateur commun entre l'érotisme bestial, la science-fiction adolescente et le policier? Aucun. Mais dans la bibliographie du professeur de littérature du Cégep de Sherbrooke, une certaine

forme de paranormal sert d'agent liant entre toutes les collections, aussi inconciliables soient-elles. «Nous entrons dans un siècle un peu mystique. On sent un regain d'intérêt pour la religion, les sectes ne se sont jamais aussi bien portées. Cette recherche de sens m'intéresse. Même si je suis sceptique, que j'ai l'esprit du scientifique, ça ne m'empêche pas d'être attiré par l'alchimie, les sciences secrètes.»

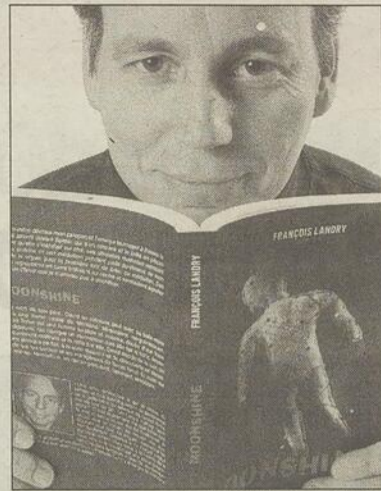
Pour *Moonshine*, dans lequel un orphelin au pied bot tue sa belle-mère aussi monstrueuse que mystérieuse, l'auteur a déposé dans les bibliothèques tous les ouvrages de référence sur les poisons et les talismans. Il s'est aussi

documenté sur le *moonshine*, l'alcool produit illicitement, surtout dans la période de la prohibition. Parce que c'est avec une petite entreprise de liquide clandestin que la mégère couvre des secrets tordus, «une sorcellerie qui n'a rien à voir avec Harry Potter» et que David, le héros, découvrira après s'être débarrassé du cadavre de sa Goliath.

### «À la recherche de soi»

«Les découvertes qu'il fait lui en font découvrir sur lui-même, raconte le Grand Prix littéraire de la Ville de Sherbrooke de 1994. On est tous à la recherche de soi. Il y a toujours quelque chose qui nous échappe de la vie. Une sixième, une septième dimension. On n'a jamais réponse à tout. La lune a toujours une face cachée.»

Publié à La courte échelle, ce quatrième roman ne prend pas



IMACOM. JESSICA GARNEAU

Professeur de littérature au Cégep de Sherbrooke, François Landry a déballe hier sur les étagères son quatrième roman, un polar à la symbolique dense qui trouve ses réponses dans le paranormal.

place dans la cité, comme les polars le sont souvent. Conseillé par sa conjointe d'origine américaine, François Landry a plutôt choisi comme décor une ferme de moutons au Montana à la fin des années 70. Oubliez donc l'intrigue qui se dénoue avec le cellulaire dans une main et le GPS dans l'autre. «Je ne voulais pas une ambiance à la C.S.I.»

«Je ne bâtis jamais de canevas. Quand j'écris, je veux sentir quelque chose qui vient de l'extérieur. J'avais mes personnages, et ce sont eux qui m'ont guidé. Pas comme un médium le ferait -ma démarche n'est pas ésotérique- mais de façon instinctive.»

### BIBLIOGRAPHIE

- La tour de Priape, 1993
- Le comédien ou les aventures de William Roschildren, 1993
- Le nombril des aveugles, 2001
- Moonshine, 2007



## COUP FUMANT

(Version française de Smokin' Aces)

**À L'AFFICHE!**

VERS. FRANÇAISE  
CINEPLEX ENTERTAINMENT  
MAISON DU CINÉMA  
SHERBROOKE

16 ANS+ VIOLENCE, LANGAGE VULGAIRE

Consultez le Répertoire des Cinémas ou www.universalpictures.ca pour l'horaire des films

ROGER EBERT. *Chicago Sun-Times*  
«★★★★ GÉNIAL. J'AIME CETTE HISTOIRE.»

## LE PARFUM

(Version française de Perfume)

L'HISTOIRE D'UN MEURTRIER

PerfumeMovie.com

Constantin Film

13 ANS+

DREAMWORKS PICTURES

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

**8 NOMINATIONS AUX OSCARS®**

MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN EDDY MURPHY  
MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN JENNIFER HUDSON



## DREAMGIRLS

VERSION FRANÇAISE

DreamgirlsMovie.com

DREAMWORKS PICTURES

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

### La Tribune

est fier de présenter la grande première en compagnie des artistes et artisans du film et invitent **110** personnes à assister à cette soirée inoubliable

Le jeudi 8 février à 19 h00  
Au Cinéma Galaxy Sherbrooke

#### Pour participer:

Découpez le coupon ci-joint et postez-le à: «CONCOURS MA FILLE MON ANGE»  
Cinéma Galaxy Sherbrooke, 4204, boul. Bertrand-Fabi Sherbrooke, Québec J1N 2Y5

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Les 55 gagnants recevront un laissez-passer double par la poste pour assister à la première du film. La valeur des prix est de 1 100\$.  
Le tirage des prix aura lieu le 1er février 2007. Règlements du concours disponibles chez Alliance Atlantis Vivafilm. L'annonce sera publiée les 26 et 27 janvier 2007. Aucun achat requis.

Premstar FORUM

**DÈS LE 16 FÉVRIER!**

219926



MICHEL CÔTÉ  
KARINE VANASSE

## MA FILLE MON ANGE

LES RENDEZ-VOUS  
DU CINÉMA QUÉBÉCOIS

**7 NOMINATIONS AUX OSCARS**  
DONT  
**MEILLEUR FILM**

BRAD PITT  
CATE BLANCHETT

**GAGNANT**  
AUX GOLDEN GLOBE  
**MEILLEUR FILM**

MEILLEUR RÉALISATEUR  
DIRECTORS GUILD OF AMERICA

MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL  
WRITERS GUILD OF AMERICA

3 MEILLEUR ENSEMBLE  
SCREEN ACTORS GUILD AWARDS

7 MEILLEUR FILM  
BAFTA

www.ParamountVantage.com

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

VERS. FRANÇAISE  
CINEPLEX ENTERTAINMENT  
MAISON DU CINÉMA  
SHERBROOKE

MAGOG

REGARDEZ LES OSCARS® LE 25 FÉVRIER À 20H (EST)

**LA MAISON DU CINÉMA**  
LE PLUS GRAND CHOIX DE FILMS

www.lamaisonducinema.com

**LE LABYRINTHE DE PAN** (V.É.) (13+VIOLENCE)  
1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h30

**FILM ÉPIQUE** (V.É.) (13+)  
1h15 - 3h40 - 7h15 - 9h35

**SANG ET CHOCOLAT** (V.É.) (13+VIOLENCE)  
1h15 - 3h40 - 7h15 - 9h35

**ENFERMÉS DEHORS** (V.É.) (13+)  
CLAUDE PERRON, ALBERT DUPONTEL, NICOLAS MARIE  
1h10 - 3h35 - 7h10 - 9h25

**LE GRAND SILENCE** (V.É.) (13+)  
DE PHILIP GRÖNING 12h45 - 3h45 - 7h15

**MÂLE ALPHA** (V.É.) (13+)  
JUSTIN TIMBERLAKE, BRUCE WILLIS, MATTHEW BARRY  
12h45 - 3h45 - 6h45 - 9h30

**COUP FUMANT** (V.É.) (16+VIOLENCE LANGAGE VULGAIRE)  
BEN AFFLECK, ALICIA KEYS, ANDY GARCIA, RAY LIOTTA  
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h35

**ARTHUR ET LES MINIMOYS** (V.É.) (G) DE LUC BESSON  
12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h15

**UNE NUIT AU MUSÉE** (V.É.) (G) BEN STILLER  
12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h15

**LES FILLES DU BOTANISTE** (V.É.) (G) (G) DE J. G. ILLI  
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h20

**VOLVER** (V.É.) (13+)  
PENÉLOPE CRUZ  
1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20

**LES FILS DE L'HOMME** (V.É.) (13+)  
MICHAEL CAINE, OLIVE OWEN, JULIANNE MOORE  
1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h30

**LA POURSUITE DU BONHEUR** (V.É.) (G) WILL SMITH  
12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h15

**L'AUTO-STOPPEUR** (V.É.) (16+VIOLENCE LANGAGE VULGAIRE)  
1h10 - 3h35 - 7h10 - 9h25

**BABEL** (V.É.) (13+)  
GOLDEN GLOBE DU MEILLEUR FILM  
12h45 - 3h45 - 6h45 - 9h25

**LA MALÉDICTION DES FLEURS DORÉES** (13+VIOLENCE)  
(V.O. MANDARIN S.-T.-F.) 1h00 - 7h00

**LE DIAMANT DE SANG** (V.É.) (16+)  
3h20 - 9h20

**63, KING OUEST, 566-8782**

La Tribune - Sherbrooke vendredi 26 janvier 2007

**cineplex**  
divertissement

**Galaxy Sherbrooke**

Sherbrooke  
4204, boul. Bertrand-Fabi  
T: 819-821-9999

SON DIGITAL

Semaine du vendredi 26 janvier au 1er février 2007

<b>AGENTS TROUBLES</b> (13+) (V. et L.V.) Tous les jours : 12 h 45, 16 h 30, 20 h 15	<b>ARTHUR ET LES MINIMOYS</b> (G) Tous les jours : 12 h, 14 h 10, 16 h 20, 18 h 30, 21 h 20	<b>ROCKY BALBOA</b> (V. FR.) (G.D.J.E.) Tous les jours : 15 h 30, 21 h 40	<b>CASINO ROYALE</b> (V. FR.) (13+) (Violence) Tous les jours : 12 h 25, 18 h 30	<b>NUIT AU MUSÉE</b> (G) Tous les jours : 12 h 50, 15 h 35, 19 h, 21 h 30
---	--	--	---	--

<b>BABEL</b> (V. FR.) (13+) Tous les jours sauf le dimanche : 12 h 20, 15 h 30, 18 h 25, 21 h 30 Dimanche : 12 h 20, 15 h 30, 21 h 30	<b>FILS DE L'HOMME</b> (13+) Tous les jours : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 35, 21 h 35	<b>POURSUITE DU BONHEUR</b> (G) Tous les jours sauf le dimanche : 12 h 50, 15 h 35, 18 h 50, 21 h 35 Dimanche : 12 h 50, 15 h 35, 18 h 50	<b>DREAMGIRLS</b> (V. FR.) (G) Tous les jours : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 55, 21 h 35
---	---	---	---

<b>L'AUTO-STOPPEUR</b> (16+) (V. et L. V.) Tous les jours : 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 19 h 05, 21 h 25	<b>LE PARFUM</b> (13+) Tous les jours : 12 h 20, 15 h 25, 18 h 35, 21 h 40	<b>FILM ÉPIQUE</b> (13+) Aucun laissez-passer accepté Tous les jours : 12 h 25, 14 h 25, 16 h 25, 19 h, 21 h 25	<b>COUP FUMANT</b> (16+) (V. et L. V.) Aucun laissez-passer accepté Tous les jours : 12 h 50, 15 h 35, 19 h 05, 21 h 45
--	---	---	---

# Le pianiste Michel Legrand à Sherbrooke

LA TRIBUNE ET PC

**SHERBROOKE** — Le pianiste de jazz Michel Legrand, surtout connu pour ses musiques de films, montera sur la scène de la salle Maurice-O'Bready à la fin avril au cours d'une tournée québécoise.

L'entente a été finalisée hier soir au grand soulagement du directeur Jacques Labrecque, inquiet de ne pas pouvoir trouver une soirée libre dans le calendrier déjà chargé de Sherbrooke. «Mais nous avons pu nous entendre pour le 28 avril», a indiqué M. Labrecque.

Selon ce dernier, il s'agira du premier passage du musicien français à Sherbrooke.

C'est l'engouement du public québécois venu l'entendre à Montréal en 2006 qui a convaincu le compositeur et pianiste revenir au Québec pour une tournée de 14 villes. Deux musiciens québécois l'accompagneront de nouveau sur scène, soit le batteur Paul Brochu et le contrebassiste Michel Donato.

Compositeur, réalisateur, acteur, scénariste chanteur et musicien, Michel Legrand a fait ses études au Conservatoire de Paris. À 20 ans, il émerge comme pianiste soliste et obtient tout de suite une grande reconnaissance. En 1954, à 22 ans, il retient l'attention aux États-Unis grâce à son enregistrement de « I Love Paris » qui demeure au sommet des ventes d'albums pendant

plusieurs mois.

Il a enregistré son premier disque de jazz avec un grand orchestre en 1957 et dirige à New York une séance où ses arrangements sont interprétés entre autres par Miles Davis, Ben Webster, John Coltrane, Phil Woods et Bill Evans. C'est en 1964, à la suite des conseils de Jacques Brel qu'il entreprend sa propre carrière de chanteur.

Particulièrement connu pour ses musiques de films composées à partir de 1960 (*Les Demoiselles de Rochefort*, *les Parapluies de Cherbourg*, *Peau d'Ane...*), il reçoit en 1968 un premier Oscar à Hollywood pour sa musique de *L'affaire Thomas Crown*.

Autant en Europe qu'en Amérique, il a ensuite obtenu plusieurs prix pour son oeuvre.

Gagnant de trois Oscars en carrière, Michel Legrand a enregistré depuis ses débuts près de 200 albums et écrit la trame sonore de centaines de films.

« Admirablement bien tourné... un film essentiel. »  
- CATHERINE MERCIER, LE TÉLÉJOURNAL, RADIO-CANADA

GAGNANT FFM 2006  
PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE  
PRIX DU FILM CANADIEN

MYLENE JAMPAGNOT

植物学家的中国女孩  
UN FILM DE DAI SLIE  
avec LI XIAORAN  
MI LI  
WANG WEIKONG

À L'AFFICHE!  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

" FASCINANT, CAPTIVANT, PASSIONNANT ! "  
- The New-York Times

MEILLEUR DOCUMENTAIRE  
THE EUROPEAN FILM ACADEMY 2006  
PRIX ARTE

LE GRAND SILENCE  
(V.O. Française - Sous-Titres Anglais)

intogreatsilence.be métropole

LA MAISON DU CINÉMA ✓ Horaire: 12h45 - 3h45 - 7h15

6 NOMINATIONS AUX OSCARS®  
MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE  
MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL • MEILLEURE DIRECTION ARTISTIQUE  
MEILLEURE DIRECTION PHOTO • MEILLEURE MUSIQUE ORIGINALE • MEILLEUR MAQUILLAGE

★★★★★ ★★★★★ 1/2  
★★★★★ ★★★★★ ★★★★★

DANS LE TOP 10 DE PLUS DE 125 CRITIQUES

THE NEW YORK TIMES  
LOS ANGELES TIMES  
THE WALL STREET JOURNAL

NEW YORK POST  
THE WALL STREET JOURNAL

CHICAGO TRIBUNE  
PRAIRIE

ENTERTAINMENT WEEKLY  
VILLAGE VOICE  
E!

LE LABYRINTHE DE PAN  
MISSION FRANÇAISE DE PAN'S LABYRINTH

UN NOUVEAU FILM DU RÉALISATEUR ET SCÉNARISTE GUILLERMO DEL TORO.

DÈS AUJOURD'HUI!  
VERSION FRANÇAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ TOUS LES JOURS : 13H - 15H30 - 19H - 21H30

L'AUTO-STOPPEUR  
V.F.O. de THE HITCHER

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

CINEPLEX OVERTISSEMENT SHERBROOKE ✓ MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ CINE-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY ✓ LES CINÉMAS RQFM RQFM DRUMMONDVILLE ✓ SON DIGITAL

www.vivafilm.com

## Le projet de Pellerin et Picard arrive

PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Le projet de film écrit par le conteur Fred Pellerin et réalisé par Luc Picard sera déposé auprès de la SODEC (Société de développement des entreprises culturelles) et de son pendant fédéral, Téléfilm Canada, la semaine prochaine.

L'action du film, présenté comme «fantastique» par Luc Picard, se déroulera dans un village inspiré de Saint-Élie-de-Caxton, dont parle Fred Pellerin dans ses contes.

Il y aura, dans ce film, a expliqué Luc Picard à *La Presse*, des taureaux qui volent, des pétales qui tombent sur le village et des mouches à feu qui partent dans tous les sens, entre autres.

Luc Picard, comédien et réalisateur, a été pressenti par la maison de production Cité Amériques pour réaliser le film.

Si le projet voyait le jour, il s'agirait d'une deuxième réalisation pour Luc Picard. Il a déjà réalisé *L'audition*, un film dans lequel il est également acteur.

DES PRODUCTEURS DE  
« MONDE INFERNAL »

SANG & CHOCOLAT  
Version française de Blood & Chocolate

DÈS AUJOURD'HUI DANS UN CINÉMA PRÈS DE CHEZ VOUS

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ LES CINÉMAS RQFM RQFM DRUMMONDVILLE ✓ DÉSOLÉ, LAISSEZ-PASSER REFUSÉS ✓ CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL ✓ SON DIGITAL

Nous savons que c'est gros. Nous avons mesuré.

FILM ÉPIQUE  
Version française de «EPIC MOVIE»

DÈS AUJOURD'HUI Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants:  
Cineplex.com, cineentreprise.com, enprimeur.ca

LE FILM #1 AU CANADA!

UNE NUIT AU MUSÉE  
Version française de NIGHT AT THE MUSEUM

À L'AFFICHE Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants:  
Cineplex.com, cineentreprise.com, enprimeur.ca

★★★★★  
SIDÉRANT ET IRRÉSISTIBLE!  
- Figaroscope

★★★★ HILARANT, CORROSIF ET PLEIN DE TENDRESSE!  
- Metro

★★★ DÉCOIFFANT ET HILARANT!  
- Paris-Match

★★★ UNE POÉSIE À LA CHAPLIN OU À LA BENIGNI!  
- Télérama

★★★ UNE COMÉDIE SOCIALE OÙ L'ON RIT DE TOUT!  
- Elle

★★★ UN FILM JUBILATOIRE!  
- Allo-Cine

★★★ UNE VRAIE PUISSANCE BURLESQUE!  
- Les inrockutibles

RICHARD GRANDPIERRE présente  
CLAUDE PERRON ALBERT DUPONTEL NICOLAS MARIE

ENFERMÉS DEHORS  
un film de Albert Dupontel

avec LOÛLA ARNAUD ROLAND BERTIN DOMINIQUE BETTENFELD PHILIPPE DUCHESNE GILLES GASTON OREYFELS GUSTAVE KEVIN BOUJ LANNERS PATRICK LIGARDES BRUNO LOCHET EDOUARD MONTOUTE YOLANDE NOÛREAU YVES PIGNOT PHILIPPE UCHAN HELENE VINCENT et la participation de JACKIE BÉRYOYER et SERGE FRASQUINE avec la participation exceptionnelle de TERRY GILLIAM et TERRY JONES

À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI!  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ SON DIGITAL

# Mon extrême est plus extrême



**STEVE BERGERON**  
steve.bergeron@latribune.qc.ca

## Séance d'orthographe

Je me demande si on peut, en bon français, dire «dans les situations les plus extrêmes». J'ai entendu cette expression dans une publicité et ça m'a choqué l'oreille. Ai-je raison?

Micheline Rouleau  
Sherbrooke

Même si l'idée de superlatif est

intrinsèque à l'adjectif *extrême*, des emplois tels *plus extrême*, *le plus extrême*, *aussi extrême* et *si extrême* sont admis par le *Dictionnaire des difficultés du français d'aujourd'hui* et par Littré. Mais je comprends que votre oreille ait sursauté.

L'adjectif *extrême* signifie *au plus haut degré*, *au plus haut point*. En théorie, nous ne devrions jamais utiliser de comparatif ni de superlatif en sa présence et simplement écrire *dans les situations extrêmes*, pour éviter le pléonasma (ce que je préfère).

Au départ, l'adjectif *extrême* est neutre. Il peut être utilisé aussi bien pour parler de choses heureuses que malheureuses.

*Une joie extrême l'a transportée. Il se dit extrêmement soulagé de ce dévouement.*

Mais *extrême* peut aussi avoir connotation négative et avoir comme presque synonymes *désespéré* (*choix extrême*), *exagéré* (*chaleur extrême*), *risqué* (*sport extrême*)... Dans la plus récente édition du *Petit Robert*, des situations extrêmes sont décrites comme anormales, très graves. Cela laisse donc une petite possibilité qu'il y ait des situations plus extrêmes que d'autres...

Mais si cela vous heurte, il y a beaucoup d'adjectifs de substitution possibles: *grave*, *dangereux*, *effroyable*, *critique*, *périlleux*, *redoutable*, *risqué*. Ou tout simplement *pire*.

### Perles de la semaine

Voyons voir ce que les jeunes Français retiennent de la Révolution de 1789.

*Comme le peuple n'avait rien à manger, le roi réunit les États généraux.*

*Les députés prêtèrent serment dans la salle du Jus de pomme (jeu de paume).*

*C'est Roger de Lille (Rouget de L'Isle) qui composa la «Marseillaise».*

*Le roi fut condamné après un procès en bonnet difforme.*

*La reine Marie-Antoinette, à son tour, dut monter sur le chauffe-eau.*

Questions et commentaires?  
steve.bergeron@latribune.qc.ca.



La formation québécoise Shine On, qui rend hommage à Pink Floyd, est au Centre culturel de Drummondville ce soir.

# Shine On fait revivre Pink Floyd à Drummondville

## Dark Side of the Moon sera joué au complet

JEAN-PIERRE BOISVERT

jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Après deux passages remarquables au Cabaret Box Office de Drummondville, la formation québécoise Shine On prend d'assaut ce soir la scène du

Centre culturel avec son spectacle hommage à Pink Floyd, effets visuels, éclairage et sonorité garantis!

Reproduire la musique atmosphérique du légendaire groupe britannique est un défi que relèvent depuis près de trois ans ces six talentueux musiciens de St-Jean-sur-Richelieu, qui sont accompagnés de deux choristes et d'une équipe de techniciens essentielle au bon déroulement d'un spectacle où est promise une expérience audio-visuelle hors du commun.

La formation Shine On est constituée de Stéphan Lapalme et Philippe Mandron, guitaristes et chanteurs, Daniel Girard, claviériste, Paul Des Rochers, batteur, Yvan Devost, bassiste, Francis Gauthier, saxophoniste, et des choristes Caroline Lupien et Élyse Guay.

«La musique de Floyd n'est pas en soi difficile à jouer, dit Daniel Girard. Ce qui est important, c'est de créer une ambiance qui va plonger le public dans son univers unique. Nous avons donné jusqu'ici une quinzaine de spectacles et les réactions sont très bonnes. Ce fut le cas à Drummondville où nous avons joué deux fois. Notre spectacle, avec les effets, le grand écran, le laser, est fait de telle sorte que nous avons besoin d'une grande salle pour lui donner tout son déploiement.

«Nous tentons d'être le plus in-

tégral possible, bien que certains arrangements, rendus nécessaires par l'interprétation d'un *medley*, ont dû s'imposer. La recherche du son afin de rendre la justesse du phénomène est un travail progressif. À chaque pratique que nous avons, nous parvenons à améliorer des détails», a-t-il fait remarquer.

Selon lui, les fans vont sans doute apprécier *Dark Side of the Moon*, un album qui est joué au complet. Le programme est assez complet et fait le tour de la carrière de Pink Floyd depuis les années 60 jusqu'aux années 90.

Ainsi, les fans pourront entendre des chansons tirées des albums *Pulse* (What do you want from me), *The Wall* (Hey you, Young Lust, Comfortably numb), *Wish you Where Here*, (Shine On you crazy diamond), *Momentary Laps of Reason* (Learning to fly). Même les puristes seront contents avec *Astronomy Domine*, une pièce chantée à l'époque par Syd Barrett sur l'album *The Piper at the Gates of Dawn*.

### VOUS VOULEZ Y ALLER

**Shine On: Hommage à Pink Floyd**

Ce soir, 20 h  
Centre culturel de Drummondville  
Entrée: 22 \$  
Réservations: 1-800-265-5412

**LE VIEUX CLOCHER**  
de  
**Magog**  
64, rue Merry Nord, Magog  
Tél.: (819) 847-0470

**Jean-Marc CHAPUT**  
Samedi 27 janvier

**Les trois ACCORDS**  
Samedi 3 février

**Marie-Michèle DESROSIER**  
Samedi 10 février

**Frédéric DE GRANDPRÉ**  
Samedi 17 février

**Sylvain COSSETTE**  
Vendredi et samedi, 2-3 mars  
www.vieuxclocher.com

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke  
Rés.: (819) 822-2102

**LE VIEUX CLOCHER**  
de  
**Sherbrooke**

Gagnante Interprète féminine de l'année ADISQ 2006

**Ariane MOFFATT**  
Samedi 27 janvier

www.vieuxclocher.com

# Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30



**DUO PLUS**  
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION  
**Rubriques 2 à 82**



LOISIRS  
**Rubriques 140 à 144**



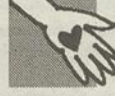
MARCHANDISES  
**Rubriques 160 à 246**



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS  
**Rubriques 100 à 132**



EMPLOIS  
**Rubriques 150 à 152**



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS  
**Rubriques 260 à 320**



FINANCES  
**Rubriques 330 à 340**



SOINS DE SANTÉ  
**Rubriques 348 à 356**

## 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

**40 x 28 - 32, BUNGALOW** 1150 pi car, const. 2006, neuf, 2 grandes chambres, plancher flottant, grande salle de bains, cuisine pl. céramique, salle à manger, salon bois franc. Près piste cyclable, parc et tous services, 2 min. de l'autoroute, vue. Gar. maison neuve APCHQ. Poss. immédiate. Aussi rencontrés sur rendez-vous, jour ou soir, pour autres modèles. Constructeur, 819-569-7991.

**ARR. FLEURIMONT**, à 10 min. du CHUS. Résidence de prestige, tout brique, avec garage. 3 c.c., 2 s. bains, très belle vue sur la ville de Sherbrooke. Royal Lepage Avantage, JACQUES BÉLIVEAU, agent imm. aff., 819-562-6000

**À STANSTEAD** Maison unifamiliale, 8 1/2 pces, 4 c.c., s.-sol fini, chambre froide, poêle comb. lente, cheminée neuve, four encastré, plaque chauffante, comptoir granit, bain tourbillon, grand terrain, garage, asphalte, paysagement mature, grand patio, près commodités. Faut voir! 819-571-1623.

**IMPECCABLE MAISON, ST-ÉLIE**  
200 Rossignol, 3 c.c., 159 000\$.  
Tél: 819 564-9546, 819 348-3041

**MAISON À VENDRE ROUTE 112** Ascot Corner avec terrain commercial de plus d'un acre, garage double, atelier de 28 X 30, superbe aménagement paysager, piscine, patio, beaucoup de boiseries, faut voir! 265 000\$. 819-823-8720.

**MAISON JUMELÉ** 4 c.c., sur 3 étages, 2 s. bains, 2 stat., sous-sol fini, très éclairé, bain tourbillon, petit jardin. Près école, parc et piste cyclable à Rock Forest. Par propriétaire. 96,900\$. 819-564-0349.

## 6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

**★ 2 JUMELÉS + 5/8 PCES ★**  
3 c.c./unité, 1.5 acre terrain, 175 000\$. 8161 Chemin Blanchette. 819 864-1433 soir.

**4 LOGEMENTS** brique, Est, près cégep et services. 4 x 5/8, rev. 1er juillet 27 780\$. Bâtisse propre. Sia 065615. Igor Jovanovic, agent immob. affilié, Groupe Sutton de l'Estrie, 819-823-7474, 819-345-8574.

**CANTON EATON**, 16 km de Sherbrooke. Grand duplex, 1 x 5/8 et 1 x 10 pces plus sous-sol, façade brique, 3 garages, remise 24 x 48 pouvant accueillir des animaux. Belle vue. Idéal pour 2 familles. JEAN SASPI-TURRY, agent imm. affilié, La Capitale Estrie Coop, 819-563-3000.

## 8 CONDOMINIUMS À VENDRE

**A-1. MAGNIFIQUE CONDO** près du Carrefour. Pas d'escalier, grand, 3 c.c., bois franc, céramique. Libre imméd. Marie-Renée L'Écuyer, MAXI courtier imm. agréé., 819-829-1000.

**★ MAGOG, CÔTÉAUX DU MARAIS ★**  
Pré-vente, secteur fils enfouis. Plafond 9 pi cathédrale et mezzanine pour le 3e. Sur 1500 pi ca, prêts pour mai 2007, à partir de 138 000 \$. Poss. de garage. 819-571-8534.

## 12 MAISONS MOBILES

**MAISON MOBILE 12 X 58 PI.**, sur terrain 75x100', très propre, Rock Forest, rénov. ext. complète. 819-847-1525

## 16 CHALETS À VENDRE

**BORD DU GRAND LAC ST-FRANCOIS** (Lambton), vue et site exceptionnels, chemin privé, 4 saisons, 225 000\$ 819 566-1668 ou 418 486-7286

## 20 TERRES, TERRAINS

**BOISÉ DES CHANTERELLES**  
**4 GRANDS TERRAINS**

12 000 à 36 000 pi car, plein sud, ruisseau protégé, grands arbres. Tous les services. Cul-de-sac.

www.boisedeschanterelles.ca  
Richard Drouin prop. 819-566-0782

### DÉVELOPPEMENT DE PRESTIGE

Ascot Corner, 2 minutes de l'autoroute 10 et du CHUS, terrain 1 1/2 acre, boisé, érable. Info.: 819 562-6448

**RUE BELVÈRE SUD**, près de Short. 60 x 130, commercial et multi-familial. 39 000\$. André Larkin, agent imm. affilié, Immobilier Estrie courtier, 819-346-0792.

**Tout près CHUS Hôtel-Dieu** 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payés. Belle vue. 24 000\$ et + Prop. 819-569-7754

**TRÈS BEAU TERRAIN BOISÉ** 165 pi. X 200 pi. canton de Magog, chemin Lapalme, prêt à bâtir, 19 500\$. 819-563-9172

## 22 FERMES

### SITUÉ À SCOTSTOWN

dans un cul-de-sac, idéal pour retraité ou semi-retraité, fermette de 16 acres avec écurie, garage, petite cabane à sucre, lac artificiel et plus. Maison avec poss. revenus et chaudière. À vous de découvrir. RENE FAVREAU, agent imm. affilié, Royal Lepage Avantage, 819-562-6000

## 40 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

5/8 - 220 LAVAL  
Planchers flottants et céramique, très propre. 570 \$. Libre imm. 819 846-6910.

5/8 LIBRE 1ER FÉVRIER 590\$ rien d'inclus.  
Tél: 819 846-2235, 819 347-5081

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1130, 13e AVENUE NORD. 3/4, entrée lav.-séch., libre imméd. Aussi 4/8 libres mars, avril. Chauffés, eau chaude fournie, endroit tranquille, près Galeries 4-Saisons. 819-564-7442, 819-572-7442.

### 1 1/2

**715, 13e avenue nord**  
Meublé, chauffé, éclairé. 340\$  
819-562-2727

**3 PCES, CH. ÉCLAIRÉ**  
lav.-séch., près des services, 420\$/mois, libre 1er février. 819 572-4947 / 819 565-1069

**★ 400-12E AVE N, 3/8 CH. EAU CH. ★**  
rénové à neuf, 405\$/mois, libre imm. Tél.: 819-562-9533 apr. 17 h.

**★ 5/8 DANS TRIPLEX ★**  
Non chauffé, non-fumeur, pas d'animaux. 575\$. Libre imméd. Tél.: 819 346-9036

**875 DESORMEAUX** app. 205, 2ème étage, 3/8 à sous-louer, 430\$/mois, voisin du parc Bureau. 819 562-7238, anglais. 819 563-5526, français.

**A SOUS-LOUER - GRAND 4/8**, clair, frais peint, porte patio, grand balcon, bain tourbillon, ascenseur, entrée sécurisée, système d'intercom. 615\$/mois. 819-562-0947.

**★ GRAND 4/8, CH. ÉCLAIRÉ, tranquille ★**  
Près parc et hôpitaux. 520\$ par mois. Réf. de crédit. 514-239-0808 ou 450-635-4558

**GRAND 4/8 libre imméd.**, eau chaude, fraîchement repeint, 2 stat. 495\$/mois. Dans l'est rue Codère. Tél.: 819 566-0047

### \*\*\*\*\* Près du cégep \*\*\*\*\*

4/8 libre 1er février. Entrée lav.-séch., aspirateur central, bois flottant, entrée sécuritaire. 540\$/mois. 819-569-0188.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**SUPERBE 3/8** Tranquille, 1er étage, stationnement, près des services. Libre immédiatement. Infos.: Donald au 819 347-1467

## 44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

**3 PCES**, neuf, moderne, planchers céramique et bois flottant. Entrée privée, 1er étage, style condo. Situé au 108 Oxford. Libre immédiatement. 819-569-4977.

3/8, 4/8, 5/8  
près des autobus. À Lennoxville.  
819-823-5336

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

**1625 McMANAMY**, 4/8, 5/8 libres immédiatement. Ascenseur, piscine intérieure, immeuble en béton. 819-822-1106.

**1800 GRANDS-MONTS**  
3/8, 4/8, chauffé, éclairé. 819-829-1625

**1930 GRANDS-MONTS**  
2/8, 3/8, 4/8, chauffés, éclairés. 823-9417

**1998 DUBREUIL**, 3/8 et 4/8 bien divisés, fonctionnels. Règlements stricts, clientèle de choix et stable, propreté et service renommés. Pas d'animaux. 819-823-5453.

**1 APP. 3/8**, libre immédiatement, chauffé, eau chaude. 420\$. **1 APP. 4/8**, libre immédiatement, chauffé, eau chaude. 515\$. Tél. 819-569-4252.

**1 APP. 3/8**, libre immédiatement, tout meublé, chauffé, eau chaude, électricité comprise. 460\$. Tél. 819-569-4252.

### 245 GALT OUEST

4/8, immeuble récent. Concierge. Libre immédiatement. 819-572-0407, 819-846-4826.

2/8, 3/8 face à l'UdeS. Aussi près de J.-Cartier. Semi-meublés, eau chaude fournie. 819 345-0553 / 819 820-8323, après 16 h.

3/8, 4/8, 5/8, près du Mt Bellevue. Pour ceux qui cherchent la tranquillité, un domaine paisible et enchanteur. Sécurité assurée, concierge, bus. 819-566-8328

**4/8 - 400\$/MOIS** King près Wellington, pl. b. f., plafond cathédrale, beaucoup fenestration, stat., eau ch. incluse, environ 50\$ d'élect. par mois, propre, tranquille, près services, libre imm. Aline: 819-569-4482.

### 4/8 - JANVIER GRATUIT

2775 Galt ouest, (université). 516\$/mois eau ch. incluse, grand et lumineux. DISPONIBLE DES MAINTENANT. 819-562-3407.

### \*\*\*\*\* 4/8 \*\*\*\*\*

1er février ou mars, rue Fairmount. Planchers bois franc, chauffé, eau chaude. 540\$/mois. 819-822-0467

### 4/8 À SOUS-LOUER

À 2 minutes du Cégep de Sherbrooke. Idéal pour étudiant! À partager avec une coloc, presque tout meublé. Disponible dès maintenant. Tél.: 450 770-0021.

### \*\*\*\*\* 5/8 BEAU, GRAND \*\*\*\*\*

Pour 1er mars. Près hôpital D'Youville, 2e étage, rénové. 665\$ chauffé, eau chaude. 819-822-0467.

**944 THIBEAULT, GRAND 4/8**, 4e étage, remise intérieure. Disponible immédiatement. 819-569-6949.

**★ APP. RODRIGUE, 4/8 - 5/8 ★**  
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille! Tél.: 819 565-9137

**BEAU, GRAND 4/8** 1er étage, rue Daniel, immeuble tranquille, libre 1er mai. Tél: 819 563-6504, 819 562-2606.

**CENTRE-VILLE**, disponibles immédiatement ou février, 2/8, 3/8, 4/8, eau chaude, buanderie, ascenseur. 819-348-8936.

**CHAMBRES ET LOG.** 2/8, 3/8, 5/8, studios. Local comm. Disp.: 4/8 à 435\$. Sherbrooke: vieux nord, est, Lennoxville. 819-820-2286.

### ★ GRAND 3/8 PCES ★

Chauffé, pl. bois franc, pas d'animaux. non-fumeur. 480 \$. Tél.: 819 346-9036

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

**GRAND 4/8 LIBRE IMM.** 1 mois gratuit, eau chaude fournie, 1520 Évangéline. 819 570-7104 ou 819 348-1904

### OUEST PLACE DU PHARE 1565, RUE PRINCE SHERB.

28 log. disp., rénovés à neuf. Près de l'univ. 3/8 à 450\$ et 4/8 à 550\$. Libres 1er mars et 1er juillet 2007.  
Tél.: 819 572-7700

### ★ PRÈS DE L'UNIVERSITÉ ★

3/8 situé au 1191 d'Ypres. Chauffé, eau chaude entrée laveuse-sécheuse, stationnement, libre immédiatement. Idéal pour étudiant. 440\$/mois. Tél.: 819 565-4935.

### ★ TRÈS GRANDS LOGS. DE LUXE ★

6/8, 4/8, 3/8, style condo, pl. flottant, balcon, 1er juillet. Tél.: 819-849-0262.

## 48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ÉLIE, DEAUVILLE

**BEAU GRAND 5/8** libre 1er fév., 3 c.c., salle lavage, locker int., accès remise, stat. avec prise, pl. bois flottant et céramique, rénové. 2005. 575\$/mois (eau chaude incluse). A qui la chance? 819-212-4857.

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1/8, 3/8, 4/8, 5/8  
JOUR 819-566-6778,  
SOIR W.E. 819-574-7785  
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

**3090 MÉZY. GRAND 4/8**, pl. bois flottant, céramique cuisine + s. de bains, aspirateur central, remise int., grand terrain boisé. Disponible 1er février. 715\$/mois, élect. non inclus. 819-346-9135.

3/8 RUE GROSVENOR. Demi sous-sol bien éclairé, ménage fait à neuf, plancher flottant. Libre maintenant. 350\$ chauffé, eau chaude. Pas d'animaux. Non-fumeurs. 819-822-1356.

4/8 PRÈS CARREFOUR  
au Faubourg du Nord  
819-820-9993

4/8 RUE GROSVENOR. Chauffé, eau chaude fournie, pl. flottant, très propre. Pas d'animaux. 465\$/mois. Libre immédiatement. 819-822-1356.

### ★ 4/8 VIEUX NORD: 545 \$ ★

Style condo, libre imm. Non-fumeur, pas d'animaux. Tél.: 819 346-9036

### BORD DE L'EAU RUE HERTEL

Logement sur 2 étages, 2 c.c., foyer, meublé : 725\$/mois. 650\$ non meublé.  
Inf.: 819 578-5175

**GRAND 3/8**, très propre, à louer imm. cause déménagement. Poss. d'acheter meubles et électroménagers. Tél.: 418-929-7655

LUNIK - 3/8 - 4/8 - 5/8  
165 CANDIAC  
JOUR: 819-566-6778,  
SOIR OU FIN SEM.: 819-574-7785

	• Piscine intérieure
	• Toit terrasse
	• Bois, céramique
	• Stat. intérieur
2 1/2 - 3 1/2	• Ascenseur
4 1/2 - 5 1/2	• Sécurité
2455 Prospect 821-2463	219754

### PLACE 105 LOMAS

1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

- Piscine intérieure
- Sauna
- Bois, céramique
- Ascenseur
- Sécurité
- Chauffé, eau chaude

**578-8788** 219757

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

### URGENT - URGENT!

**Grand 4/8 libre immédiatement**  
514 \$ chauffé, eau chaude. 660 rue McGregor. Tél.: 819 993-5333.

## 52 APPARTEMENTS MAGOG

4/8 SITUÉ SUR TERRAIN BOISÉ, secteur tranquille. Construction neuve, à 2 min. du mont Orford. 700\$/mois. 819-578-5229, 819-349-4340.

### TRES JOLI 4/8

Idéal pour personne seule. 514-560-9341  
www.renoirboulanger.com/loyer/

## 56 APPARTEMENTS AUTRES

### HAUT DE DUPLEX

5/8 meublé, élect., chauffage inclus, pas d'animaux, non-fumeur, libre imm. Références exigées. 850\$ non meublé ou 950\$ meublé. Deauville. Info.: 819-864-7116

## 60 APPARTEMENTS, MAISONS À PARTAGER

4/8 À PARTAGER  
Dans l'est. 300\$/mois.  
Tél.: 819 821-1517

**REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.** 219456

## 64 CONDOMINIUMS À LOUER

**CONDO MAGOG.** 4/8, 2 s.b., entièrement meublé, décoré, foyer au gaz, 5 min. bord de l'eau. 900\$/mois non ch. 819-572-9855.

**MEMPHRÉ CLUB II**, studio meublé, foyer, ascenseur, plage privée, tennis, piscine. 650\$/mois. Info.: 819-843-3974

### TRÈS GRAND CONDO

Près CHUS. Libre immédiatement.  
Tél.: 819 437-3134

## 65 VACANCES, CONDOS

**BORD DE MER** condo, studio, maison, tout équipé, bon prix, semaine, mois, saison. 1-514-323-2714 ou Floride 1-954-925-3840

## 66 CHAMBRES À LOUER

**A 5 MIN DE L'UdeS** non fumeur, personne propre, pas d'animaux. Constr. neuve, dans sous-sol, entrée privée, s. b., cuisine, salon, chauffé, éclairé, poss. internet + tél., stat., 300\$/mois. 819-346-6637 ou 349-8842

### CHAMBRE À SOUS-LOUER

Disponible imm. jusqu'au 20 avril 2007. secteur Université Sherbrooke, tous les services, non fumeur, 200 \$ mois. Cause: stage études. D. Bolduc, cell. 819 695-3151.

## 68 CHAMBRES ET PENSION

### ★ EST, PRÈS HÔTEL-DIEU ★

2 ch., s. bain privée, nourriture saine, climat familial. À partir de 595\$. 819 822-2392.

## 70 CHAMBRES ET PENSION 3e AGE

**CHAMBRES A LOUER**  
3 grandeurs différentes, pour personnes autonomes et semi-autonomes, 25% de réduction sur services tout compris. Résidence Bellevue, 819-820-0306.

## 72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

**EST, PRÈS HÔPITAUX**  
Résidence pour retraités baignée, surveillance 24h. 819-563-2307, 819-348-9318

**★ NOUVEAU EN VILLE ★**  
La clé d'Or. Résidence privée pour personnes retraitées autonomes et semi-autonomes, quartier Nord, 926 de l'Ontario, face à l'Église. Très belles grandes chambres en occupation simple ou double, câble, lavabos, walk-in, literie, repas maison, entretien ménager, etc. Surveillance 24h, ambiance chaleureuse, confort et sécurité assurées, faut voir. Disponible imm. 819 563-2086.

## 74 CHALETS À LOUER

**STONEHAM, chalets, maisons, condos,** 1 à 6 chambres, 2 à 23 personnes, foyer, spa. www.chaletsalpins.ca 866-882-4888

## 78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

**3 LOCAUX COMMERCIAUX** Nouvelle construction sur boul. Bourque en face BMW, 2 000 pi<sup>2</sup> et 2 300 pi<sup>2</sup> + un sous-sol de 6 000 pi<sup>2</sup>, avec 2 grandes portes de garage, disponible pour juillet. 819 437-9552

**BUREAUX À LOUER,** 500 à 8000 pi car. Gestion Gaston Lavoie, 819-566-8220

**ENTREPÔTS À LOUER,** De 10 000 pi car à 150 000 pi car. Prix très compétitifs. Tél. 819-566-8866 poste 213 ou michell@aqpinc.com

**LOCAL COMMERCIAL** à louer au 920 12e Avenue Nord, près du 4-Saisons, voisin du Curves. Très belle visibilité. 1450 pi ca. 1700 \$/mois chauffé, climatisé. Libre imméd. Pour inf. appeler Dany : 819 574-5143.

**LOCAL INDUSTRIEL** 28x40, situé parc industriel est de Sherbrooke, libre imméd. 819-564-2171.

## 80 COMMERCES À LOUER

**BROMPTONVILLE**  
Restaurant 60 places à louer pour le 1er février. Possibilité louer avec option d'achat. Tél. : 819 846-2235 ou 819 347-5081

**CHAMBRES,** secteur universitaire. Cuisine et salle de bains communes, entrée indépendante. Pour informations: 819-560-1234.

## 82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

**★ ENTREPOSAGE MEUBLES ★**  
Autos, service de transport et chauffeur disponible. 819-820-4282

## 100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

**CUBE FORD E350 1995,** boîte de 16 pi., blanc, 285 000 km. très bonne cond. factures à l'appui, 8 500\$. 819-563-9172.

**F-250 2003 LARIAT KING CAB** Diesel, 4 x 4, 48 000 km., tout équipé, comme neuf. Tél: 819 820-1239.

**MITSUBISHI OUTLANDER 2003** 62 000 km, tout équipé, mags, dém. dist., a/c, vitres élect., + 4 roues hiver. JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 1995, 160 000 km, mot. 4 L. Info.: 819-878-3823

**NISSAN FRONTIERE 1998** King cab, 4 x 4, man., 4 cyl. Seul. 97 300 km. Prix : 10 295 \$. Garage G. Allison Inc. Jour: 819 359-2203. Soir: 819 359-2856.

**PATHFINDER SE 2000,** automatique, tout équipé, jantes, attache remorque 2 po, 175 400 km, 8 900\$. Info.: 819-868-1830.

**TRANSFERT DE LOCATION CHEVROLET AVALANCHE 1500 2005** Reste 17 mois de location à 595\$/mois. 38 000 km. Ghislain : 819 566-6859.

**VAN DODGE 2500 1999** allongée, très bon état. 6900\$. Après 18h ou fin de semaine: 819 571-8845.

## 102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

**★ 4 PNEUS 225-60-16 ★**  
Goodyear Premium Ice neufs, sur jantes Chrysler, enjoliveurs de roues style mags pour Intrepid. Aubaine! Pierre 819 847-4454

## 104 AUTOS À VENDRE

**ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS**  
Vendons pièces usagées. 819-569-0733

**AUBAINE**  
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX  
Journée, semaine, mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819-845-4530, 819-821-6296

**CAVALIER 1998**  
200 000 km. Provenant de l'Alberta. Prix : 3 295 \$ nég. Tél. : 819 849-0537.

**★ SEBRING LX 2002 ★**  
bleu marine, gr. élect. complet, 71 000 km, 8500\$. Tél.: 819-864-1846.

**★ TOYOTA COROLLA CE 2006 ★**  
Autom., aileron, 20 000 km, 13 800 \$. Info.: 819 846-4370

**VENTE ET SERVICE CAA Subaru.net,** 300 boul. Richelieu, route 112, Richelieu. Tél. 1-877-subaru05 ou 1-877-822-7805.

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

**INSPECTÉS ÉconAuto GARANTIS**  
Économont.com

**AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT AUCUN CAS REFUSÉ**

95 Lumina APV.....1995\$  
95 Sonata 4 dr / GL.....2995\$  
95 Odyssey autom.....2995\$

2665 King Est, 819-829-5073  
www.econautofleurimont.com

**C.R.M. AUTO**  
ACHAT - VENTE - ECHANGE  
SPÉCIALISTE DU 4000\$ ET -  
Tous jours 20 à 25 véhicules en inventaire  
Camions, autos, motoneiges  
À DES PRIX IMBATTABLES!  
Venez faire votre offre!  
4409 route 112, direction Ascot Corner  
819-678-2275

**CHRYSLER EAGLE VISION 1994,** 194 000 km, moteur 3.3, tout équipé, très propre, suspension refaite à neuf, freins, etc. 2800\$. 819-838-1847.

**★ HYUNDAI TIBURON ★**  
1997, aut., rouge, très propre, 230 000 km, avec mags, bonne mec. 2900\$ nég. VW JETTA 1996, 5 vit., man., très propre, 200 000 km, 3 200\$ nég. 819-432-2730

**JETTA TREK 1997,** prix : 1 650\$ nég. Tél.: 819-674-1717

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

**★ MAZDA SE 1998 ★**  
4 p., beige, 90 000 km, très propre, man., 4500\$ nég. Tél.: 819-349-4492.

## 112 VÉHICULES LOURDS

**CHEVROLET 1984,** bas millage, inspecté SAAQ, très bonne condition, boîte aluminium 18 pi. Très bon prix. 819-843-7460

## 122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

**TRAIL CRUISER LÉGÈRE,** 19 pi, 2002, 1241 kl, équipée sauf air clim., tandem, 13,400\$. 819-879-2129.

## 126 MOTONEIGES

**AUBAINE! À NE PAS MANQUER!**  
GRAND TOURING 700 2002, 2200 km. Info.: 819-571-4303.

**★ BOMBARDIER 1997, MOT. 583 ★**  
Très propre. Prix : 2000 \$ négociable. Tél.: 819 823-1314, cell.: 819 432-2203

**GRAND TOURING 2003 600**  
Très bon état. Prix : 5500 \$ négociable. Tél. : 819 887-6391 ou 819 560-1287

**GRAND TOURING BOMBARDIER 2003**  
5000 km, moteur 550 à fan, très propre. Prix: 3200 \$ nég. Info.: 450 532-2614.

**MACH I 1997 700 cc.,** 3 cyl., extra propre, 2500\$ nég. Tél: 819 845-5916.

**PANTERA 1994,** moteur 550, reculons, poignées et pousces chauffants. Prix : 1250 \$ nég. Carriole fermée : 425 \$. 819 820-6175.

## 128 TOUT-TERRAINS

**★ KAWASAKI 1990, BAYOO 300 ★**  
2 roues, très propre, 1000\$. Apr. 18 h: 819-345-1067 Renaud.

**POLARIS 700 SPORTSMAN 2004,** à l'état de neuf. Tout équipé, très peu utilisé. 7400\$. 819-829-0966.

**VTT POLARIS 350 1992 4 x 4,** avec cabine et gratte, parfaite condition, 3500\$. Tél: 819 846-3721.

**YAMAHA BIG BEAR, 350, 4 X 4**  
1992, avec équipement. Très propre! Prix : 2 850 \$. Tél. : 819 823-9045

## 132 REMORQUES

**LOCATION DE REMORQUES** toutes grandeurs. Remorques Laroche, 819-846-2622.

## 150 PERSONNEL DEMANDÉ

**★ \$\$\$ ATTENTION ÉTUDIANT(E) \$\$\$ ★**  
Adultes, fais-toi jusqu'à 250\$/sem. en vendant un super bon produit. Moniteur recherché. 1-800-561-2395

**ASSISTANT-GÉRANT ET VENDEUR DEMANDÉS**  
Postes à temps plein environ 35 heures. Expérience de vente un atout. Apporter C.V. à Michel Bergeron BOUTIQUE ERNEST Carrefour de l'Estrie

**★ BOUCHER ET COMMIS ★**  
aux ventes charcuterie, temps plein ou partiel. Se présenter à la Boucherie Clément Jacques, Terrasses 777 rue King Est. 819 823-0803 Normand ou Patrick.

**BRASSERIE LE DAUPHIN**  
Recherche SERVEUSES avec expérience, disponibles soir et fin de semaine. Se présenter à la Brasserie Le Dauphin et demander Serge.

**BRASSERIE LE DAUPHIN**  
Recherche CONCIERGE, temps plein de jour avec permis de conduire. Se présenter à la Brasserie Le Dauphin et demandez Philippe.

**BRIQUETEURS**  
et MANOEUVRES SPÉCIALISÉS demandés  
Tél.: 819 580-2094 ou 819 822-0811

## CAMELOT RECHERCHÉ

Jeune ou adulte pour le journal LA TRIBUNE dans Sherbrooke nord pour le secteur des rues Heneker et White et pour le secteur des rues Lachance, Malouin et Simard 819 564-5466

**★ CHAUFFEUR CLASSE 5 ★**  
disp. sur appel pour livraison locale et régionale, à l'occasion Toronto, avec cube ou Econoline. Travail manuel. 819-823-8119.

**★ COIFFEUR (EUSE) DEMANDÉ (E) ★**  
pour location de chaise. Tél.: 819-565-5811 ou 819-563-9655

## 150 PERSONNEL DEMANDÉ

**CAMELOT RECHERCHÉ**  
Jeune ou adulte pour le journal LA TRIBUNE dans Sherbrooke Est pour le secteur des rues Des Oeillets et Lajeunesse 819 564-5466

**CAMELOT RECHERCHÉ**  
Jeune ou adulte pour le journal LA TRIBUNE à MAGOG pour les rues Ruisseau Rouge, Lasalle, St-Jacques et St-Jean Bosco 819 843-0666 819 868-3614 laissez message

**CAMELOT RECHERCHÉ**  
Jeune ou adulte pour le journal LA TRIBUNE à WINDSOR pour les rues Frye, Rankin et Jeanne Mance 819-845-7994 (laissez message)

**COUPLE RECHERCHÉ**  
pour conciergerie, immeuble de 50 logements. Doit demeurer sur place. 40 ans et plus. Connaissance en entretien général d'immeubles. Faire parvenir votre c.v. à Casier 386, La Tribune, 1950 rue Roy, Sherbrooke QC J1K 2X8

**CUISINIER (ÈRE)**  
avec expérience sur plaque. Se présenter au Restaurant La Belle Province, 815 King Est, Sherbrooke.

**CUISINIER(ÈRE)** Temps plein ou partiel, avec expérience. SERVEUSE. Pour restaurant à Ayer's Cliff. Écrire au casier 396. La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke Qc J1K 2X8.

**DAME DEMANDÉE** pour garder 2 enfants à la maison, 5 jours semaine. Légères travaux domestiques. Rock Forest : 819 864-0444.

**EMPLOYÉ DE FERME** ou couple pour s'occuper de la gestion d'un troupeau de 200 vaches (traite, alimentation, soins, etc.). Stabulation libre, salle de traite. Travaux au champs à l'occasion. Expérience requise. Tél. : 819 849-7359.

**ENTREPRISE EN EXCAVATION** recherche mécanicien avec expérience en machinerie lourde, pour l'entretien de sa flotte de camions et ses équipements, à temps plein. 819-564-9988 ou envoyer c.v. par télécopieur 819-564-9444.

**ÉTUDIANT(E) DEMANDÉ(E)** avec ou sans expérience pour poste de serveur(se) 18 ans et plus. Temps partiel, soir et fin de semaine. Présentez-vous avec CV à l'Hippo Club, 3200 King Ouest (l'hôtel Le Baron).

**HYGIÉNISTE DENTAIRE RECHERCHÉE** à temps plein pour remplacement de congé de maternité. Équipe dynamique et enthousiaste, bonne ambiance de travail. SVP contacter France Côté : 819 563-1666.

**IGA EXTRA - 3950 KING OUEST** cherche une DÉGUSTATRICE, avec expérience si possible, disponible à temps plein, et un COMMIS D'ÉPICERIE, avec expérience, temps plein. Envoyez CV par fax au 819 563-6407 ou se présenter au comptoir de courtoisie.

**IGA SAINT-ÉLIE**  
GÉRANT(E) de BOULANGERIE pour remplacement congé de maternité. COMMIS à la POISSONNERIE. Avec pleine disponibilité. Se présenter au comptoir de service.

**JE SUIS À LA RECHERCHE** d'une pers. fiable aimant les enfants pour remplacement occasionnel dans un service de garde, près du CHUS. Demandez Rachelle 819 823-2129

**LIVREUR DEMANDÉ** horaire variable, avec exp. si possible, 25-30 hres/sem., doit posséder véhicule. Se présenter au 106 Queen, Lennoxville, demander Steve ou Dany.

**MÉCANICIEN DE MACHINE À COUDRE INDUSTRIELLE RECHERCHÉ**  
Envoyez C.V. au 231 St-Charles sud Granby(Qc) J2G 9M6, à l'attention de Diane

**★ PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES ★**  
PLUS ENTRETIEN MÉNAGER  
soir, nuit et fin de sem. Salaire à discuter. Cell.: 819 572-5189, Weedon.

**★ SERVEURS(EUSES) DEMANDÉ(E)S ★**  
à temps plein. Se présenter avec C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest.

## Ben



## Blondinette



## Hagar l'horrible



# Votre horoscope

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
**VERSEAU**  
 Compte tenu de la Lune en Taureau, angulaire au Verseau, vous devrez probablement faire un petit effort pour dompter vos sautes d'humeur, ou du moins pour rassurer les autres concernant votre bonne disposition. Un silence prolongé peut être interprété comme une bouderie, même si ce n'est pas le cas. Ceci dit, il n'y a pas grand-chose qu'un petit sourire n'arrangera pas.

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
**POISSONS**  
 La ponctualité revêt une importance primordiale et ce n'est pas le moment de perdre du temps en vous attardant sur des détails. Arrangez-vous pour ne pas faire attendre les autres; une personne impatiente risque de pardonner difficilement un éventuel retard. Il est beaucoup plus facile de faire une bonne première impression que d'essayer d'en faire oublier une mauvaise.

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
**BÉLIER**  
 Il n'est jamais trop tard pour bien faire. Vous ne devriez donc pas abdiquer face à une situation qui vous procure de l'insatisfaction. Une alternative ne devient irréaliste que dans la mesure où vous l'acceptez comme telle. Situé au trigone de votre Signe, Jupiter en Sagittaire peut donner un bon coup de pouce à vos réalisations. Que cela puisse vous encourager.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
**TAUREAU**  
 La présence de la Lune dans votre Signe a pour effet de vous ouvrir des portes. Par conséquent, la plupart de vos démarches devraient s'effectuer plus facilement, notamment celles qui se rapportent à la bureaucratie et aux affaires légales. Profitez de ce climat favorable pour émettre des propositions, pour faire des demandes ou pour poser une candidature.

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
**GÉMEAUX**  
 Voici un vendredi qui ne devrait pas vous déplaire. C'est le temps d'accepter les belles choses que la vie vous offre. Profitez du bonheur dans le moment présent sans appréhender la suite des événements. Si un problème survient par la suite, vous vous en occupez en temps voulu. En plus, la Lune passera en Gémeaux dès demain. Que demander de mieux?

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
**CANCER**  
 Il n'est pas nécessaire de courir, mais il faut partir à point! Pour autant que vous maintenez un niveau d'action constant dès aujourd'hui, cette fin du mois de Janvier ne se transformera pas en course contre la montre. Maintenant qu'il se trouve dans votre Signe opposé, le Capricorne, Mars est un allié qui alimente votre persévérance et sur votre détermination. Profitez-en!

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
**LION**  
 L'influence de la Lune en Taureau peut se traduire en source d'appréhension pour le Lion. Bien qu'il vaille mieux prévenir que guérir, une crainte injustifiée peut vous inciter à prendre des mesures superflues afin de vous prémunir contre une éventualité peu probable. En règle générale, les précautions excessives peuvent devenir nuisibles. Essayez plutôt de ne pas prendre de risques inutiles.

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
**VIERGE**  
 L'influence de cette Lune en Taureau apporte une stabilité rassurante au dernier jour de la semaine. L'événement planifié devrait se dérouler dans le calme et la bonne humeur, et toute l'attention pourrait bien graviter autour de vous. Tandis que Mars se trouve dans un autre Signe de Terre, le Capricorne, une surprise pourrait modifier votre situation pour le mieux.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
**BALANCE**  
 Les astres en Verseau sont bénéfiques sur le plan de la communication et de la diplomatie. Il est encore temps de dénouer une impasse et de trouver un compromis qui soit acceptable pour tout le monde. Si vous avez une déclaration personnelle à faire à quelqu'un, attendez d'être seuls tous les deux. La présence d'autres individus pourrait causer un malaise.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
**SCORPION**  
 L'influence de la Lune en Taureau, face au Scorpion, vous permet de terminer la semaine en faisant des étincelles! Ce vendredi pourrait être riche en émotions et en rebondissements, mais son bilan ne devrait pas vous décevoir. D'ailleurs, on dirait que c'est vous qui allez avoir le dernier mot. En société, attendez-vous à ce que les regards s'orientent sur vous.

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
**SAGITTAIRE**  
 L'influence de Jupiter en Sagittaire tend à vous gâter, mais éveille également votre générosité à l'endroit des autres. Et, naturellement, certaines personnes peuvent en arriver à anticiper sur votre gentillesse. Vous pouvez continuer à offrir vos services et à faire des cadeaux, mais assurez-vous qu'on ne commence pas à les prendre pour acquis.

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
**CAPRICORNE**  
 Avec l'appui de Mars en Capricorne, vous devriez connaître un plus fort niveau d'assurance. Certes, vous êtes actuellement en mesure de vous affirmer davantage, et cette détermination pourrait avoir d'heureuses répercussions dans divers domaines de votre vie. La gêne et la timidité ne vous rapprocheront pas de vos objectifs. C'est le temps d'oser et d'agir avec un brin d'audace.

## Le sudoku

7				9	1			
9		5	7	3		4	2	
					2	5		
1		6			4	9		
			3					
	3		1			6		
	9	1						6
	8							5
2				1	3		4	

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

7	1	2	8	3	5	6	4	9
4	9	5	7	6	2	1	8	3
8	3	6	9	4	1	5	2	7
1	8	7	2	5	3	4	9	6
6	5	9	4	8	7	3	1	2
2	4	3	1	9	6	7	5	8
5	2	1	3	7	9	8	6	4
9	7	4	6	1	8	2	3	5
3	6	8	5	2	4	9	7	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Niveau de difficulté : MOYEN 0479

Par Fabien Savary 0478

## Le mot perdu

### BUREAU - Un mot de 9 lettres

E	E	N	C	E	E	S	I	R	P	E	R	T	N	E
N	Y	G	A	A	T	O	M	O	U	E	I	A	G	U
O	O	A	R	B	F	X	R	C	T	R	D	L	R	G
H	S	M	P	A	U	E	E	N	E	J	B	O	J	N
P	L	A	N	I	M	R	E	T	O	U	R	N	U	A
E	L	E	R	U	E	T	A	I	I	E	O	N	A	L
L	I	T	N	G	T	H	N	E	I	T	O	P	E	I
E	V	N	L	A	C	T	T	P	E	I	R	I	L	G
T	R	E	Y	A	R	S	O	R	T	A	A	E	U	N
U	E	V	P	P	O	C	T	S	A	P	H	C	O	E
A	E	G	A	P	I	T	E	S	P	A	C	E	R	F
F	I	C	H	E	E	U	N	T	E	C	R	I	R	E
E	P	M	A	L	Q	X	U	E	R	R	E	U	R	H
E	R	C	N	E	Q	A	E	N	E	S	I	A	H	C
C	B	A	G	R	A	F	E	O	L	Y	T	S	U	E

- ABC
- ACHAT
- ADJOINT
- AGRAFE
- APPELER
- ATTENTE
- CAFE
- CHAISE
- CHEF
- COPIER
- ECRIRE
- ENCRE
- ENTREPRISE
- ERREUR
- ESPACER
- FAUTE
- FAX
- FICHE
- GRAS
- JOB
- LAMPE
- LANGUE
- LETTRE
- LIGNE
- LIVRE
- MARGE
- MOT
- NOM
- NOTER
- NUMERO
- PAGE
- PAIE
- PAYE
- PIECE
- POSTE
- QUESTION
- RAYER
- RECU
- REGLE
- RETOUR
- ROULEAU
- RUBAN
- STENO
- STYLO
- TALON
- TAPER
- TELEPHONE
- TENUE
- TERMINAL
- TEXTE
- TIRET
- TITRE
- VENTE

Solution du dernier problème : ARAIGNEE  
 26 janvier 2007 No 1415

## Les mots croisés


26 janvier 2007 No 1428

- HORIZONTALEMENT**
- Ensemble de personnes qui se sont illustrées dans un domaine - S'entend sur un court.
  - Large espace piétonnier - Titre honorifique donné au Moyen-Orient à un chef militaire.
  - Étoffes de laine dont le poil est tiré en dehors et frisé - Gouverneur musulman.
  - Palmier des régions chaudes - Hara-kiri.
  - Coup de poing - Titre porté par Churchill.
  - Réponse de troubadour - Personne qui donne la première impulsion à quelque chose.
  - Qui a deux côtés égaux.
  - Trompés - Réduite à un état de dépendance absolue.
  - Unité de force électromotrice - Sélénium - Pronom.
  - Raccommodé - Échassier.
  - Bières - Suite de personnes qui accompagnent.
  - Aspirent - Élimées.
- VERTICALEMENT**
- Se dit d'une proposition qui est à la fois vraie et fausse - Muridé.
  - Champignon - Relative au raisin.
  - Mettre par écrit - Recueil de fables.
  - Muscle - Sable mouvant.
  - Marque l'effort - D'un État de l'Europe balkanique.
  - Épées - Démonstratif.
  - Bien charpenté - Cérémonies religieuses.
  - Nickel - Loin des autres - Cuivre.
  - Dire à haute voix - Ile grecque.
  - Contemple avec joie - Est ému.
  - Chef de bande - Fonction.
  - Quiproquo - Ouvertures de stradivarius.
- SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**
- |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1  | T | R | A | C | A | S | S | I | E | R | E |
| 2  | C | A | V | A | L | I | E | R | O | N | T |
| 3  | H | I | E | R | G | L | O | B | U | L | E |
| 4  | A | E | R | I | E | N | N | U | E | E | S |
| 5  | D | T | P | E | P | I | N | V |   |   |   |
| 6  | O | M | I | S | E | R | E | N | E | S |   |
| 7  | R | E | S | I | L | I | E | F | O | N | T |
| 8  | C | F | E | R | T | I | L | I | T | E |   |
| 9  | C | H | E | F | R | E | V | E | R |   |   |
| 10 | R | A | L | L | I | E | C | A | L | E |   |
| 11 | I | N | F | E | R | E | R | H | U | E |   |
| 12 | E | T | E | E | L | U | C | I | D | E | R |
- SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO**

## 150 PERSONNEL DEMANDÉ

**RECHERCHONS PERSONNE FIABLE**  
Disp. 2-3 jours par semaine, non-fumeuse, possédant voiture, pour garder à notre domicile 2 enfants d'âge préscolaire. Salaire à discuter. Tél.: 819-829-9694.

**RESTAU BRASSERIE LE MI-VALLON**  
RECHERCHE LIVREUR  
Temps partiel, avec auto. Présentez-vous au 4364 boul. Bourque, ou contactez Carl ou Dany au 819-823-7909.

**SERVEUSES-TÉLÉPHONISTES**  
DEMANDÉES  
2 postes temps plein, salaire à 7,75\$. Se présenter avec CV chez Ali Baba Pizza au 275 King Est. après 11h a.m.

**TABAGIE KING**  
Cherche personne souriante, ayant de l'entregent, pour travail à temps partiel, soir et fin de sem. Env. 15 h/sem. SVP faire parvenir votre CV avant le 6 février 2007, au 2239 King Ouest, Sherbrooke, QC, J1J 2G2.

**THÉÂTRE CÔTÉ JARDIN**  
cherche comédiens, comédiennes d'expérience pour la saison estivale. 819-569-4524

★ **UN CHANGEMENT DE CARRIÈRE** ★  
vous intéresse? Travail valorisant, temps partiel ou plein, poss. de 500\$ à 1500\$ et plus/ms. Entrevue: July-Ann: 819-563-9942.

**VENDEUR D'AUTOS USAGÉES**  
Minimum 2 ans d'expérience.  
Envoyez votre c.v. par télécopieur:  
819-564-1639

## 162 ANIMAUX

**2 PETITS CHIOTS MALES BOSTON TERRIER** vermifugés et vaccinés. Tél 418 484-5519.

**BELLE PETITE FEMELLE CANICHE TOY** Brune, 7 semaines. Parents enregistrés. Vaccinée, vermifugée. Prix : 350 \$.  
Matin et soir : 819 879-0810

**CHIOTS BOUVIER BERNOIS** pure race, vacc, verm., carnet de santé, élevés en milieu familial, caractère docile, prêt à partir le 27 janv. Demandez Lise 450-794-2765

**HAFLINGER PUR SANG**  
Hongre, 4 ans, 60 po, très doux, dompté selle et voiture. Prix : 4500 \$, 15 autres chevaux Haflinger disp. Inf. : 819 823-2705

**SHIH-TZU 7 MOIS**, avec carnet de santé et accessoires, 300\$. Cause : allergie. Info.: 819-849-6013

## 164 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS

**DIVAN LIT QUEEN** en cuir vert foncé, de marque Jaymar, excellente condition, 1350\$ nég. Magog: 819 868-0339

**DIVAN SECTIONNEL EN SUÈDE**  
Prix : 1200 \$. Meuble audio-vidéo, bureau de travail. Tél.: 819 849-0537.

★ **MOB. CUISINE CARRIER** ★  
table, 4 chaises, 1 rallonge, laqué blanc, coût 5000\$ pour 500\$. Tél.: 819-563-0605.

**MOBILIER DE CUISINE** en bois bleu marin, table 2 rallonges 4 chaises, vaisselier acheté 3 500\$ demande 1 500\$. 819-823-8720.

**POÈLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.**  
À partir de 150\$/morceau. \* Pièces et matériaux. Meubles Conseil: 346-7169

## 168 ORDINATEURS

★ **CONNEX-T** ★  
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. 819-864-9654, 819-212-0751

## 178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

**FENDER Telecaster Custom Shop 1000\$.** STRATO Caster 800\$. CONSOLE 24 entrées Spirit Studio 700\$ nég. 819-832-4900

**PIANO WALDORF 1907**, en très bon état. Vente rapide 800\$. Tél.: 819-565-9964

## 184 PISCINES, SPAS

**SPA 2006** tout équipé, neuf, OZONATEUR, garanti complète, livraison possible. Coût 8500\$, à vendre pour 5500\$. 514-989-7488

## 194 COLLECTIONNEURS

★ **NOUS ACHETONS VOS TIMBRES** ★  
collection (neufs, usagés, enveloppes), accumulation, spécialité Canada et monde entier, payons "cash". Nous déplacerons pour lot important. N. Maltais: 819 820-0913.

## 196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

★ **SOUFFLEUR TROYBILT ÉLECTR** ★  
9 forces, presque neuf (2 hivers), exc. cond. Cause: déménagement. 819-884-1341

## 198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

**RESTANT DE BILLOTS DE BOIS FRANC**  
longueurs variées, pas fendu, livré en vrac de 10 ou 17 cordes environ, quantité limitée. Aussi restant de tremble. 819-583-3831

## 210 TRACTEURS

**KUBOTA B6200 1989**  
4 x 4, souffleur à neige, bockets à neige et à gravier, chaîne à crampons et plus. Tél.: 819 565-8518; cell. 819 574-1527.

**MASSEY FERGUSON 2006**, 35 forces, 70 heures d'utilisation, chargeur avant 6 pi, gratte arrière déportable 7 pi, débroussailluse 6 pi incl. 4 roues motrices. Tél.: 819-875-3544 ou cell.: 819-820-5614

**TRACTEUR 45 H.P.**  
avec cabine, chargeur et souffleur. GÉNÉRATRICE 20 kw. REMORQUE tandem 16 pi. Cause : maladie. Tél. : 418 750-7903.

**TRACTEUR et CHARGEUSE FORESTIER**  
Landini 8860 avec 4 X 4, chargeuse hydraulique et treuil. Aussi bois de chauffage et balles de foin de 4 pi.. 819-620-2171.

**ZETOR 7011**, 70 h.p., diesel, 2 roues motrices, cabine chauffée, souffleur à neige sur 3 pts. Prix : 7500 \$. Tél. : 819 823-2705.

## 216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

**PUPITRES**, chaises, paravents, miroirs, tables, cadres. AndréP 819-346-0792.

## 218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

★ **MOULURIÈRE À VENDRE** ★  
Demandez Dominic au 819-843-1893

## 242 PERDU, TROUVÉ

★ **PERDU TOILE DE CARRIOLE** ★  
6 pi. x 4 pi. noir et rouge, sect. ch. Duplessis et Ascot. 819-562-1041, 820-4316.

## 244 DIVERS À VENDRE

**1 FOURNAISE À L'HUILE**  
à air chaud, 200 000 btu, horizontale. 3 fournaies à l'huile à air chaud, bon état. Une fournaise au gaz 300 000 btu, air chaud. 3 fournaies eau chaude au gaz. Grosse quantité fluorescents, 8 pi. 2 tubes, 4 pi. 2 tubes, 4 pi. 4 tubes. Une grosse annonce lumineuse. Info. : 819 821-1330, perdu carte d'affaire de l'acheteur de la grosse annonce ; communiquez avec moi SVP.

★ **3 TRACTEURS** ★  
de 35 à 45 hp, très bonne condition. 2 souffleurs à neige. 1 450 532-3215

**ACHATS ET VENTES** de billets de spectacles, Canadiens, Alouettes. Contactez-nous: vip.tickets@hotmail.com

**BAR À SALADE 5 PIEDS** sur roues, fini mélamine noire, très bonne cond., 350\$ Aussi 6 tables 8 x 4', très propres, 20\$/ch. 819-823-1511, lun. au vend. de 8 h à 16 h.

**EXCELLENTE VIANDE DE PORC** à la livre. Producteur de la région, nourri entièrement végétal. Qualité A1. Poss. d'acheter en grande et petite quantité. 819-829-5067.

★ **PETIT CONGÉLATEUR BLANC** ★  
très propre, 5 à 7 pi., 100\$. Poêle 30 po. auto-nettoyant, bon ordre, 35\$. T.V. noir et blanc 5 po., à batterie, 12 V. ou 110 V., petit poêle blanc 24 po., très propre, lit d'eau, 25\$, lav.-séch. GE, heavy duty, blanches, 235\$, petite table de salon à donner, bureau à donner et beaucoup d'autres. Cause maison vendue. 372, St-Michel. 819-562-7080.

**QUARTIER MAÎTRE ENR.**  
Nous payons les 2 taxes.  
Vaste choix de vêtements chauds: camouflage, imperméable, raquettes militaires nouveau modèle, etc. Une visite s'impose. 1578, King Ouest. 819-780-2121

**SET DE CUISINE** table et 6 chaises, 275\$. **CHAISE** bercante à bille, 25\$. **Tabouret** à bille, 35\$. 819 566-9401

**TABLE DE BILLARD** en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800\$, à vendre pour 2300\$. 514-989-7841

★ **VEAU DE PRÉ viande ÉCOLOGIQUE** ★  
sans hormone ni additif, nourri de grains végétaux, 2.90\$ la livre, emballée sous vide et livrée. Philippe Lessard: 819 849-0847.

## 246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

**ACHETONS MANTEAUX FOURRURE**  
usagés: vison, renard, lynx. Payons 100\$ à 700\$ comptant. Sans frais 1-888-845-8586. Laissez message.

## 260 RENCONTRES, AMITIÉ

**À COUP SÛR**  
Agence de rencontre. Rencontres en toute sécurité. Sur rendez-vous, 819-349-7160. Johanne Gilbert prés.

## 262 ASTROLOGIE

★ **ASTROLOGIE** ★  
Tarots de l'amour  
Ce que 2007 vous réserve!  
Francine: 819-563-3603

## 264 ESCORTES

1-204-212-0164  
★★★★★  
**FANTASIA**  
NOUVELLE ADMINISTRATION

**L'Agence no. 1 en Estrie**  
Avec le plus grand choix d'hôtesse de 18 à 35 ans, 24/hrs.  
Nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.

**819-564-6660.**  
ENGAGEONS 18 ANS ET +.  
★★★★★

## DOUCE EXTASE

Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion. Homme pour homme. 24hrs/7jrs.  
★★★★★

**819-823-7432**  
ENGAGEONS 18 ans et +

1-204-212-0178

## DREAM GIRL

★★★★★  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire  
Service discret et rapide  
Vos désirs deviennent réalité!  
NOUS DESSERVONS L'ESTRIE

**819-565-0299**  
ENGAGEONS  
Frais virés acceptés  
18 ANS ET + 24/24

1-819-348-2884

## PARADIZIAQUE

★★★★★  
LES NOUVELLES DÉESSES SONT ARRIVÉES  
NINA - TIFFANY - CINDI  
PRÊTES À VOUS COMBLER!  
homme, femme, couple. ENGAGEONS

**819-348-2884**

## Suprême Tabou

★★★★★  
SOUVENT COPIÉ  
JAMAIS ÉGALÉ  
★ **COCO Mademoiselle** ★  
EST DE RETOUR  
BI, COUPLE, HOMME POUR HOMME  
OSEZ - RÊVEZ - APPELEZ!  
★ ENGAGEONS, SERVICE BILINGUE ★

**819-580-2797**

## 266 MASSAGES

10 h a.m. à 22 h  
**DOIGTS DE FÉE**  
★★★★★  
CHOIX SUR PLACE  
Massages sensuels, érotiques  
MASSEUSES DEMANDÉES 18 ANS ET +

**819 348-1909**

AH! Grrr...  
Le froid de janvier... Grrr!  
Chaleur et douceur de mes mains!  
Voilà ce qu'il te faut! Hum  
819 674-8880

★ **ANTI-STRESS** ★  
Massages de détente.  
Tél.: 819 821-4509

**ATTENTION! MASSOTHÉRAPIE, RÉFLEXOLOGIE**  
Du lundi au samedi. 819 868-2492

**BON MASSAGE, REIKI**  
Janie B., 819-820-2835

## 266 MASSAGES

✓  
**EL BOTALON**  
Bons massages sensuels, femmes pour (hommes pour femmes). 819 347-1904

**HOMME POUR HOMME**  
Info au 819 575-8068

★ **MARILOU** ★  
Massage sensuel en toute discrétion  
Tél. 819 562-3757

**MASSAGE DE DÉTENTE**  
Marie-Josée, du lundi au vendredi  
**819 569-3529**

## 304 COURS PRIVÉS, FORMATION

★ **COURS DE MUSIQUE** ★  
Apprentissage agréable et complet, à votre rythme pour enfants ou adultes.  
Piano, violoncelle, violon.  
Prof. d'expérience. Info.: 819-569-4772

**INITIATION PEINTURE SUR BOIS**  
pour débutants 1. Matériels inclus. Inf., inscription : Chantal (soir) 819-563-8891.

## 308 GARDERIES, GARDIENNAGE

**GARDERIE BILINGUE**, éduc. spéc. Places disponibles de jour et de nuit. Rue McManamy. 20 \$/jour. Annie : 819 566-6121.

**GARDIENNE DEMANDÉE**  
pour s'occuper occasionnellement (jour/semaine), de notre petite fille à la maison. Lac Bowker. Tél. : 450 532-5427.

## 320 SERVICES DIVERS

★ **27 ANS D'EXPÉRIENCE** ★  
Travaux peinture, travail propre et garanti. Intérieur et extérieur. **819 674-4053**

**BAC EXPRESS**  
location de mini-conteneurs pour rénovation. 819-820-5312.

**BRIQUETEUR**  
pose de briques tout genre. Rénovations, spécialités façades et cheminée.  
Bon prix. 819 580-2094

★ **CORDONNERIE, VENTE** ★  
moccassins et raquettes, pose fermetures éclairées. 175 rue Alexandre. 819-346-4141

**ORIENTATION SEXUELLE GAI ÉCOUTE**  
Gratuit, confidentiel, anonyme  
Tél.: 1-888-505-1010.  
aide@gai-ecoute.qc.ca

★ **RÉNOUS INT.-EXT., S.BAIN** ★  
pose gypse, pl. bois fr. et céramique, finition ext. Travail professionnel. Mario: 820-9662

**SERVICE MAINTENANCE ET ENTRETIEN**  
résidentiel et immeuble à logements. Réparation de tous genres int./ext. Petits travaux de rénovation et peinture. Travaux d'urgence acceptés. Tél.: 819-820-5614.

## 332 ARGENT À PRÊTER

**ARGENT \$\$\$** Financement maison, auto, personnel, hypothèque, etc... Aucun cas refusé. Pour rendez-vous: 819-212-3704

## 336 OCCASION D'AFFAIRES

**VOUS DÉSIREZ DEVENIR TRAVAILLEUR AUTONOME ?** Petite compagnie de transport à vendre, bonne clientèle d'établie à Sherb. - Magog. Bon prix. 819 620-6483

## 338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

★ **2007 MARIO IMPÔT RAPIDE!** ★  
Service à domicile ou chez le client. Accréd. Impôt net. Prix compétitif. 819-340-1387.

## 350 SANTÉ

**AVEC ISAGENIX** perdez de 5 à 15 livres en 9 jours. Perte de poids rapide et sécuritaire. 819 569-8188 (Martine)

## NOUVEAU CONCEPT

*Perte de poids de 20 lb et plus*

Groupe de 5 personnes ou individuel.  
Motivation et suivi personnalisé.

Session débutant le 29 janvier.  
Inscription au : **819 820-4381**  
Responsable : **Jean-Paul Sévigny**

## 401 REMERCIEMENTS

**MÈRE TERESA**  
Dites 9 fois " Je vous salue Marie " par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

M.A.L. S  
.F.

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**PRENEZ AVIS**  
que la compagnie  
9133-7360 Québec inc.  
a l'intention de demander  
sa dissolution au registraire  
des entreprises.  
Sébastien Charest, président  
221505

## Éphémérides

C'est le 26 janvier 2007.  
2001 - Un séisme ravage l'État de Gujarat, dans l'ouest de l'Inde, tuant plus de 13 000 personnes. - A Kinshasa, Joseph Kabila prête serment comme président du Congo, 10 jours après le meurtre de son père Laurent Désiré.  
1998 - Brandissant l'index, à Washington, Bill Clinton affirme 'I did not have sexual relations with that woman, Miss Lewinsky.'  
1996 - Brian Tobin devient premier ministre de Terre-Neuve.  
1990 - L'Indien micmac Donald Marshall, de la Nouvelle-Écosse, est exonéré; injustement condamné pour meurtre, en 1971, il avait purgé 11 années de prison.  
1984 - Accord entre Ottawa et les autochtones du Yukon, portant sur 20 000 km carrés de territoire. - Le bilan d'une vague de froid, en Grande-Bretagne, atteint les 54 morts.  
1971 - Une sonde spatiale soviétique se pose sur Vénus.  
1939 - Alors que 500 000 civils et militaires franchissent les Pyrénées pour se réfugier en France, les fascistes franquistes, appuyés par des troupes italiennes, prennent Barcelone.  
1934 - L'Allemagne nazie signe un pacte de non-agression de 10 ans avec la Pologne; l'invasion aura lieu en septembre 1939.  
1931 - En Inde, les coloniaux anglais libèrent Mohandas Gandhi pour négocier; le mahatma continuera sa campagne de désobéissance civile.  
1905 - Le plus gros diamant de l'histoire, le Cullinan, qui fait 3106 carats, est trouvé près de Pretoria, au Transvaal.  
1875 - George Green, du Michigan, obtient un brevet pour sa fraise électrique de dentiste.  
1841 - Le drapeau anglais flotte sur Hong-Kong, six jours après la cession par la Chine.  
1790 - Première à Vienne de l'opéra Così fan Tutte, de Mozart.  
1788 - Arrivée de navires à Sydney, transportant les premiers colons et bagnards anglais.  
Ils sont nés un 26 janvier:  
Wilder Graves Penfield, médecin neurologue montréalais (1891-1976)  
Le fondateur d'Amnesty International, Sean MacBride (1904-88)  
Le journaliste et politicien québécois Claude Ryan (1925)  
L'acteur Paul Newman, à Shaker Heights, Ohio (1925)  
Le cinéaste français Roger Vadim (1928-2000)  
Ils nous ont quittés un 26 janvier:  
1993: Jeanne Sauvé, première femme gouverneur général du Canada (1923)  
1987: le cinéaste canadien Norman McLaren (1915)  
1973: l'acteur américain Edward G. Robinson (1893)  
Citation du jour:  
'Qu'un cauchemar ne finisse pas, il devient votre réalité et il faut bien faire avec. Que votre vie s'achève, elle n'était qu'un songe et il faut bien ne plus faire avec.'  
(Daniel Pennac, Messieurs les enfants)

# Nécrologie



**LALLIER**  
Jean-Marie

Au Centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 23 janvier 2007, est décédé monsieur Jean-Marie Lallier, à l'âge de 78 ans, époux de feu Aline Maurice, demeurant à Asbestos. Monsieur Lallier repose aux:

**Résidences Funéraires Fréchette et Desrochers**  
560, 1ère Ave, C. P. 113  
Asbestos, Québec  
Tél.: (819) 879-2233  
Télex: (819) 879-6844

Noël Fréchette,  
Prés. Thanatologue  
Sylvie Fréchette,  
Dir. Thanatopractrice  
admin@funerairefrchette.com  
Affiliées à la C.T.Q.

Heures de visite: VENDREDI 26 janvier 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, samedi 27 janvier 2007 à 10 h 30 en l'église St-Isaac Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Monsieur Lallier laisse dans le deuil ses enfants, Daniel Lallier d'Asbestos, Sylvie Lallier (Pierre Cabana) Sherbrooke. Ses petits-enfants, Alexandra et Marylou. Ses frères et soeurs, Noëlla Lallier (feu Jean-Guy Raïche), Fernand Lallier (Thérèse Prince) et Robert Lallier (Murielle Lessard). Ses beaux-frères et belles-soeurs, Rita Maurice (Denis LaVallée), Germain Grégoire (feu Monique Maurice), Léo Beaudet (feu Jacqueline Maurice) ainsi que M. Jean Pouliot, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du Centre de Santé de la MRC des Sources d'Asbestos pour les bons soins prodigués à M. Lallier.



**ARCHAMBAULT**  
Olivette  
(Bossé)

À l'UIGS, pavillon St-Joseph, le 22 janvier 2007, est décédée madame Olivette Bossé Archambault, à l'âge de 92 ans et 7 mois, épouse de feu Alexandre Archambault, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Bossé Archambault, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485 du 24-Juin  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télex: 819-565-7844  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, directeur

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le LUNDI 29 janvier 2007 à 11 h en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc. Les cendres seront déposées au cimetière d'Acton Vale à une date ultérieure.

Mme Bossé laisse dans le deuil ses enfants: Yvon (Denyse Poisson), Georges (Muguette Garand), Jeannine (Jean-Marie Simard), Guy (Jocelyne Boisclair). Elle était aussi la mère de feu Claude (Louissette Bisson) et feu Jean Archambault. Elle laisse ses petits-enfants: Yves, Stéphane, Patrick, Mario, Daniel, Priscilla. Ses arrière-petit-enfants: Florence, Béatrice, Olivier, Marina, Étienne, Simon, Karine, Philippe. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Pavillon St-Joseph, plus particulièrement le 4e étage pour les bons soins prodigués à Mme Bossé. En guise de sympathie, des OFFRANDES DE MESSES, seraient grandement appréciées de la famille.



**BEAUVAIS**  
Alfred

À Sherbrooke, le 7 janvier 2007, est décédé monsieur Alfred Beauvais, à l'âge de 73 ans et 10 mois, demeurant à la Résidence de la Cathédrale. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Beauvais, il n'y aura pas d'exposition. La crémation a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485 du 24-Juin  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télex: 819-565-7844  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, directeur

Une courte cérémonie aura lieu, le SAMEDI 27 janvier 2007 à 11 h, à la Chapelle de la Coopérative funéraire de l'Estrie, 485 24-Juin, Sherbrooke.

M. Beauvais laisse dans le deuil la

famille Jacques, qu'il appelait sa famille, ainsi que plusieurs amis.



**BLAIS**  
Gilberte  
1913 - 2007

À Sherbrooke, le 22 janvier 2007, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Gilberte Blais, épouse de feu Rosaire Girard, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire  
Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil,  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Télex: 819 820-8872  
Affilié à la C.T.Q.

Pour messages de sympathie :  
www.steveelkas.com

VENDREDI de 19 h à 22 h et SAMEDI de 10 h jusqu'au départ du salon à 11 h 30. Le service religieux sera célébré, le samedi 27 janvier 2007 à midi en l'église St-Roch de Rock Forest suivi de l'incinération au Crématorium Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Mme Gilberte Blais Girard laisse dans le deuil son fils Robert (Diane Hébert); ses petits-enfants, Isabelle (Sheldon Illidge) et Alexandre. Ses frères et soeurs, Jean-Guy Blais (feu Yolande Beaulieu), Gilles Blais (Jeannine Letarte), Lucien Blais (Jacqueline Guay), Jacques Blais (Jeannine Tibault), Pauline Sénécal, Thérèse Beaulieu (Romuald Beaulieu). Sa belle-soeur Cécile Parizeau ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à L'ASSOCIATION DU QUÉBEC pour enfants avec problèmes auditifs Estrie, (AQEPA Estrie), 928, rue Du Fédéral, Sherbrooke, Qc. J1J 5A7.



**BOULANGER**  
Denis  
1923 - 2007

Au CHUS, Hôpital Fleurimont de Sherbrooke, le dimanche 21 janvier 2007, à l'âge de 83 ans et 10 mois est décédé monsieur Denis Boulanger, époux de Gabrielle (Gaulin) Boulanger, demeurant à Saint-Romain. La famille vous accueillera au:

Centre Funéraire  
Coopératif du Granit  
160, rue Principale  
Lambton, Qc.  
sous la direction du  
Centre funéraire  
Coopératif du Granit  
3844, Québec-Central  
Lac-Mégantic (Québec)  
Tél.: 819-583-2919  
Sans frais : 1-800-667-2919  
Télex: 819-583-3743  
condoleances@cfgranit.qc.ca  
Paul-Bruno Turcotte, D.G.  
et thanatologue.

Le VENDREDI de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h, le SAMEDI, jour des funérailles à compter de 11 h 30 à 13 h 30. Le service religieux

sera célébré le samedi 27 janvier 2007 à 14 h en l'église de Saint-Romain et de là au cimetière paroissial de Saint-Romain.

Monsieur Boulanger laisse dans le deuil outre son épouse Gabrielle Gaulin, ses enfants: Marlène (Gérard Carrier), Chantal (Michel Graindair), Danielle (Jacques Couture), Jacynthe (Mario Boulanger), Richard (Annie Isabel), Serge (Sophie Mondry). Ses 7 petits-enfants: Steve, David, Marie-Eve, Jean-Simon, Anthony, Maxime, Alexia. Ses 3 arrière-petits-enfants: Zavier, Rémi, Maisanne. Il était le frère de: feu Alma (feu Lucien Gosselin), feu Julia (feu Alphonse Boulanger), feu Alphé (feu Carmeline Bureau), feu Athala (feu Rodolphe Campeau), feu Fidèle (Yolande Mathieu), feu Alice (feu Rosaire Hallée), Yvonne, Olida (feu Fernand Proteau), Odina (Claire Proteau), feu Noël (Noëlla Morin), Adolphe, Henri-Louis (feu Aline Proteau), Jeannette, feu Hernance (Émilien Bernier), Léo-Paul, Clément (feu Odette Paré), Pauline (Jean-Marie Guérard). Il était le beau-frère de: Guy (Géraldine Norton), André (feu Anne-Marie Busque), Luc (feu Denise Jubinville), Benoît (Simone Roy), Françoise (Doris Hallée), Robert (Dorothée Soucy), Claude (Lorraine Larivière), Jeanne-D'Arc (Richard Bergeron). Il laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines et nombreux amis, amies.

Vous pouvez faire parvenir directement vos condoléances à la famille par télécopieur au (819)583-3743, par courriel à condoleances@cfgranit.qc.ca. Pour tous renseignements, composez le (819)583-2919.



**CARON**  
Yolande  
(Brouillard)

Au Centre de Santé de Coaticook, le 23 janvier 2007, est décédée madame Yolande Brouillard Caron, à l'âge de 59 ans, épouse de François Caron, demeurant à Coaticook. Mme Caron repose au salon:

Charron et fils inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-4141  
Télex: 819-849-4200

Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
www.charronfils.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, samedi 27 janvier 2007 à 11 h en l'église St-Jean-l'Évangéliste, suivies de l'incinération et les cendres seront déposées au Columbarium Charron & Fils.

Outre son époux, Mme Caron laisse dans le deuil ses enfants, Denis (Martine Charest), Nathalie (Daniel Valade) et Mélanie. Ses petits-enfants, Jessie, Anne Sophie, Maxime, Samuel, Yan, Andréanne, Alex, Kimberley. Sa mère Ghislaine Brouillard (feu Henri Brouillard). Ses frères et soeurs, Réjean (Hélène), Richard, Louise (Claude Morneau), Ginette, Diane (Michel Grégoire), Francine, Robert (Chantal) et Guy

**Ambiance** FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS  
18 KING OUEST  
562-6226

## In mémoriam

- ARCHAMBAULT (Mme Olivette) 92 ans 7 mois, Sherbrooke
- BEAUVAIS (M. Alfred) 73 ans 10 mois, Sherbrooke
- BLAIS (Mme Gilberte) 93 ans, Sherbrooke
- BOULANGER (M. Denis) 83 ans 10 mois, Saint-Romain
- CARON (Mme Yolande) 59 ans, Coaticook
- CHARPENTIER (Mme Denise) 76 ans, Coaticook
- CÔTÉ (Mme Claudia) 104 ans 11 mois, Sherbrooke
- DAIGNEAULT (Mme Claire) 79 ans, Sherbrooke
- LABONTÉ (Mme Normande) 83 ans, Drummondville
- LACROIX (Mme Nicole) 55 ans, Sherbrooke
- LALLIER (M. Jean-Marie) 78 ans, Asbestos
- MARTIN (Mme Marie-Jeanne) 62 ans 9 mois, Sherbrooke
- NADEAU (M. Gérard) 56 ans, Drummondville
- PIVIN (M. Daniel) 45 ans, Compton
- PLANTE (M. Léodore) 85 ans 8 mois, Sherbrooke
- PROULX (Mme Pauline) 59 ans, Ste-Catherine-de-Hatley
- ROBERT (Mme Aldéa) 87 ans 2 mois, East Angus
- ROBITAILLE (Mme Béatrice) 87 ans 11 mois, Sherbrooke
- SAUVAGEAU (M. Jean-Yves) 74 ans 9 mois, Sherbrooke
- SYLVESTRE (Mme Antoinette) 96 ans, Sherbrooke
- THERIAULT (M. Gaétan) 59 ans 8 mois, Sherbrooke
- THERIAULT (Mme Olida) 87 ans 6 mois, Sherbrooke
- THIBAUT (M. Ronald) 76 ans, St-Élie d'Orford

**Sherbrooke-Vie**  
ancien S-E-A-F Urgence  
Frais funéraires  
www.sherbrooke-vie.com  
569-2538

(Christine). Ses beaux-frères et belles-soeurs, André (Claudette), Micheline, Christiane, Francine (André Laroche) et Diane ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr. Louise Dussault et le personnel du Centre de Santé de Coaticook pour les bons soins et souhaite dire merci à toutes les amies de Yolande qui l'ont supportée dans cette épreuve. En guise de sympathie, des dons au CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK, ou à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, seraient grandement appréciés.

Suite des avis à la page suivante

À toutes les personnes éprouvées  
**LaTribune**  
offre ses plus sincères condoléances



**REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR**  
Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

B.M.D. 221507

# Nécrologie



**CHARPENTIER  
Denise**

Au Centre de santé de Coaticook, le 19 janvier 2007, à l'âge de 76 ans, est décédée madame Denise Charpentier, fille de feu Alexina Berthelet et de feu Horace Charpentier.

Elle était la soeur de Mariette ( feu Roger Jean-Marie), feu Pierrette ( feu Zéphirin Valiquette), de Gaétan (feu Bella Bugaud) (Suzanne Godbout), feu Jean ( feu Denise Lacaille). Elle laisse également dans le deuil dix-sept de ses neveux et nièces qu'elle considérait comme ses enfants.

La famille tient à remercier le personnel dévoué du Centre de Santé de Coaticook pour leurs soins attentionnés et surtout pour le respect des volontés de Denise. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 190 rue Dorchester Sud, bureau 50, Québec, QC, G1K 5Y9.

La famille accueillera parents et amis, **SAMEDI 27 janvier 2007** dès 13 h 30, au:

**SOUS-SOL de  
L'ÉGLISE de DIXVILLE**  
sous la direction de:  
Charron et fils inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-4141  
Télé.: 819-849-4200

Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
www.charronfils.com

Les funérailles seront célébrées, samedi le 27 janvier 2007 à 14 h 30 à l'église de Dixville. Les cendres seront déposées au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à une date ultérieure.



**CÔTÉ  
Claudia  
(Proteau)**

À l'UGS, pavillon d'Youville, le 20 janvier 2007, est décédée madame Claudia Proteau Côté, à l'âge de 104 ans et 11 mois, épouse de feu Henri Côté, demeurant à Sherbrooke, autrefois d'East Angus. La famille vous accueillera à la:

**Coopérative funéraire  
de l'Estrie**  
505, rue Short -  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-564-7346  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: **JEUDI 25 janvier 2007** de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h 30 à 10 h 45. Funérailles vendredi 26 janvier 2007 à 11 h en l'église Saint-Joseph. L'inhumation suivra au cimetière St-Michel.

Madame Proteau Côté laisse dans le deuil ses enfants: Gaston (Gemma Verpaelt), Carmelle (feu André Benoit) et Bertrand (Monique Baron). Elle était aussi la mère de feu Pauline (feu

Lionel). Elle laisse ses petits-enfants: Diane, Francine, Marcel, Hélène, Aline, Manon, Monic, France, Alain, Steve et Lyne; ses 16 arrière-petits-enfants et son arrière-arrière petit-fils Xavier. Elle laisse ses frères et soeurs: Estelle (feu Roger), Gilberte (feu Gérard), Yolande (feu Benoit) et Diane (feu Gérard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de l'unité 41 de l'UGS Pavillon Youville, pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Proteau Côté.



**DAIGNEAULT  
Claire  
1927 - 2007**

À Sherbrooke le 22 janvier 2007, à l'âge de 79 ans, est décédée madame Claire Daigneault, fille de feu J. Émile Daigneault et de feu Blanche Paradis, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

**Résidence Funéraire  
Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil,  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Télé.: 819 820-8872  
Affilié à la C.T.Q.

Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com

**SAMEDI** le 3 février dès 10 h 30. Une cérémonie d'Adieu sera célébrée le samedi 3 février 2007 à 11 h 30 à la Résidence funéraire Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au Crématorium Steve L. Elkas.

Mme Daigneault laisse dans le deuil son frère Jean (Marie-Claire Grégoire). Les membres de la famille Dion: Marie-Berthe, Lucien (Jeannette St-Pierre), Colette (feu Raymond Fournier), Marcel (Françoise Joyal), Sr Thérèse, Lise (Vincent Lovett), Jean-Paul (Josette Gagné), Lucille, feu Maurice et feu Raymond. Mme Daigneault laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à exprimer sa gratitude aux médecins, au personnel infirmier et de soutien du 4ième étage du pavillon St-Joseph pour la qualité des soins prodigués à Mme Daigneault. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION INST. UNIVERSITAIRE GÉRIATRIE**, 1036, Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4 ou à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7.



**LABONTÉ  
Normande  
(Lessard)  
1923 - 2007**

À Drummondville, le 24 janvier 2007, entourée de l'amour de ses enfants, s'est éteinte à l'âge de 83

ans, madame Normande Lessard Labonté, épouse de feu Roméo Labonté, demeurant à Drummondville. Mme Lessard Labonté repose au:

**Centre Funéraire Yves Houle**  
2115, boul. Mercure  
Drummondville, Qc.  
Tél.: 1-800-561-2881

Heures de visite: **VENDREDI 26 janvier 2007** de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et **SAMEDI 27 janvier 2007** à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu samedi le 27 janvier 2007 à 11 h en l'église Saint-Philippe et de là au Crématorium Yves Houle.

Mme Lessard Labonté laisse dans le deuil ses enfants, Claudette, Monique (Gilles Guay), Françoise (Jacques Gauthier), Nicole (Michel Joyal), Ronald (Solange Lafaille), Céline, Pierre (Christiane Cartier), Alain (Lise Ethier) et Yvan. Ses petits-enfants, Cynthia Labonté (Éric Laplante), Isabelle Guay (Stéphane), Caroline Guay (Richard), Frédéric Guay, Stéphane Gauthier (Sophie Mercure), Annie Gauthier (Luc Côté), Patrick Gauthier (Marielle Mercure), Sophie Joyal, Marco Joyal (Audrey Bernier), Jean-Sébastien Labonté (Anne-Marie Tessier), Édith Labonté, Philippe et Joël Cartier et ses arrière-petits-enfants. Elle laisse également ses frères et soeurs, Jeanne Lessard, Gisèle Lessard (Robert Perron), Dolorès Lessard Hamann, Laurier Lessard, Henri Lessard, Candide Lessard, Clémence Lessard. Ses beaux-frères et belles-soeurs, Oréanne Labonté, Couronne Labonté Hamel, Laurence Labonté Chartier, Émilienne Labonté (Claude Stébenne) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER ou à la FONDATION SAINTE-CROIX**, seraient grandement appréciés.



**LACROIX  
Nicole  
(Veilleux)  
1951 - 2007**

À Fleurimont, le 22 janvier 2007, à l'âge de 55 ans, est décédée madame Nicole Veilleux, fille de Adalbert Veilleux (feu Jeanne Lévesque) et épouse de Robert Lacroix, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

**Résidence Funéraire  
Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil,  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Télé.: 819 820-8872  
Affilié à la C.T.Q.

Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com

**JEUDI** le 25 janvier 2007 de 19 h à 21 h et **VENDREDI 26 janvier 2007** de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré, le vendredi 26 janvier 2007 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice.

Outre sa mère et son époux, Mme Veilleux Lacroix laisse dans le deuil ses enfants, Frédéric Lacroix (Isabelle) et Stéphanie Lacroix, son petit-fils Michael. Ses soeurs, Denise (Normand) et Colette (Jacques). Ses frères, Bertrand (Marie) et Michel (Jasmine) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs neveux, nièces,

oncles, tantes, autres parents et amis.



**MARTIN  
Marie-Jeanne  
1944 - 2007**

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 21 janvier 2007, est décédée madame Marie-Jeanne Martin, à l'âge de 62 ans et 9 mois, épouse de Donald Couture, demeurant à Sherbrooke. Ses funérailles auront lieu le **SAMEDI 27 janvier 2007** à 10 h en l'église Précieux-Sang d'Ascot. La famille vous accueillera dès 9 h au:

785, rue Thibault  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-346-4916  
sous la direction de la:  
**Résidence Funéraire  
Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil,  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Télé.: 819 820-8872  
Affilié à la C.T.Q.

Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com

Daniel Croteau, prêtre et assisté de Marcel Bélisle, diacre. Inhumation au cimetière St-Michel.

Marie-Jeanne Martin, fille de feu Camille Martin son père et de feu Eva Castonguay sa mère, laisse dans le deuil sa fille Nathalie Felteau, son fils Stéphane Felteau (Mélanie Lévesque) et son beau-fils Pierre Couture (Nathalie Genest). Elle laisse également ses frères et soeurs, Léonie Martin (feu Armand Ouellette), Annette Martin (Jacques Lapointe), Laurette Martin (Denis Breton), Jean-Marie Martin (Danielle Robidas) et Albert Martin (Dorothee Zichitella) ainsi que ses petits-enfants, Christian, Rachel, Alexandre et Samuel; sa nièce Chantal Ouellette, autres parents et ami(es).

La famille désire remercier le personnel chaleureux du 4e B du CHUS de Fleurimont pour les bons soins prodigués à madame Martin et tout spécialement au Dr Paul Bessette. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER DE L'ESTRIE**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9 seraient grandement appréciés de la famille.



**NADEAU  
Gérard**

À l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville, le 23 janvier 2007, est décédé monsieur Gérard Nadeau, à l'âge de 56 ans, fils de feu Wellie Nadeau et de feu Florence Bélisle, demeurant à Drummondville. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées aux:

**Résidences Funéraires  
Fréchette et Desrochers**  
560, 1ère Ave, C. P. 113  
Asbestos, Québec  
Tél.: (819) 879-2233

Télé.: (819) 879-6844  
Noël Fréchette,  
Prés. Thanatologue  
Sylvie Fréchette,  
Dir. Thanatopractrice  
admin@funerairefrchette.com  
Affiliées à la C.T.Q.

**SAMEDI** le 27 janvier 2007, jour des funérailles, la famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 10 h 30 à la Résidence Funéraire. Les funérailles suivront à 13 h 30 en l'église St-Isaac-Jogues. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure.

Monsieur Nadeau laisse dans le deuil ses filles Nancy (Gaétan Parenteau) Drummondville et Joanne de St-Charles de Drummond. Ses petits-enfants, Joey, Tommy, Nicolas et Derek. La mère de ses filles Mariette Gauthier. Ses amies, Isabelle Chenard (Martine Gallant). Ses frères et soeurs, Michel Nadeau (Marjolaine Chartrand), Yvan Nadeau (Doris Vallières), Sylvie Nadeau (Pierre Giguère), Suzelle Nadeau (Normand Jalbert) et Chantal Bélisle Nadeau. Il était aussi le frère de feu Réjean. Il laisse également plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**PIVIN  
Daniel**

À son domicile, le 8 janvier 2007 est décédé monsieur Daniel Pivin à l'âge de 45 ans, fils de Ronald Pivin et de feu Pauline Dubé, demeurant à Compton. M. Pivin repose au salon de:

**Charron et fils inc.**  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-4141  
Télé.: 819-849-4200

Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
www.charronfils.com

Heures de visite: le jour des funérailles dès 11 h. Funérailles: **SAMEDI 27 janvier, 2007** à 13 h au salon. Inhumation au cimetière St-Edmond à une date ultérieure.

M. Pivin laisse dans le deuil son père Ronald Pivin. Ses soeurs et son frère: André (Manon St-Pierre), Brigitte, Chantal, Sylvie (Jacques Hébert). Ses neveux et nièces: Janick, Sonny, Kassandra, Roxanne, Nicolas, Charles, Mathieu et Karolane. Ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

## PARLER DU DEUIL

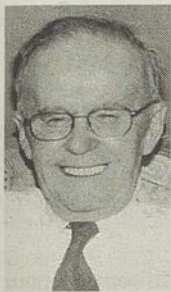
Le Répertoire des ressources en suivi de deuil au Québec



**maison  
Monbourquette**

infos@maisonmonbourquette.com  
Tél.: (514) 523 3596  
Sans frais: 1 888 423-3596

# Nécrologie



**PLANTE  
Léodore**

À la Maison Aube-Lumière, le 20 janvier 2007, est décédé monsieur Léodore Plante, à l'âge de 85 ans et 8 mois, fils de feu Arthur Plante et de feu Rosalie Bergeron, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
1011, rue Galt Ouest  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-564-7138  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: le VENDREDI 26 janvier 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 à 9 h 30. Funérailles le samedi 27 janvier 2007 à 10 h en l'église La Résurrection-du-Christ de Rock Forest. Inhumation au cimetière St-Michel.

Monsieur Plante laisse dans le deuil ses soeurs et son frère, Jeanne (feu Roland Côté), Alice Matteau et Noël. Il était aussi le frère de feu Émilien et de feu Albert. Il laisse également ses neveux, nièces, cousins, cousines, ses amis de la Résidence Walton, des petits frères des pauvres et de Rayon de Soleil de l'Estrie ainsi que d'autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les excellents soins prodigués à M. Plante. En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES**, à la paroisse La Résurrection-du-Christ, 1291, rue Grégoire, Sherbrooke, Qc. J1N 1R8 seraient grandement appréciés de la famille.



**PROULX  
Pauline  
(Pivin)**

À Magog, le 23 janvier 2007, est décédée madame Pauline Pivin, à l'âge de 59 ans, épouse de Jean-Yves Proulx, demeurant à Ste-Catherine-de-Hatley. La famille vous accueillera à la:

**Résidence funéraire Ledoux Magog inc.**  
150, rue Sherbrooke  
Magog (Québec)  
Tél.: 819 843-4473  
Télé.: 819 843-4563  
Jean-Pierre Morin, directeur  
ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: SAMEDI, jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h 10. Les funérailles auront lieu le samedi 27 janvier 2007 à 11 h 30 en l'église St-Patrice.

Outre son époux, Mme Proulx laisse dans le deuil ses enfants, Patrick (Nancy), Dominique (Caroline). Ses petits-enfants, Patricia, Gabriel et Ashley. Son père Émilien Pivin ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la

**FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8.



**ROBERT  
Aldéa  
(St-Hilaire)**

Au CHSLD, domaine La Sapinière, le 23 janvier 2007, est décédée madame Aldéa St-Hilaire Robert, à l'âge de 87 ans et 2 mois, épouse de feu Léo Robert, demeurant à East Angus. La famille vous accueillera à la:

**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
56, rue Laurier  
East Angus (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-832-1030  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: VENDREDI 26 janvier 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 45. Funérailles, samedi le 27 janvier 2007 à 11 h en l'église Saint-Louis-de-France, East Angus. L'inhumation suivra au cimetière d'East Angus.

Mme St-Hilaire-Robert laisse dans le deuil ses enfants, Huguette (Michel Boisvert), Henriette (Jean-Claude Raïche), Henri (Sandra Taylor), Armande (Nicole Beauvais), Madeleine (Marie Bernier), Monique (Léopold Roy), Denise (Lafèche Savoie), Diane (Serge Paiement), Jacques (France Perron) et Luc (Hélène Foley). Ses 25 petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Elle était aussi la soeur de feu Andrée-Anna St-Hilaire (feu Arthur Duhaime), Bertha St-Hilaire (feu Éloi Lowe), feu André St-Hilaire (Rita Dodier), feu Armoza St-Hilaire (feu Oliva Turcotte). Elle laisse aussi ses beaux-frères et belles-soeurs, Claude, Angèle, Jean-Doris ainsi que leur conjoint et conjointe et enfants.

La famille tient à remercier tout le personnel du Domaine La Sapinière pour les bons soins prodigués à leur mère.



**ROBITAILLE  
Béatrice  
(Gervais)**

À l'I.U.G.S., pavillon St-Joseph, le 16 janvier 2007, est décédée madame Béatrice Gervais Robitaille, à l'âge de 87 ans et 11 mois, fille de feu Joseph Gervais et de feu Exilda Lemire, épouse de feu Gaudias Robitaille, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Gervais, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
485 du 24-Juin  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, directeur

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter

de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le SAMEDI 27 janvier 2007 à 10 h 30, en l'église St-Charles-Garnier. Les cendres seront déposées au Columbarium du cimetière St-Michel.

Mme Gervais laisse dans le deuil ses enfants: Marcel, Thérèse (Denis Laliberté) et Diane (son ami). Elle était la mère de feu Monique (feu René Hébert) et de feu Théodore (Rita Dion). Elle laisse ses petits-enfants: Mario, Chantal, Jacques, Josée, Geneviève, Alexandre, Martin, Dominick et Jean-François. Ses arrière-petits-enfants: Ted, Marc-Daniel, Magalie, Jeffrey-Le, Séléna, Éric-William et William-Tiger. Ses frères et sa soeur: André, Roger (Lise) et Graziella (feu Roland Dupont). Elle était également la soeur de feu Joseph (feu Hélène Robidoux), feu Marguerite (feu Émile Yergeau), feu Hélène (feu Josephat Cyr), feu Olivine (Henri Bélisle), feu Marielle (feu Gilles Demers) et feu Julien (Paulette Leach). Elle était aussi la belle-soeur de Rosaire Robitaille, Louis Robitaille, feu Philippe et Rose-Aimée ainsi que leur conjointe et conjoint. Elle laisse également ses neveux, nièces, et autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 5e étage du pavillon St-Joseph ainsi que le Dr Yves Turmel pour les bons soins prodigués à Mme Gervais. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'IUGS**, 1036 rue Belvédère Sud, Sherbrooke Qc, J1H 4C4, seraient grandement appréciés par la famille.



**SAUVAGEAU  
Jean-Yves**

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 23 janvier 2007, est décédé monsieur Jean-Yves Sauvageau, à l'âge de 74 ans et 9 mois, époux de Pierrette Gingras, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
485 du 24-Juin  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646  
Télé.: 819-565-7844  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: VENDREDI 26 janvier 2007 de 19 h à 22 h et SAMEDI 27 janvier 2007 de 10 h 30 à 13 h 30, suivies d'une Cérémonie d'Adieu, à la Chapelle du Complexe. Les cendres seront déposées à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Sauvageau laisse dans le deuil ses enfants, Joanne (Bruce Weber), Michel (Sylvie Lessard), André (Juliette Yameogo). Ses petits-enfants, Gabriel, Julien, Rebecca et Kayla. Ses frères et soeurs, Hélène (feu Benoît Bélanger), Pauline (Françoise Mayrand), Jacqueline (Rosaire Chalifour), Ghislaine (Elphège Morasse). Il était aussi le frère de feu David, feu Julien (Thérèse Trudel), feu Jean (feu Gilberte Vertefeuille). Il laisse ses beaux-frères et belles-soeurs, Normand Gingras (Hélène Denis), Raymonde Gingras, (Vincent Naud), Yves Gingras (Lise Morin). Il était aussi le beau-frère de feu

Claudette Gingras (Julien Naud). Il laisse également de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du 7ième C du CHUS, Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Sauvageau. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS INC., 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8** seraient grandement appréciés de la famille.



**SYLVESTRE  
Antoinette  
1910 - 2007**

À Sherbrooke, le 23 janvier 2007, à l'âge de 96 ans, est décédée madame Antoinette Sylvestre, fille de feu Georges Sylvestre et de feu Elise Dussault, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

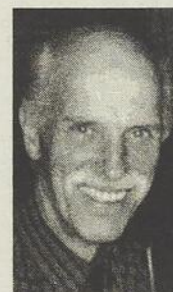
**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil,  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Télé.: 819 820-8872  
Affilié à la C.T.Q.

Pour messages de sympathie :  
www.steveelkas.com

JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et VENDREDI de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le vendredi 26 janvier 2007 à 11 h en l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Mme Sylvestre laisse dans le deuil sa soeur Germaine (feu Léo Charest). Ses neveux et nièces, Suzel Vincent (feu Yvan Boucher), Violette Vincent-Joubert (Jean-Claude Longpré), Suzanne Cheney-Palmer (Ashton) St-Bruno, Francine Cheney de Longueuil, Nicole, Michèle et Louise Robidoux, Jean Robidoux (Jocelyne), Yvon Robidoux (Nathalie), Nathalie et Sébastien Derunière de Longueuil. Elle laisse plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier sincèrement les médecins et le personnel de l'Unité 46 du pavillon Youville pour les bons soins prodigués à Mme Sylvestre.



**THÉRIAULT  
Gaétan**

Au CHUS, Hôpital-Dieu, le 22 janvier 2007, est décédé monsieur Gaétan Thériault, à l'âge de 59 ans et 8 mois, conjoint de Huguette Vachon et fils de Louis-Philippe Thériault et de Ida Boulay, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue  
Windsor, (Québec)  
Tél.: 819-845-3992  
Télé.: 819-845-3007  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, dir.gén.

M. Lionel Turgeon, dir.  
Heures de visite: VENDREDI 26 janvier 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 10 h à 12 h 40. Funérailles, samedi 27 janvier 2007 à 13 h en l'église Saint-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Brompton à une date ultérieure.

Outre sa conjointe et ses parents, M. Thériault laisse dans le deuil ses enfants, Isabelle Thériault et Daniel Thériault (Mélicha Dion), les enfants de sa conjointe, Ghyslain Lessard (Francine Paré) et Daniel Lessard (Kathleen Gagné) ainsi que son petit-fils Kevin Lessard. Sa belle-mère Marie-Blanche Veilleux (feu Philémon Vachon). Ses frères et soeurs, Jeannine (Earl Kendall), Fernande (feu Jean-Marie Corriveau), Réjané (Jean-Guy Auger), Yvon (Louise Laflamme), Ginette (Claude Roy), Renald (Sylvie Dion), Jocelyne (Luc Abran) et Jocelyn (Lucie Guyon). Il était aussi le frère de feu Claude (Marie-Jeanne Sundborg). Il laisse aussi ses beaux-frères et belles-soeurs, Gilles Vachon (Solange Ruel), Claude Vachon (Louise Rioux), Denis Vachon (Johanne Laroche) et Roger Vachon (Céline Vaillancourt). Il laisse également plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs, aussi celui du 5ième étage du CHUS, Hôpital-Dieu pour les bons soins qu'ils ont prodigués à monsieur Thériault. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12ième Ave Nord, Sherbrooke, Qc. J1H 5N4 seraient grandement appréciés de la famille.

Suite des avis  
à la page suivante

*Aidez-les*  
avant  
qu'ils n'aillent  
trop loin



Contactez la  
**Fondation  
québécoise  
des maladies mentales**

2120, rue Sherbrooke Est  
bureau 401  
Montréal (Québec)  
H2K 1C3  
Tél.: (514) 529-5354  
Télé.: (514) 529-9877

*Un p'tit don  
pour la fondation*

## Nécrologie



**THERRIAULT**  
Olida  
(Plante)

À l'IUGS, pavillon d'Youville, le 23 janvier 2007, est décédée madame Olida Plante Therriault, à l'âge de 87 ans et 6 mois, épouse de feu Pierre Therriault, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505 rue Short  
Sherbrooke (Québec) J1H 2E6  
Tél.: 819-565-7646  
Télec.: 819-564-7346  
info@coopfuneraire.com  
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: le VENDREDI 26 janvier 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h. Funérailles le samedi 27 janvier 2007 à 10 h 30 en l'église Saint-Joseph. Inhumation au cimetière St-Michel.

Mme Plante Therriault laisse dans le deuil ses enfants, René (Ghislaine), Lucien (Madeleine), Armand (Pauline), Florian (Francine), Denis (Annie), Carmelle (Réginald), Line (Jean-Marc). Elle était aussi la mère de feu Madeleine et de feu Roger. Elle laisse ses petits-enfants, Yves, Maryse, Daniel, Alain, Stéphanie, Sandra, Karine, Audrey et Catherine. Son arrière-petits-fils Félix. Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de l'Unité 46 du pavillon Youville pour les bons soins prodigués à leur mère.



**THIBAULT**  
Ronald

Au C.H.U.S., Hôpital Fleurimont, le 19 janvier 2007, est décédé monsieur Ronald Thibault, à l'âge de 76 ans, époux de Rita Bergeron, demeurant à St-Élie d'Orford. La direction des funérailles a été confiée au:

Centre funéraire Dupuis  
6207 Ch St-Élie  
Sherbrooke  
Tél.: (819) 565-4989  
Télec.: (819) 348-1764  
Pierre Dupuis, président  
Jean-Guy Dupuis, dir.

Il n'y aura pas d'exposition et la famille sera présente au Centre funéraire Dupuis, le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45 afin de recevoir les sympathies. Funérailles, samedi le 27 janvier 2007 à 11 h en l'église St-Élie d'Orford.

Outre son épouse, M. Thibault laisse dans le deuil ses enfants, Denis (Manon), Josée (Alain), Yves (Maryse), Jean (Louise), Martin (Guylaine). Ses petits-enfants, Vincent, Mathieu (Valérie), Mylène (Pascal), Antoine et Emilie. Il était le frère de feu Fernand (feu Rita), feu Marcelle (feu Gérard), feu Liliane (feu Joseph, Jeanne (Laurier), Thérèse

(Lucien), feu Alcide (Thérèse), Claire (Raymond), feu André (Suzanne). Il était le beau-frère de feu Léo Bergeron (feu Irène), feu Germaine Bergeron (feu Amédé), feu Armand Bergeron (feu Adrienne), feu Sylvio Bergeron (Yvette), Gérard Bergeron (Thérèse), Thérèse Bergeron (Victor), Cécile Bergeron (Wilfrid) et Guy Bergeron. Il laisse aussi sa filleule Constance (Russel) ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille. La famille aimerait remercier sincèrement tout le personnel du CHUS, Hôpital Fleurimont pour l'attention et les bons soins prodigués à M. Thibault.

# Pickton reste toujours nébuleux

YVES BOISVERT

NEW WESTMINSTER, C.-B. — Après presque 12 heures d'écoute d'interrogatoire, le jury au procès de Robert Pickton se retrouve avec des aveux qui n'en sont pas complètement, aucune explication sur ses motifs, et des allusions répétées, mais nébuleuses à «d'autres personnes impliquées».

Cela faisait presque neuf heures que le sergent Bill Fordy essayait de faire craquer Pickton, avec tous les trucs du métier. «Le mensonge te ronge comme le cancer qui a tué ta mère»; «tu es plus célèbre que le pape»; «je sais que tu as un bon côté»; «tu es foutu, on te tient»; «pense à ta maman», etc.

L'accusé n'ouvrait toujours pas. Entre alors en scène le sergent Don Adam, le grand patron de l'enquête sur les femmes disparues de Vancouver. Il commence en disant qu'il peut le relier, grâce à l'ADN, à 12 femmes disparues, en plus des deux accusations de meurtre déjà déposées, ce 23 février 2002, jour où a été enregistré cet interrogatoire.

Au sujet de Sereena Abotsway, on a trouvé une seringue chez Pickton sur laquelle se trouvait l'ADN de la jeune femme et celui de Pickton. Sans compter son inhalateur, son sac et son sang.

Il parle de tous les «amis» de Pickton qui font des déclarations à la police. «Un gars nous a dit que tu lui as expliqué comment se débarrasser d'une héroïnomanie en lui injectant du liquide lave-glace; et devine quoi, on a trouvé une seringue qui en contenait chez toi.» Mais Pickton n'avoue rien.

Adam examine alors différentes rumeurs. Qu'un motard est impliqué. Il nie. Que son frère est impliqué. Il nie. Que deux femmes lui amenaient des prostituées. Il nie.

Il tente la flatterie morbide. «C'est sûr, c'est horrible ce que tu as fait. Mais si tu en as tué 50, tu es peut-être le plus grand meurtrier en série de femmes en Amérique du Nord!» Il lui parle du tueur de Seattle, Gary Ridgeway, qui a assassiné 42 prostituées. Pickton éclate de rire. «Pourquoi ris-tu?» demande le policier. «La façon que tu dis ça... Fuck, ça fait beaucoup de gens!» Il demande s'il les torturerait avant de les tuer. «Non.»

Pickton fanfaronne. «Tu veux creuser dans ma ferme? Vas-y! Vous pouvez rester un an, vous ne trouverez rien.»

Mais ensuite, il répète qu'il est cloué à la croix. Qu'il a creusé sa propre tombe.

Adam lui demande sans cesse «combien». «Je dirais deux, probablement deux, peut-être trois.» Mais il ne dit pas en toutes lettres qu'il a tué.

Et puis, ces phrases énigmatiques: «Je suis la tête dirigeante. Il y aura plein de gens qui vont être pris. Mais pas ici ou là.»

Explique-moi ça, demande Adam.

Oh non, je ne peux pas faire ça. Eh bien, il y a plein d'autres gens impliqués, mais autrement, comme j'ai dit je vais être le responsable.

Y a-t-il un groupe de complices qui tuent des filles? Pickton rit. Mais non, jamais. Alors, y avait-il des gens impliqués «quand les filles perdaient la vie»? Il y a d'autres gens impliqués, «mais pas ici ou là», répète Pickton. «Je suis confus», confesse le policier. Et la confusion ne s'éteindra pas. Il dira que d'autres meurtriers seront accusés. Puis qu'un homme est impliqué. Mais rien de clair ne sort de ceci (la position de la Couronne est que Pickton a agi seul).

L'enquêteur lui demande d'expliquer comment son ADN et celui de Mona Wilson ont pu se retrouver sur un dildo abouté à un fusil. Il n'a aucune idée. L'objet servait de silencieux, tout simplement.

À la fin, Pickton fait d'autres aveux généraux. «Il y a eu un mauvais travail policier, parce que ça faisait tellement longtemps! J'en avais planifié un autre, mais c'était la fin. C'était la dernière et j'allais fermer ça, parce que j'ai été négligent. Juste une dernière et c'était fini... C'est pour ça que j'ai été négligent, parce que l'autre chose n'est jamais allé aussi loin...»

Tu dois t'en vouloir! Si tu avais pris des précautions, tu serais encore en liberté!

Je sais, je sais, j'ai été négligent.

Mais dès que l'enquêteur veut obtenir des détails, des aveux clairs, Pickton se rebiffe. Il veut négocier. «Qu'y a-t-il pour moi là-dedans? Tu n'as pas fait tes devoirs! Tu te creuses la tête, hein?»

«Je t'ai déjà dit combien dans la remorque, probablement jusqu'à trois dans la maison mobile», dit-il, mais sans dire qui, quoi, quand, comment.

Au bout des 12 heures, les policiers renvoient Pickton dans sa cellule pour la nuit. C'est là qu'un agent double recueillera d'autres déclarations de Pickton.

Le procès, qui doit durer toute l'année, fait relâche les vendredis. Il reprend lundi. (La Presse)

## CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à: redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

> **Les groupes de soutien** pour personnes endeuillées permettent de se sentir accompagné et soutenu durant un deuil. De plus, c'est une occasion d'échanger des moyens pour traverser notre deuil en collaboration avec La Rose des vents et la Coopérative funéraire de l'Estrie. Inscription avant le 25 janvier: 819 823-9996.

> **Le regroupement des pêcheurs** à la mouche de Sherbrooke invite les maniaques de pêche à la mouche à assister à une conférence sur la rivière Bonaventure et ses saumons, ce jeudi 25 janvier, à la Maison de l'eau du parc Blanchard, à 19h. Info: Alain Fortin au 819-570-5367.

> **L'Amalgame** s'adresse aux jeunes adultes de 16 à 30 ans qui ne sont pas aux études, ne sont pas en emploi et ont un intérêt pour les arts. Le projet débute le lundi 29 janvier. Quelques places disponibles. Info: Yan Descôteaux au 819-565-2722, poste 231.

> **Venez découvrir** le plaisir de la danse folklorique du Québec, le samedi 27 janvier, de 20h30 à minuit au Centre Regroupement Jeunesse Rock-Forest, 1010 rue du Haut-Bois. Info: Robert Goulet au 819 565-9867.

> **Célébration oecuménique** et bilingue pour la Semaine de prière pour l'unité des chrétiens, à l'Église Notre-Dame-de-la-Protection, 2050, rue Galt Est, le dimanche 28 janvier à 14h00, avec co-présidents Père Claude Drolet et la révérende Heather MacDougall et l'homéliste l'archidiacre Heather Thomson. Info: 819 565-4056.


> **Une présentation-diaporama** à propos d'un voyage récent en Haïti aura lieu le dimanche 28 janvier, à 14h, à la maison centrale des Soeurs de la Présentation-de-Marie. Info: Cyrille au 819-346-6616.

> **La Société d'horticulture** et d'écologie de Sherbrooke organise, le mardi 30 janvier, à 19h30, une conférence à propos des nouveautés horticoles d'aujourd'hui et de demain avec l'invité Denis Bernard. Info: www.shes.ca.

> **Avec le retour** du temps froid, le club Optimiste de Sherbrooke a réservé les patinoires des parcs Saint-Alphonse-de-Liguori, Adrien-Cambron, Sangster et Paul-Martin de 15 h 30 à 17 h 30 tous les samedis de janvier et de février afin d'offrir des cours de hockey gratuitement aux garçons et filles de 5 à 9 ans.

**LEGS**

Léguer l'espoir...  
par testament.

Société canadienne du cancer  Canadian Cancer Society

RÉGION DE L'ESTRIE  
3330, rue King Ouest, bureau 130  
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9  
Tél.: (819) 562-8869  
Fax: (819) 562-5870  
sccestrie@quebec.cancer.ca

salle d'urgence?

non, c'est votre salon

Si un membre de votre famille fait une crise cardiaque, il est probable que cela se produise à la maison.

Êtes-vous prêt?

**La RCR, 4 heures pour apprendre à sauver une vie**

 FONDATION DES MALADES DU CŒUR | 888 473-4636

## Une cinquantaine de personnes en cour

GILLES BESMARGIAN  
gilles.besmargian@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Une autre étape reliée à l'opération «Barbelé», menée par la Sûreté du Québec dans la MRC de l'Érable, à la fin de novembre, dans le but de démanteler un réseau de producteurs et de trafiquants de cannabis, s'est déroulée aux palais de justice de Victoriaville et de Thetford Mines, hier.

Au total, 50 des 57 personnes im-

pliquées dans cette affaire ont soit comparu pour une première fois ou été appelées à revenir devant la cour pour la suite des procédures. Dans tous les cas, leur cause a été remise au 28 février prochain pour déterminer l'orientation du dossier. Un autre accusé comparaitra au Palais de justice de Thetford Mines le 15 février et six autres à celui de Sainte-Anne-des-Monts, en Gaspésie, le jeudi 8 février.

Les accusations portées contre

ces gens varient entre production de cannabis, production dans le but d'en faire le trafic, trafic de cannabis, complot, etc.

Le 28 février, dans la majorité des cas, on établira une date pour l'enquête préliminaire. Si Me Simon Ricard représente la poursuite dans ce dossier, cinq ou six avocats de la région agissent en défense. Pour sa part, Me Christian Olivier de Montréal se fait le défenseur de la majorité des accusés.

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est										
Section Nord-Est										
Mj	G	P	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 dernières	Série
Buffalo	49	33	12	2	185	143	70	17-5-1-1	4-5-0-1	P1
Montréal	49	27	17	1	146	140	59	15-7-0-3	12-10-1-1	G2
Ottawa	50	28	20	2	171	138	58	13-11-1-0	15-9-1-0	G1
Toronto	49	22	21	2	159	168	50	10-12-1-2	12-9-1-2	P1
Boston	46	22	20	1	136	170	48	14-9-0-2	8-11-1-1	P1
Section Atlantique										
New Jersey	48	29	14	0	126	111	63	17-4-0-4	12-10-0-1	G1
Pittsburgh	46	21	17	3	151	148	50	12-8-2-2	9-9-1-3	G1
NY Rangers	48	23	21	3	140	147	50	10-10-3-0	13-11-0-1	P2
NY Islanders	47	22	21	2	137	136	48	11-9-2-1	11-12-0-1	G1
Philadelphia	47	11	31	2	114	182	27	3-14-2-2	8-17-0-1	P8
Section Sud-Est										
Atlanta	50	27	15	6	154	150	62	12-6-3-1	15-9-3-1	G1
Caroline	50	25	19	2	153	155	56	13-8-0-3	12-11-2-1	P2
Tampa Bay	50	26	22	1	161	158	54	12-12-0-0	14-10-1-1	G1
Washington	48	20	21	2	148	168	47	11-11-1-2	9-10-1-3	G2
Floride	50	18	22	4	143	161	46	12-9-2-1	6-13-2-5	G1

Association de l'Ouest										
Section Centrale										
Mj	G	P	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 dernières	Série
Nashville	49	34	12	2	173	125	71	18-3-2-1	16-9-0-0	G2
Detroit	49	30	14	2	149	118	65	17-3-1-2	13-11-1-1	P2
St. Louis	47	18	21	4	122	147	44	9-11-2-1	9-10-2-3	G2
Chicago	48	17	24	2	119	150	41	10-12-1-2	7-12-1-3	P1
Columbus	48	18	25	2	120	149	41	10-10-1-2	8-15-1-1	G1
Section Nord-Ouest										
Vancouver	48	27	19	0	124	122	56	15-8-0-0	8-1-0-1	P1
Calgary	46	25	17	2	143	121	54	19-5-0-0	6-12-2-2	G1
Minnesota	48	25	20	0	135	126	53	17-5-0-2	6-3-0-1	G1
Edmonton	47	23	20	2	131	134	50	14-8-1-1	9-12-1-1	G2
Colorado	47	24	20	2	148	136	51	13-10-1-1	11-10-1-0	G2
Section Pacifique										
Anaheim	50	30	12	2	167	130	68	16-4-1-4	14-8-1-2	P4
San Jose	47	32	15	0	149	109	64	17-8-0-0	15-7-0-0	G4
Dallas	47	28	18	0	127	115	57	15-8-0-0	13-10-0-1	G2
Phoenix	47	21	24	1	130	162	44	12-10-1-0	9-14-0-1	P2
Los Angeles	49	16	27	3	136	179	38	11-11-3-3	5-16-0-0	P6

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G) l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est		
Mj	Pts	Écart
1. Buffalo	49	70
2. New Jersey	48	63
3. Atlanta	50	62
4. Montréal	49	59
5. Ottawa	50	58
6. Caroline	50	56
7. Tampa Bay	50	54
8. Pittsburgh	46	50
9. N.Y. Rangers	48	50
10. Toronto	49	50
11. Boston	46	48
12. N.Y. Islanders	47	48
13. Washington	48	47
14. Floride	50	46
15. Philadelphie	47	27
Association de l'Ouest		
1. Nashville	49	71
2. Anaheim	50	68
3. Calgary	47	56
4. Detroit	49	65
5. San Jose	47	64
6. Dallas	48	59
7. Vancouver	48	56
8. Minnesota	49	54
9. Colorado	47	51
10. Edmonton	48	50
11. Phoenix	47	44
12. St. Louis	47	44
13. Chicago	48	41
14. Columbus	48	41
15. Los Angeles	49	38

LES MENEURS

Joueur	B	A	Pts
Crosby, Pgh	29	48	72
St. Louis, TB	24	37	66
Heatley, Ott	30	35	65
Ovechkin, Wash	29	36	65
Lecavalier, TB	30	34	64
Mari-Hossa, Atl	30	33	63
Savard, Bos	18	44	62
Jager, NYR	18	42	60
J. Thornton, SJ	13	47	60
Selanne, Ana	30	29	59
Briere, Buf	18	39	57
Straka, NYR	24	32	56
Iginla, Cal	23	30	53
Whitney, Car	19	34	53
Kariya, Nash	16	37	53
Nylander, NYR	15	38	53
Malkin, Pgh	24	28	52
O. Jokinen, Flo	22	30	52
Marleau, SJ	22	30	52
Sakic, Col	20	32	52

LIGUE MIDGET AAA

Section C.C.M.									
Mj	G	P	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 dernières
Laval-Bourassa	36	26	6	0	159	114	56	15-9-0-0	12-10-0-1
Laurentides	35	25	6	1	152	82	54	12-11-2-1	13-11-1-1
C.Ch.-LeMoyne	37	22	13	2	125	115	46	10-12-1-2	7-12-1-3
Lac-Saint-Louis	35	14	13	1	136	115	43	10-12-1-2	7-12-1-3
Châteauguay	34	14	16	1	112	131	32	10-12-1-2	7-12-1-3
Gatineau	35	13	17	2	93	116	31	10-12-1-2	7-12-1-3
Amos	34	10	21	1	99	152	23	10-12-1-2	7-12-1-3
Montréal	35	6	26	1	87	167	15	10-12-1-2	7-12-1-3
Section Reebok									
Sém. St-François	36	29	5	0	158	80	60	15-9-0-0	12-10-0-1
E.S. Notre-Dame	35	24	8	1	143	101	51	15-9-0-0	12-10-0-1
Magog	37	20	15	0	149	119	42	15-9-0-0	12-10-0-1
Crabtree	36	17	13	1	126	124	40	15-9-0-0	12-10-0-1
C.Ant.-Girouard	38	19	18	0	142	136	39	15-9-0-0	12-10-0-1
Trois-Rivières	35	17	17	0	106	136	35	15-9-0-0	12-10-0-1
Lévis	36	14	17	0	110	132	33	15-9-0-0	12-10-0-1
Jonquière	34	7	24	1	82	159	17	15-9-0-0	12-10-0-1
Section 26 janvier									
C.C.-Lemoyne à Jonquière, 19h30.									
Laurentides au Lac-Saint-Louis, 19h30.									
Lévis à École sec. Notre-Dame, 19h30.									
Montréal à Châteauguay, 19h30.									
Trois-Rivières au Sém. Saint-François, 19h30.									
Section 27 janvier									
Magog à Crabtree, 13h30.									
C.C.-Lemoyne à Jonquière, 14h00.									
Gatineau à Amos, 19h00.									
Section 28 janvier									
Crabtree au C.A.-Girouard, 14h00.									
Gatineau à Amos, 14h00.									
Sém. Saint-François à École sec. Notre-Dame, 14h00.									
Montréal à Laurentides, 14h30.									
Laval-Bourassa à Châteauguay, 14h30.									

LIGUE SENIOR PROMUTUEL

Section 26 janvier									
Cowansville c. Acton Vale, 21h									
Asbestos c. Lac Mégantic, 21h									
Section 27 janvier									
Acton Vale c. Waterloo, 19h45									
Asbestos c. East Angus, 20h									
Lac Mégantic c. Coaticook, 20h30									
Richmond c. Farnham, 20h30									
Section 28 janvier									
20h30 Plessisville c. St-Cyrille									
20h30 Nicolet c. St-Tite									
20h30 Waterloo c. Windsor									
20h30 Windsor c. Nicolet									
19h St-Marcc c. St-Boniface									
Section 29 janvier									
19h10 Windsor c. Plessisville									
14h30 St-Cyrille c. Waterloo									

LIGUE NORD-AMERICAINE

Mj	G	P	DF	BP	BC	Pts
Sherbrooke	31	21	7	2	145	101
Saint-Jean	33	20	11	1	142	114
Québec	33	17	14	1	124	129
Saint-Georges	31	10	5	2	124	120
Sorel-Tracy	32	15	0	1	133	143
Saint-Hyacinthe	31	14	2	1	121	127
Thetford Mines	32	14	1	1	129	161
Trois-Rivières	31	11	1	3	116	139

**Jeudi 25 janvier**  
Sorel-Tracy 3 Québec 7  
Saint-Jean 3 Sherbrooke 5  
**Vendredi 26 janvier**  
Saint-Jean à Sorel-Tracy, 20h.  
Québec à Trois-Rivières, 20h.  
Sherbrooke à Saint-Hyacinthe, 20h.  
Thetford Mines à Saint-Georges, 20h30.  
**Samedi 27 janvier**  
Trois-Rivières à Saint-Georges, 20h.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Section Ouest									
Mj	G	P	DF	BP	BC	Pts			
Val-d'Or	50	31	15	2	207	166			
Victoriaville	49	29	17	2	195	157			
Gatineau	48	28	16	2	219	198			
Baie-Comeau	48	25	16	1	223	188			
Québec	50	26	19	2	204	201			
Rouyn-Noranda	52	25	20	3	194	203			
Drummondville	48	23	22	0	169	182			
Chicoutimi	51	22	24	4	162	183			
Shawigan	48	19	24	2	160	2			
Rimouski	48	11	30	6	149	217			
Section Est									
Lewiston	48	33	9	2	196	135			
Moncton	50	32	15	1	191	180			
Cap-Breton	49	31	16	2	224	155			
Acadie-Bathurst	48	26	19	1	215	191			
I.-P.-E.	48	24	18	1	190	167			
Halifax	50	21	24	3	178	208			
St. John's	49	20	26	2	154	221			
Saint-Jean	46	14	30	1	144	222			

**Jeudi 25 janvier**  
Halifax 5 Lewiston 4 (F)  
Victoriaville 5 Saint-Jean 1  
**Vendredi 26 janvier**  
Lewiston au Cap-Breton, 19h.  
Baie-Comeau à Québec, 19h.  
Moncton à Gatineau, 19h30.  
St.

# Martin et Cooke regardent déjà vers 2008



SONIA BOLDUC

sonia.bolduc@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La situation ressemble en certains points à celle de 2003, un an avant les Jeux olympiques d'Athènes où Annie Martin avait décroché la 5e position en volleyball de plage au côté de la Québécoise Guylaine Dumont. À un peu plus d'un an des Jeux, elle se retrouve en compagnie d'une nouvelle partenaire de jeu, avec bien peu de points au classement mondial et le défi de la qualification, cette fois pour Beijing.

«Mais le défi est nettement plus relevé cette fois, annoncent sans détour la Sherbrookoise d'adoption et son entraîneur Vincent Larivée. Depuis huit ans environ, le niveau de jeu mondial n'a pas cessé d'augmenter. Chaque pays s'est donné des structures beaucoup plus organisées.»

On s'attend ainsi à ce que les États-Unis, le Brésil, la Chine et l'Allemagne s'approprient la moitié des places disponibles pour 2008, avec deux équipes chacun. Reste donc huit places pour les autres contrées dans la course, dont le Canada.

«Huit places... pour un paquet de bonnes équipes», insiste Vincent Larivée.

Pas étonnant, donc, que Volleyball Canada ait décidé l'automne dernier de tenir un camp de sélection de l'équipe nationale, histoire de maximiser les chances des formations qui retourneront sur le circuit mondial cette année.

C'est là que Larivée et Martin sont tombés sur Dana Cooke, une volleyeuse de 32 ans qui a peu d'expérience sur le sable, mais dont le talent a maintes fois été reconnu sur la scène universitaire américaine où elle s'alignait avec Michigan. Membre de la première équipe étoiles universitaire américaine, elle a aussi dirigé l'équipe masculine de McMaster pendant deux saisons, et passé deux ans encore chez les pros, en Hollande.

La décision n'a pas été facile. Mais pour atteindre les objectifs établis, Annie Martin, qui s'était

retrouvée au côté de l'Estrienne Marie-Christine Pruneau au terme de son association avec Dumont, a finalement opté pour un nouveau changement, remplaçant Kara Zakrzewski par Cooke.

«C'est une fille avec une bonne feuille de route et des habiletés physiques naturelles, explique le duo sherbrookoise. Elle a conscience des détails et s'est entièrement engagée tout de suite, tout simplement.»

Mais le nouveau trio ne dispose pas tout à fait de deux saisons entières avant le rendez-vous olympique.

Aussi a-t-on l'intention de profiter de chaque opportunité de se retrouver sur le sable.

La championne canadienne et sa nouvelle partenaire de jeu ont même mis le cap sur Cuba, hier, afin de prendre part à une semaine de volleyball organisé par son commanditaire La Cage aux sports à l'intention d'une centaine de gagnants de concours.

«On va donner quelques cliniques et faire du social, mais profiter aussi de chaque moment disponible pour s'entraîner, promet Larivée. C'est du temps d'entraînement en surplus

et aussi une occasion pour Annie de se reposer un peu avant d'entreprendre la saison puisqu'elle vient tout juste de terminer son bac.»

Et que la saison s'annonce intense. Au Venezuela d'abord, en février, pour un tournoi satellite, puis sur le circuit mondial, où l'on espère réintégrer le tableau principal avant la mi-saison.

«En juillet, c'est le championnat du monde. Il faut arriver là en pleine possession de nos moyens pour aller chercher un maximum de points au classement mondial», annoncent Annie Martin et Vincent Larivée.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Couple à la ville comme sur le terrain, l'entraîneur Vincent Larivée et l'olympienne Annie Martin entreprennent maintenant un dernier droit vers les Jeux de Beijing en 2008.

## Complices sur le sable et dans la vie

SONIA BOLDUC  
sbolduc@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Ils sont un peu les René Angelil et Céline Dion du volleyball de plage, lance-t-on à la blague à Vincent Larivée et Annie Martin. L'entraîneur et son athlète, en effet, forment un couple dans la vie et un redoutable duo sur le sable, la volleyeuse sherbrookoise suivant sur le terrain les directives du chum-instructeur.

«Parfois je la challenge pas mal sur le terrain, ça fait partie du travail, raconte Larivée. Ça provoque parfois de bonnes discussions, mais ça ne paraît pas sur notre couple.»

«Comme on se dit les choses, ça épure la relation, renchérit Annie.

On ne pense pas toujours pareil, Vincent est plus radical. Mais on ne se chicane pas. On discute, on chemine comme être humain. Et on est tellement engagés vers la réussite, on se rejoint vraiment dans la vie comme au volley.»

Le volley, c'est ce qui les a réunis, il y a 10 ans au cégep André-Laurendeau où Annie Martin allait s'entraîner. Elle y a rencontré le préparateur physique Larivée, qui dominait la scène provinciale du volleyball de plage, et ce, malgré sa petite taille.

«Il était petit mais travaillait fort et gagnait tout», je trippais dessus, avoue-t-elle.

Elle avait 16 ans, lui dix de plus. Gravitant dans le même petit monde du volleyball, ils sont devenus

amis. «Elle était mon athlète préférée, confie Larivée. Elle était tellement *mindée*, fine et remplie d'une belle énergie.»

### Admiration mutuelle

En 2001, le spécialiste du tournedos a lancé quelques invitations à souper, Annie la gourmande a accepté et le couple s'est finalement formé. Éducateur physique pour la Défense nationale, Larivée a laissé son emploi et est venu rejoindre son élue à Sherbrooke, où elle avait entrepris ses études universitaires.

«On s'auto-inspire, s'entendent Annie Martin et Vincent Larivée. Il y a une admiration mutuelle qui nous unit, des valeurs très humaines aussi.»

«J'aime bien me poser des ques-

tions très profondes et discuter, des émotions, confie Annie. Ça prend un gars sensible et capable d'échanger, ils sont rares, moi je l'ai trouvé en Vincent.

Et comment se vit le couple dans un trio sportif? «Il faut établir des relations», avoue le duo.

«Ça prend une relation solide entre Annie et sa partenaire de jeu, mais aussi entre l'entraîneur et cette équipière, précise Vincent Larivée, qui vient de passer quatre jours exclusivement avec Dana Cooke. On doit établir clairement nos rôles dans l'équipe et l'importance égale que chacun occupe... Et une ou deux fois par mois, sur la route pendant la saison, ben on essaie quand même d'aller souper en tête à tête Annie et moi.»

### Météo

SAMEDI



NUAGEUX

MAX.: -11° MIN.: -28°

% de précipitation: 20%

DIMANCHE



ENSOLEILLÉ

MAX.: -14° MIN.: -23°

% de précipitation 0%

LUNDI



ENSOLEILLÉ

MAX.: -17° MIN.: -22°

% de précipitation: 0%

# Un Super Bowl spécial pour les Grossman

## Le coeur du clan balance entre les Bears et les Colts

ASSOCIATED PRESS

INDIANAPOLIS — Le Super Bowl qui opposera les Bears de Chicago aux Colts d'Indianapolis, le 4 février, aura un caractère bien spécial pour Maureen et Dan Grossman.

Leur fils Rex est le quart des Bears, mais la famille a des racines reliées au football dans l'Indiana depuis les années 1940. Le clan Grossman détient des billets de saison des Colts depuis 23 ans et Dan Grossman, comme son frère Dobby et leur père, également nommé Rex, ont joué au football à l'Université de l'Indiana. Mais lors du dimanche du Super Bowl, leur loyauté ira envers les Bears.

«Nous sommes excités, nerveux et fiers, a confié Maureen Grossman. Il y a plein de gens qui aiment Rex à Bloomington (où est situé le campus principal de l'Université de l'Indiana), et je pense que tout

le monde lui souhaite du bien.»

Pour plusieurs personnes à Bloomington, une ville d'environ 70 000 habitants où demeure toujours la famille Grossman, le match fait appel à des loyautés profondément ancrées.

L'entraîneur de Rex Grossman à l'école secondaire, Mo Moriarity, a trouvé une solution.

### «L'équipe avec le ballon»

«Je vais encourager l'équipe avec le ballon, a dit Moriarity, qui occupe toujours un poste d'entraîneur au niveau secondaire, près d'Indianapolis. J'ai le plus grand respect pour Tony Dungy et Peyton Manning, et ça ne me surprendrait pas s'ils gagnaient un Super Bowl. Mais quand vous avez entraîné quelqu'un, vous êtes toujours de son côté à lui aussi.»

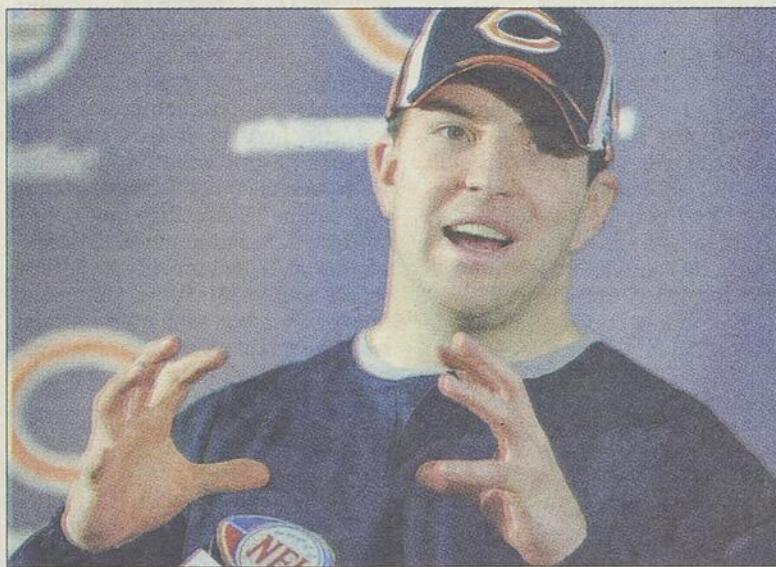
Grossman, 25 ans, a brillé à l'école secondaire à Bloomington, menant son équipe à la finale de l'État en

1997, à sa troisième saison, pour ensuite remporter la finale l'année suivante. Il a ensuite joué son football universitaire à l'Université de la Floride.

Cette saison, les parents de Grossman ont dû entendre les critiques formulées contre leur fils en deuxième moitié de campagne, avant de célébrer quand les Bears ont atteint leur premier Super Bowl depuis la saison 1985.

Ils composent cette semaine avec de nombreuses demandes de billets, en plus de planifier le voyage à Miami et de discuter avec des amis qui tentent de se ranger dans un camp ou dans l'autre.

«Nous avons beaucoup d'amis qui sont des partisans des Colts, qui nous disaient depuis le début de la saison à quel point ce serait formidable si les Colts et les Bears s'affrontaient au Super Bowl,» a dit Maureen Grossman.



Le quart des Bears de Chicago, Rex Grossman, parle de son programme d'entraînement, lors d'une conférence de presse convoquée à Lake Forest, Illinois, à quelques jours du Super Bowl.

# Charbonneau revient à Montréal en champion

MALORIE BEAUCHEMIN

MONTREAL — En 2002, il était presque parti en claquant la porte, après s'être embrouillé avec l'organisation. Aujourd'hui, Steve Charbonneau revient à Montréal la tête haute, fort de deux coupes Grey, d'un leadership assumé et d'une expérience considérable.

Hier, il a enfilé le chandail 98 des Alouettes tout sourire, prêt à prendre un nouveau départ avec le club montréalais.

«Ça donne un second souffle à ma carrière», souligne le plaqueur de 33 ans. Repêché comme premier choix des Alouettes en 1997, Charbonneau a fait cinq saisons à Montréal, puis cinq saisons avec les Eskimos d'Edmonton. L'an dernier, il a terminé au deuxième rang du club albertain avec quatre sacs. En 2003 et 2005, Edmonton remportait la coupe Grey, les deux fois contre Montréal.

Mais la décision de revenir dans la métropole était avant tout familiale. Originaire de Cowansville, le footballeur et sa conjointe, l'ex-patineuse de vitesse Isabelle Charest, avaient depuis quelques temps déjà annoncé leur intention de revenir au Québec, proche de la famille et des amis.

Dès qu'il a été remercié par les Eskimos, il y a 15 jours, il a sauté sur l'occasion, à l'instar des Alouettes. «Je voulais revenir à Montréal. De leur côté aussi, l'intérêt aussi était là. Alors les négociations se sont très bien passées, on savait qu'on devait en venir à une entente.»

Aujourd'hui le grand gaillard de 6 pieds 5 et 132 kilos ne se fait pas d'illusion. Il devra faire ses preuves, comme tous les autres. «Un contrat, c'est vraiment juste une invitation au camp d'entraînement, dit-il. C'est à moi à faire mes devoirs, de m'entraîner et de prouver que je suis encore un bon joueur. Il n'y a absolument rien d'acquis, mais j'espère faire partie de l'équipe en 2007 et y contribuer comme j'ai



Steve Charbonneau a enfilé le chandail 98 des Alouettes, prêt à prendre un nouveau départ avec le club montréalais.

contribué à Edmonton.»

Visiblement heureux de retrouver un ancien joueur, le directeur général et entraîneur-chef des Alouettes, Jim Popp, n'en attend pas moins du vétéran. «Si c'est le meilleur au camp, il sera le partant. S'il est le deuxième, il fera partie de la rotation. On s'attend à ce qu'il joue beaucoup. À quel point, ça dépend de lui.» Son contrat est pour un an, plus une année d'option.

Charbonneau espère rien de moins que de pouvoir accrocher une troisième coupe Grey à son tableau, mais cette fois-ci avec le club qui l'a vu grandir. «Si je veux finir ma carrière avec une saison gagnante, Montréal est un bon club, soutient-il. Jim (Popp) a toujours été capable de mettre une

équipe gagnante sur le terrain. J'ai plus de chances ici d'aller chercher une troisième coupe Grey.»

Une chose est sûre, c'est qu'il aura une place importante dans l'équipe. «Il aura un grand impact sur l'organisation, souligne Popp. Pas juste comme footballeur, mais aussi comme leader, parce que c'est un vétéran. Il a été longtemps dans la ligue, il sait ce que ça prend pour gagner. Il sera d'une aide exceptionnelle dans nos projets au sein de la communauté. C'est une figure à laquelle les gens peuvent s'identifier. Ils l'ont vu grandir.»

La seule ombre au tableau, ce sont les nombreuses blessures qui ont contrarié le plaqueur dans les dernières années. (La Presse)

# Grand retour de Serena Williams en Australie

ASSOCIATED PRESS

MEBOURNE — Descendue dans les bas-fonds du classement en raison d'une blessure de longue durée, Serena Williams est de retour.

L'Américaine s'est qualifiée hier pour sa première finale du grand chelem en deux ans après avoir dominé la Tchèque Nicole Pietrangeli en deux sets de 7-6 (5), 6-4 en demi-finale des Internationaux de tennis d'Australie.

Williams, qui vise une huitième victoire dans un tournoi majeur et sa troisième à Melbourne, affrontera demain en finale la tête de série no 1 Maria Sharapova. La Russe a dominé la Belge Kim Clijsters, no 4, en deux sets de 6-4, 6-2.

Williams, qui a longtemps été perturbée par une blessure au genou, compte deux victoires pour deux défaites face à Sharapova.

Williams est assurée de retourner dans le top 20 après n'avoir pris part qu'à quatre tournois l'an dernier.

### Federer trop fort

Chez les hommes, le numéro 1 mondial Roger Federer a dominé Andy Roddick 6-4, 6-0, 6-2. Le te-

nant du titre, qui vise un 10e titre en tournoi du grand chelem, a semblé intouchable, remportant notamment 11 jeux consécutivement.

Le champion suisse affrontera en finale le vainqueur de l'autre demi-finale qui opposera vendredi Fernando Gonzalez la tête de série 10, à Tommy Haas, no 12.

Après avoir semblé vulnérable plus tôt dans le tournoi, Federer est redevenu impérial face à un rival qui ambitionnait de renverser la vapeur.

### Nestor perd et gagne

En double, la paire formée du Torontois Daniel Nestor et Mark Knowles, des Bahamas, s'est inclinée en demi-finales.

Nestor et Knowles, têtes de série numéro trois, ont été éliminés par les favoris Bob et Mike Bryan 2-6, 6-3, 7-5.

Nestor a toutefois connu la victoire en double mixte, progressant aux demi-finales en compagnie de sa partenaire russe Elena Likhovtseva après avoir vaincu les troisièmes têtes de série, l'Indien Leander Paes et l'Australienne Samantha Stosur, 7-6 (4), 6-1.

# Mondial de hockey : Québec soutiendra la mairesse Boucher

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La mairesse de Québec, Andrée Boucher, peut être assurée du soutien du gouvernement du Québec pour la tenue du championnat mondial de hockey l'an prochain.

De passage à Montréal hier, le ministre des Transports et responsable de la région de Québec, Michel Després, s'est dit «en mode de sauvetage» face à cet événement.

Le ministre Després a indiqué avoir communiqué avec Mme Bou-

cher, ajoutant que l'on était à analyser toutes les solutions en vue de sauver l'événement.

La veille, Mme Boucher avait indiqué avoir demandé l'aide de Québec et d'Ottawa pour convaincre Hockey Canada de ne pas lui retirer le championnat. L'organisme a fustigé la ville de Québec pour sa complète désorganisation et l'absence de garanties financières, menaçant de lui retirer l'événement au profit de Winnipeg ou de Hamilton. Le comité organisateur de l'événement à Québec n'a toujours pas de président.

# Roy : une fin prévisible

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

QUÉBEC — Au fond, ça ne pouvait pas finir autrement.

Après trois jours de réflexion, Patrick Roy a mis fin à un suspense qui n'en était pas vraiment un, hier, en dirigeant l'entraînement des Remparts de Québec et en annonçant son retour derrière le banc de l'équipe, qu'il avait menacé de quitter, dimanche.

Quelques minutes plus tôt, le vice-président des Saguenéens de Chicoutimi, Pierre Cardinal, avait annoncé par voie de communiqué qu'il retirait la plainte pour voies de fait déposée contre Roy à la suite d'une altercation avec l'ancien gardien dans le stationnement du centre Georges-Vézina, vendredi dernier.

«J'ai décidé ce matin de me joindre de nouveau à l'équipe. Je dois avouer que j'ai été très ébranlé par l'événement. Encore aujourd'hui, je cherche à comprendre certaines choses, a dit Roy aux médias après l'entraînement des siens. Mais j'ai été touché et surpris de voir par les pétitions qui ont circulé, les résultats des sondages, le soutien des partisans et l'appui des entraîneurs de la ligue. J'ai reçu énormément d'appels.»

On se serait cru lors de la finale de la Coupe Memorial, que les Remparts ont gagnée l'an dernier sous la férule de leur entraîneur recrue. Une douzaine de caméras, y compris celle d'un reporter de TSN descendu à Québec pour l'occasion, attendaient Roy quand il s'est présenté à son point de presse, dans une petite salle des catacombes du Colisée.

C'est ce qui se passe quand on s'appelle Patrick Roy, qu'on est l'un des meilleurs gardiens de l'histoire du hockey... et qu'on a la controverse collée à la peau.

Roy a dit être revenu en bonne partie «pour ses joueurs». «J'aime trop les joueurs pour les laisser tomber. Je me laisserais tomber moi-même avant de les laisser

tomber. On a commencé quelque chose en début de saison. Je suis très attaché aux joueurs et je suis content de renouer avec eux et de poursuivre notre chemin.»

L'attachement de Roy pour ses joueurs ne fait aucun doute. Pas plus que le plaisir qu'il trouve à bâtir une équipe compétitive, qu'il rêve de voir gagner de nouveau la Coupe Memorial. Il peut être la pire des têtes de cochon. Mais son amour du hockey et le bonheur qu'il ressent en l'enseignant à ses joueurs ne sont pas feints. C'est pour ça que je n'ai

jamais vraiment cru qu'il mettrait sa menace à exécution.

## Victime de son impétuosité

De toute évidence, Roy, qui a refusé de répondre aux questions relatives à la plainte de Pierre Cardinal et à l'incident de Chicoutimi, a été victime de son impétuosité cette semaine.

En annonçant qu'il remettait en question son implication chez les Remparts, dimanche, Roy s'en est pris au traitement que lui ont réservé les médias. Il n'avait pas tort. Le

Journal de Québec a écrit en une qu'il avait agressé Pierre Cardinal, sans prendre la précaution d'utiliser le conditionnel. LCN a laissé entendre qu'il avait été accusé de voies de fait, alors que l'enquête de police n'était pas encore terminée.

On peut comprendre la colère de Roy.

Roy assure qu'il était vraiment bouleversé et qu'il était impératif qu'il se retire tant que sa tête n'était pas au hockey. «Le plus fort de la tempête a été de samedi à dimanche. Le dimanche, ce n'est même pas moi qui ai fait notre meeting d'avant-match. Je n'avais pas la tête au hockey. J'étais mélangé.»

Le coach des Remparts nie par ailleurs s'être servi de son nom pour obtenir un traitement de faveur de la part de la Ligue de hockey junior majeur, dont le président Gilles Courteau a indiqué cette semaine que de nouvelles mesures de sécurité seraient adoptées pour protéger les équipes visiteuses.

«Je n'ai jamais cherché à être plus gros que les autres. Je n'ai jamais demandé de privilèges à Gilles Courteau. Je sais que mon statut est différent de celui d'autres entraîneurs de la ligue, mais je ne cherche pas un statut différent.

«Ce qui est important, ce n'est pas de protéger Patrick Roy, mais d'assurer l'encadrement, la protection et la sécurité des joueurs et des entraîneurs.»

Là-dessus, Roy a entièrement raison.

Reste qu'au final, pas mal tout le monde sort gagnant de l'histoire. Le meilleur ambassadeur de la LHJMQ demeure avec les Remparts. Le Colisée et le Centre Georges-Vézina vont être pleins à craquer pour les prochains affrontements entre les Remparts et les Saguenéens. Et si j'en juge par les commentaires recueillis dans le vestiaire des Remparts hier matin, les liens entre Roy et ses joueurs sortent renforcés de l'épisode des derniers jours.

En fait, le seul qui mange ses bas, c'est Pierre Cardinal. Qui jure ne pas avoir fait l'objet de pressions pour retirer sa plainte.

Vous croyez ça, vous? (La Presse)



C'était la cohue hier pour la conférence de presse de Patrick Roy. Une douzaine de caméras, y compris celle d'un reporter de TSN descendu à Québec pour l'occasion, attendaient Roy quand il s'est présenté, dans une petite salle des catacombes du Colisée.

## Carbonneau soulagé

MONTREAL — Président des Saguenéens de Chicoutimi et grand ami de Patrick Roy, l'entraîneur-chef du Canadien, Guy Carbonneau, est bien heureux que l'affaire Roy-Cardinal soit terminée et il espère qu'on passera vite à autre chose.

S'il a convenu avoir parlé à Patrick Roy, Carbonneau a toutefois assuré qu'il n'avait pas joué un rôle de médiateur.

«Il y a toujours deux côtés à une médaille et je trouvais important d'avoir la version de Patrick. Ce dossier a été difficile pour tout le monde. Pour Patrick, pour mon associé - Pierre Cardinal - qui n'était pas vraiment habitué de se retrouver dans l'actualité comme ça, et pour nos partisans. On ne jouait pas cette semaine et ça peut expliquer que cela ait pris autant d'ampleur. Je suis content du dénouement car Patrick est certainement un atout pour la Ligue et tout le monde est heureux de voir qu'il a décidé de rester.» (La Presse)

## Les Tigres trop forts pour les Sea Dogs

YANICK POISSON  
yanick.poisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Sans trop d'efforts, les Tigres de Victoriaville ont eu raison des pauvres Sea Dogs de Saint-John, par la marque de 5-1, hier soir, au Colisée Desjardins.

Les locaux ont pris les devants rapidement grâce à trois buts marqués au cours du premier tiers. Ils ont maintenu la cadence et se sont même permis de lever le pied de l'accélérateur pour le reste de la partie, chose que Martin Bernard n'a pas du tout appréciée.

«Si nous jouons de cette façon samedi, nous allons nous faire démolir. Au hockey, il faut que tu joues 60 minutes peu importe l'équipe qui se trouve devant toi. J'ose espérer que les gars ont voulu économiser leur énergie pour les Remparts», a commenté l'entraîneur-chef.

Morten Madsen avec deux,

Phillip-Michael Devos, Maxime Robichaud et Maxime Gravel — son premier en carrière —, ont marqué pour les Félines. Du côté des Sea Dogs, François Gauthier a empêché Kevin Poulin d'obtenir son premier jeu blanc de la saison, à mi-chemin en troisième.

## Keven Charland pas fâché

De passage dans sa ville natale pour la première fois depuis qu'il a été échangé aux Sea Dogs, Keven Charland a affirmé qu'il était très heureux avec sa nouvelle formation.

«Je souhaitais partir de chez nous, me concentrer pleinement sur mon hockey. En plus d'avoir plus de temps de glace, j'ai la chance de perfectionner mon anglais», a-t-il affirmé.

Le patineur de 17 ans est utilisé à toutes les sauces avec sa nouvelle formation. Il obtient amplement de

temps de glace.

«Il y avait trop de bons joueurs à Victoriaville. Ici, nous avons une équipe jeune et j'ai la chance de jouer beaucoup. Je vais progresser plus rapidement», a-t-il ajouté.

## Yves Racine honoré

Par ailleurs, les Tigres de Victoriaville ont procédé au retrait du chandail numéro 16 de Yves Racine. L'honneur survient près de 20 ans après que le défenseur ait quitté la LHJMQ.

«Je ne pensais pas que les équipes de hockey junior avaient la possibilité de retirer des chandails. C'est sûr que je suis honoré, je ne m'attendais pas à ça», a mentionné l'ancien des Red Wings de Détroit, des Flyers de Philadelphie, des Canadiens de Montréal, des Sharks de San José, des Flames de Calgary et du Lightning de Tampa Bay.

## 2<sup>e</sup> en Australie



L'Estienne Diane Roy avait bien raison de se méfier de la montée de fin de parcours qui l'attendait au terme du 10 km Oz Day, hier en Australie. À la fin de l'épreuve disputée sur un circuit de 5 km deux fois emprunté, Roy a vu la Montréalaise Chantal Petitclerc se pointer et se sauver avec la victoire. Il s'agissait de la première compétition importante de la saison pour Roy qui prendra part à deux marathons le mois prochain. «En attendant, je m'entraîne au soleil, bien loin du froid», confie celle qui déteste l'hiver.

## Agenda sportif

### Hockey

Dans la Ligue junior majeure de Québec, les Voltigeurs reçoivent ce soir, à 20 h, les Saguenéens qui sortent d'une difficile semaine après les incidents Cardinal-Roy...

//////

Samedi, ce sont les Tigres de Victoriaville qui se rendent à Québec, y retrouver les Remparts...

### Curling

Le Championnat provincial des Coeurs Scotties se poursuit tout le week-end au Club de curling de Sherbrooke, rue Abénaquis. Le tournoi à la ronde sera complété ce soir. La journée de samedi sera consacrée aux bris d'égalité (s'il y en a) et aux matchs de la ronde demi-finale. Tandis que la finale, qui couronnera la nouvelle équipe championne du Québec, sera disputée à compter de 15 h dimanche. Bien sûr, tous les amateurs sont conviés au club sherbrookois...

### Patinage artistique

Plus de 1200 patineurs ont rendez-vous à Sherbrooke, au Palais des sports Léopold Drolet, samedi et dimanche, pour le championnat québécois de patinage synchronisé. Le championnat débute samedi à 14 h 30 et se terminera au tour de 17 h dimanche. Les meilleures équipes du Québec y sont attendues et le Club de patinage artistique de Sherbrooke y sera représenté dans la majorité des catégories...

### Les Jeux du Québec

Déjà à mi-chemin du Mois des Jeux d'hiver en Estrie, on présente quatre finales régionales ce week-end, en gymnastique, en patinage de vitesse, en racquetball et en ski alpin.

En gymnastique, les participants se retrouveront ce soir à Victoriaville, tandis que la finale de patinage de vitesse se déroulera samedi au Centre Julien-Ducharme. D'ailleurs, deux compétitions y seront tenues en parallèle entre 8 h et 13 h: l'épreuve de sélection de l'équipe estrienne et une étape du Circuit initiation de la région Centre du Québec.

Les joueurs de racquetball seront au Centre récréatif de Rock Forest, samedi, de 9 h à 12 h...

## En bref

### Osborn au sommet

PRESSE CANADIENNE

**SHERBROOKE** — Lentement mais sûrement, le carré d'as prend forme au championnat provincial «les Coeurs Scotties» de curling féminin, sur les glaces du club de Sherbrooke.

En division «B», Chantal Osborn de Thurso a vaincu le quatuor de Boucherville, dirigée par Nathalie Audet, 7-5, hier, concrétisant ainsi sa première position de la division avec une fiche de 5-0.

Isabelle Néron, des clubs Kénogami et Chicoutimi, a brisé l'égalité qui existait avec Geneviève Frappier (Longue-Pointe), au deuxième rang de cette division, en triomphant 7-6 de cette dernière après un bout de prolongation. Néron occupe seule le deuxième rang de la division (4-1).

Dans la division «A», la première défaite de la championne en titre, Ève Bélisle (Longue-Pointe-Lachine), aux mains de Véronique Brassard (Etchemin), risque par contre de provoquer un embouteillage dans la lutte aux deux premières positions.

La favorite Bélisle est toutefois revenue avec une victoire de 8-4 devant Joëlle Belley (Glenmore). Elle détient toujours le poste de commande de la division, avec une fiche de 5-1, mais en compagnie de Brenda Nicholls (Etchemin-Victoria). Cette dernière a rejoint Bélisle au sommet, en s'imposant 8-3 devant Nathalie Gagnon (Alma-Kénogami), en 15e ronde, brisant ainsi l'égalité qui existait jusque là, entre les deux formations.

### Les Cougars remontent

LA TRIBUNE

**SHERBROOKE** — À mi-chemin dans la rencontre, les Cougars du Collège Champlain perdaient 3-1, mais ils ont marqué cinq buts sans réplique pour remporter une victoire de 6-3 sur les Lions du Collège St-Lawrence et poursuivre à quatre leur série victorieuse.

«On a marqué un but en début de rencontre et les gars ont pensé que ce serait facile. On a disputé une première période très ordinaire, relatait l'entraîneur Judes Vallée. Après la deuxième, les joueurs se sont fouettés eux-mêmes et ils ont montré beaucoup de caractère.»

Les Cougars sont attendus ce soir à Trois-Rivières.

# Remontée des Saints!

**SONIA BOLDUC**  
sbolduc@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Pas parce que la moitié de nos gros hommes sont au repos qu'on va laisser la visite brasser à son aise, ont décidé hier quelques miniformats du Saint-

François, qui ont lancé l'équipe de Daniel Bissonnette vers un gain de 5-3, créant ainsi un fossé de trois points entre eux et les Summum-Chiefs en tête de classement de la LNAH.

Les Sherbrookoïses venaient déjà de montrer des dents avec une

remontée de trois buts, ils en ont rajouté aux poings lorsque les Perricone, Joseph et compagnie en ont eu plein le casque de se faire moucher le nez par les gros Summum-Chiefs de St-Jean, au grand plaisir des quelque 2300 spectateurs ras-

pold-Drolet!

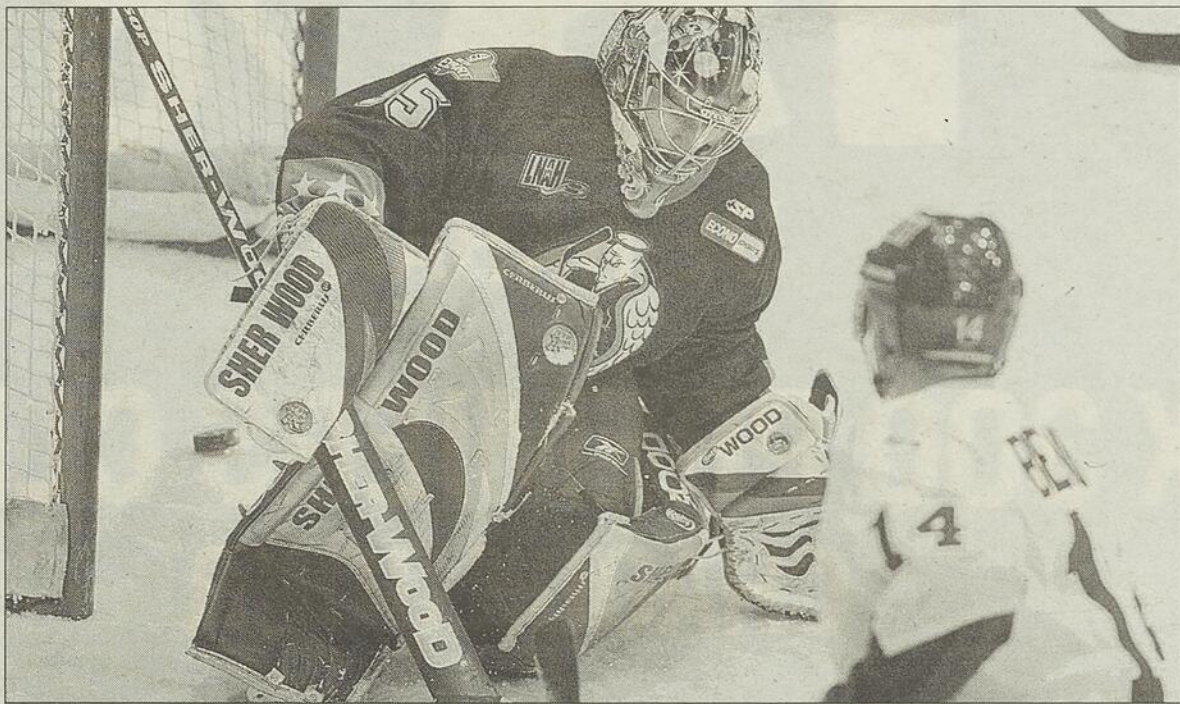
« Quand je suis arrivé dans le tas, il m'a mis à terre comme une marionnette, ça m'a piqué l'orgueil, avoue Yann Joseph, qui a livré combat à Patrick Deraspe en deuxième période. Je suis un émotif, c'est connu. Mais c'est fou le feeling que ça donne, c'est encore plus d'adrénaline que de marquer un but... en autant que ça n'arrive pas trop souvent.»

Auteur du premier filet des siens, Joseph venait de prendre part à quelques attaques, pendant que Perricone en essayait plus encore de la part des Chiefs. À un certain moment, il en a eu marre de traîner Louis-Philippe Charbonneau.

«C'est du niaisage, des bouffonneries dont on n'a pas besoin dans une ligue qui tente de gagner en crédibilité, remarque Perricone. Un moment donné, se promener en chauffant son autobus, ça va faire, c'est pas un cirque.»

«Et c'est vrai qu'en plus je suis un peu frustré dernièrement, note encore Perricone. Je ne marque pas comme je devrais, ça me rend impatient. Ce qui rentre habituellement, là, ça ne rentre pas.»

Perricone a récolté une seule passe en cours de soirée, pendant que Mathieu Dumas, avec un puissant tir frappé, Steeve Vandal et Jean-François Boutin avec un doublé ont rempli le filet d'Olivier Michaud, qui a fait face à 46 tirs.



IMACOM, MAXIME PICARD

Luc Bélanger aurait bien voulu revoir quelques tirs de la première période où il n'a pas particulièrement brillé, hier face aux Summum-Chiefs, dont celui du deuxième filet de Mathieu Benoît. Heureusement pour Bélanger et le Saint-François, tout le monde s'est replacé par la suite.

## Sher-Wood a confiance à la LNAH

**PIERRE TURGEON**  
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Au moment où certains hésitent à s'associer à la Ligue nord-américaine de hockey, généralement pour des raisons d'image, l'entreprise sherbrookoïse Sher-Wood, spécialisée dans la fabrication d'équipement de hockey, capte une passe au vol et accepte de commanditer la télédiffusion de sept matchs de la LNAH au Réseau des Sports (RDS).

Pour Denis Drolet, le président de Sher-Wood, il s'agit d'abord et avant tout d'une association d'affaires. «La Ligue nord-américaine de hockey demeure un client très

important qui supporte nos produits et la majorité de ses équipes achètent chez nous en grande quantité. La LNAH se veut un bon client ainsi qu'un bon endroit pour tester nos bâtons de hockey en composite. Elle a un bon carnet de commandes chez Sher-Wood et il était important qu'on puisse s'impliquer dans ce circuit.»

Denis Drolet ne craint nullement que la compagnie Sher-Wood puisse être associée aux débordements de violence qui ont marqué certains matchs dans la Ligue nord-américaine. «On ne s'attarde pas à la réputation de la ligue. Si des gens n'apprécient pas ce qui se passe dans la ligue, je ne crois pas qu'ils y as-

socieront le nom de la compagnie Sher-Wood.

Son de cloche identique chez Georges Guilbault qui a négocié l'entente de commandite avec Me Michel Gaudette, président de la Ligue nord-américaine. «Il s'agit d'une bonne ligue de hockey et nous sommes fiers d'y être associés. Nous devons apporter notre support à la LNAH comme nous le faisons pour la Southern Pro Hockey League, la North American Hockey League et même la Ligue junior AAA au Québec.»

La Ligue nord-américaine de hockey devient le septième circuit, aux États-Unis et au Canada, à profiter d'une implication de la compagnie Sher-Wood.

### À l'image de l'équipe

À l'autre bout de la patinoire, Luc Bélanger a connu un départ désastreux. Déjoué d'un tir des poignets de Mathieu Benoît en tout début de rencontre, il s'est ensuite montré généreux devant Yuri Moscevskiy, puis de nouveau devant Benoît.

«Le genre de marqueur pas facile à arrêter, note Bélanger, avant d'ajouter qu'en première période, il a joué à l'image de l'équipe entière, c'est-à-dire pas très bien.»

«La rondelle me passait au travers, ça faisait dur, lance Bélanger, qui avait cédé trois fois sur sept lancers en moins de 16 minutes. Mais on s'est tous ressaisis, j'ai fait les arrêts que j'aurais dû faire en première et on a montré assez de caractère pour gagner.»

Les Saints n'auront cependant droit qu'à quelques heures de repos avant de se rendre dès ce soir au stade LP Gaucher face au Top Design.

# BISHOP'S BASKETBALL

## UNIVERSITAIRE

AU GYMNASSE MITCHELL  
DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S

18 h et 20 h

Adultes: 6 \$  
12 ans et moins: 2 \$

Commanditaire officiel des Gaiters

SAMEDI 27 JANVIER

---

LAVAL

visite

BISHOP'S

216377

31

  
**RÉNO DÉPÔT®**

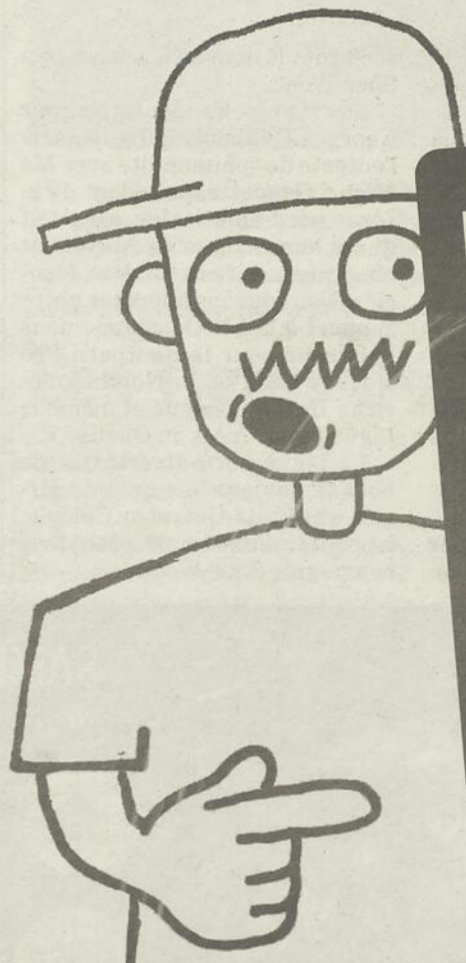
**CELUI QUI FAIT BAISSER LE COÛT DE LA RÉNOVATION®!**

**15%**

**DE RABAIS\***

(AVANT TAXES)

**AUX 300 PREMIERS CLIENTS  
CHAQUE JOUR**



**LES VENDREDI, SAMEDI  
ET DIMANCHE  
26, 27 ET 28 JANVIER  
SEULEMENT!**

Cette offre ne peut être jumelée à aucun autre rabais, offre ou escompte.

**HEURES D'OUVERTURE : LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 21 H - SAMEDI ET DIMANCHE DE 8 H À 17 H - 15 MAGASINS-ENTREPÔTS**

\*Offre valide les vendredi, samedi et dimanche, 26, 27 et 28 janvier 2007. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités à un nombre raisonnable. Cette offre n'est pas applicable à l'achat de cartes cadeaux. Voir détails en magasin. ©Réno-Dépôt inc. 2007.